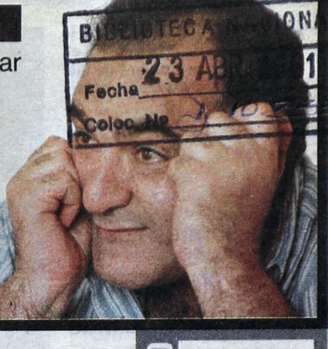


EXCLUSIVO

Yoma le debe 90 millones al Banco Nación y no hace nada por cancelar la deuda. Pero un insólito fallo judicial obligará de todos modos a ese banco a pagarle este viernes casi doce millones de pesos

Doce millones para pagar la defensa

Páginas/6/7



Página/12

el país a diario

Buenos Aires, lunes 23 de abril de 2001 - Año 14 - Nº 4459

Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20

En Uruguay: $23 - Opcional Revista con CD Alberto Cortez: $6

RECLAME LIBERO



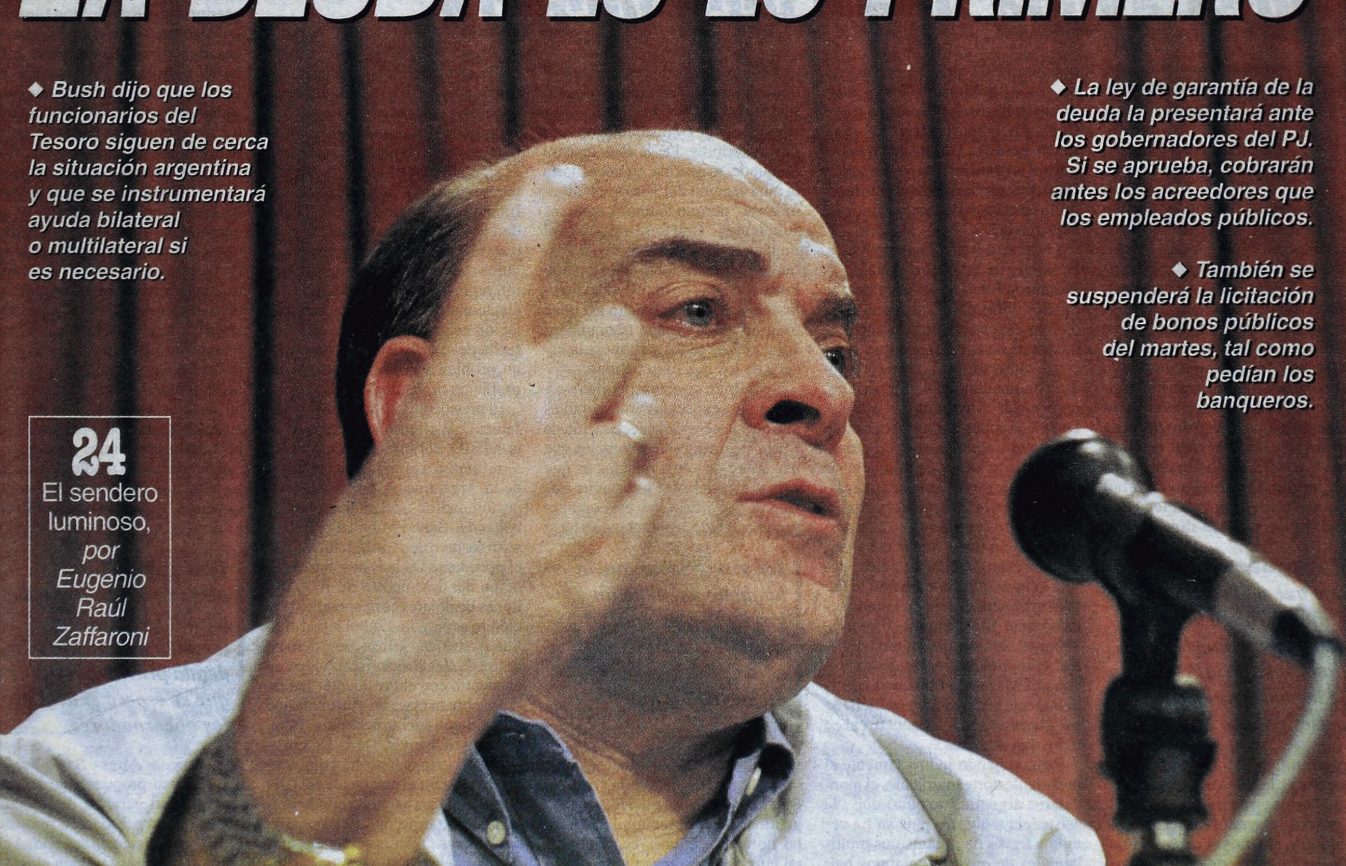
Acorralado, Cavallo promete recortes de gastos y un proyecto de ley que garantiza el pago de la deuda con la recaudación impositiva. Los acreedores tuvieron más buenas noticias: Bush aseguró que Estados Unidos respaldará a la Argentina como lo hizo con México Páginas/2/3

LA DEUDA ES LO PRIMERO

- *Bush dijo que los funcionarios del Tesoro siguen de cerca la situación argentina y que se instrumentará ayuda bilateral o multilateral si es necesario.*

- *La ley de garantía de la deuda la presentará ante los gobernadores del PJ. Si se aprueba, cobrarán antes los acreedores que los empleados públicos.*

- *También se suspenderá la licitación de bonos públicos del martes, tal como pedían los banqueros.*



Bernardino Avila

24 El sendero luminoso, *por Eugenio Raúl Zaffaroni*

PLACER

Placer: m. Goce, disfrute espiritual/ 2. Satisfacción, sensación agradable producida por la realización de algo que gusta o complace/ 3. Diversión, entretenimiento. Desde hoy, todos los lunes este diario incorpora una sección dedicada al placer, en cualquiera de las acepciones que brinda el diccionario de la Real Academia. Quizás no sea casualidad que una sección así aparezca en medio de las desazones que cada día provocan la economía y la política. Quizás tampoco sea casualidad que empiece los lunes, sin duda alguna, el día más necesitado de placeres de toda la semana.

Una bomba cerca de Tel Aviv dejó dos muertos y 40 heridos. Una de las víctimas es un argentino

Atentado en Israel

Página/17

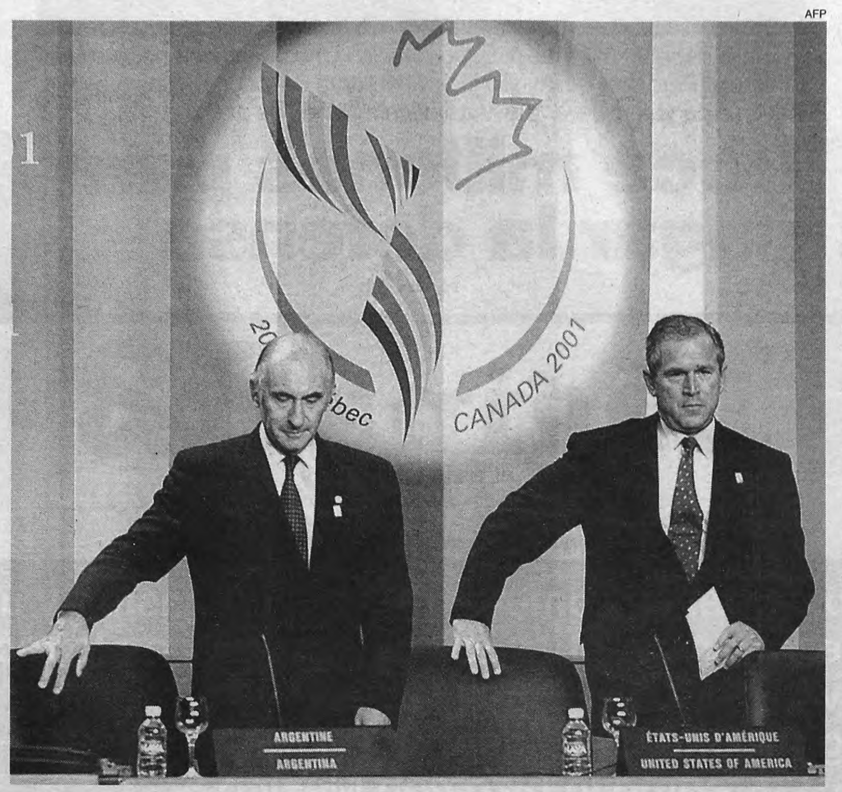
12/13 Diálogo de paz con el ex canciller Ben Amí, *por Sol Alameda*

20.000 fans en Montevideo, 52 detenidos

Uruguay fue ricotero

Página/19

Los presidentes argentino y norteamericano, ayer en el cierre de la Cumbre de las Américas de Quebec.



AFP

Ante la sorpresa de todos, el presidente norteamericano afirmó que, si fuera necesario, la Argentina recibirá "asistencia bilateral" de Estados Unidos, como la recibió México. De la Rúa aclaró que "no hace falta", pero llamó exultante a Buenos Aires.

Bush prometió que, si hace falta, habrá ayuda financiera directa

Página/12 en Canadá

Por Eduardo Febbro
Desde Quebec

Hay frases cortas que valen la tranquilidad de millones de personas. El presidente norteamericano George Bush pronunció una de esas frases cuando manifestó su público respaldo a la Argentina. Con esa manera suya mansa y pausada de expresarse, Bush sacó de la manga un apoyo que sorprendió al mismo Fernando de la Rúa. En la conferencia de prensa que cerró la Tercera Cumbre de las Américas en Quebec, Canadá, Bush respondió a una pregunta sobre la posibilidad de que el Tesoro norteamericano ayudara de manera directa a la Argentina en la fase crítica que atraviesa, igual que como hizo con México en su momento. Bush se acercó levemente hacia el micrófono y, sin mover un solo músculo de la cara, dejó bien claro que Estados Unidos no descartaba una nueva asistencia económica a la Argentina, tanto bilateral como multilateral. Si bien dijo que esas decisiones las tomaba el Tesoro, Bush agregó que "estamos en contacto con el gobierno y tomaremos las decisiones debidas respecto a una asistencia bilateral o una asistencia adicional a través de las instituciones financieras internacionales según corresponda al caso". Luego aseguró que su gobierno seguía "muy de cerca la situación en la Argentina" y aclaró que era "del interés de Estados Unidos que la economía argentina se recupere y también, obviamente, del interés de los vecinos de Argentina que así suceda".

> **Paraguas:** *De la Rúa dijo que no había "ningún riesgo ni tampoco veo que los problemas de la Argentina se hayan extendido a los países vecinos".*

Después de tantas malas noticias, Fernando de la Rúa no salía de su asombro. Recibir un espaldarazo público de la primera potencia mundial en el seno de una cumbre hemisférica no es un sueño que se alcanza todos los días. "Me sorprendió con un apoyo tan amplio y generoso a la Argentina", reconoció De la Rúa, antes de tomarse el avión de vuelta a Buenos Aires. Pero en el momento de la conferencia de prensa, el argentino mostró una calma similar a la de Bush y apenas estimó que lo dicho por su colega norteamericano tenía "un gran valor". Sin cambiar en nada su guión, pese a la agradable bomba que le habían arrojado, el Jefe de Estado recalcó ante Bush que la Argentina "honrará sus deudas internacionales, cumplirá las metas acordadas con el FMI y está trabajando decididamente para reducir el déficit fiscal y asegurar la solvencia fiscal en todos sus aspectos".

Respondiendo indirectamente al presidente norteamericano, el mandatario argentino explicó que "la asistencia a nuestro país ya ha venido a través de organismos multilaterales de crédito y algunos países creando una garantía internacional, lo cual está asegurando la solvencia fiscal de mi país". Después manifestó que no había "ningún riesgo ni tampoco veo que los problemas de esta transición en la Argentina se hayan extendido a los países vecinos. En esto no hay riesgo ni tampoco deben haber temores ni preocupaciones".

Más tarde, De la Rúa contó que había tenido "unas charlas aparte" con el presidente norteamericano y que ambos se habían felicitado mutuamente "por los discursos". Mucho más locuaz y distendido que en días anteriores, De la Rúa insistió en que la Argentina no necesitaría la intervención del Tesoro estadounidense "porque tenemos recursos suficientes". Con todo, no ocultó el impacto que causó la breve declaración de Bush, sobre todo cuando éste evocó una posible ayuda directa: "Saber que lo ha dicho así tiene un gran valor, es una tranquilidad adicional de todos y despeja la escena de los que tiran pálidas".

De la Rúa hizo extensiva a los mercados las expectativas favorables que podría generar la declaración de Bush. Según dijo, "la valoración que hay sobre nosotros mismos es que vamos a ir adelante" y es seguro que "al ver que afuera hay está opinión y este respaldo ayudará a que haya más tranquilidad y confianza".

> **Alivio:** *"Saber que lo ha dicho así tiene un gran valor, es una tranquilidad adicional de todos y despeja la escena de los que tiran pálidas".*

No hay duda de que la frase de Bush le dio alas a la delegación argentina, que venía acumulando malas noticias e índices negativos. A tal punto que el primer mandatario habló por teléfono con el Ministro de Economía, Domingo Cavallo, y con el canciller Adalberto Rodríguez Giavarini para brindar por la frase de Bush, como quien festeja una victoria que pertenece al rango de lo imposible. Al pie del avión, el Jefe del Estado acotó que "en economía hay que mandar señales de tranquilidad, no de conflicto. Mientras yo me reunía con Bush alguien largó al mercado que renunciaba el ministro de economía. Esto era mas falso que romper de un puñetazo una pared de cemento". Empujado por eso optimismo, el presidente adelantó que a su vuelta se ocupará del tema de "terminar de cerrar el gabinete, que está funcionando perfectamente. Digan donde hay una falencia y les contestaré. Quiero que se incorpore alguien del Frepaso. Eso lo hablaré a mi regreso". Con respecto a las elecciones, descartó toda manipulación acotando que si se eligió la fecha del 14 de octubre "no es por un problema político sino por un problema de fechas".

El presidente del Banco Mundial, James D. Wolfensohn, y el presidente del BID, Enrique Iglesias, también se refirieron a la situación crediticia de la Argentina. A propósito de la posibilidad de adelantar el desembolso del Banco Mundial, Wolfensohn sostuvo que "no he hablado con el presidente De la Rúa sobre el anticipo del desembolso de 1000 millones de dólares correspondiente al crédito acordado. Lo hubiera discutido si me lo hubiera pedido, pero no lo hizo". Según Wolfensohn, en su encuentro con el Presidente "hablamos sobre la clase de asistencia que podrían considerar necesaria. Pero, como escuchamos, De la Rúa estima que la situación está bajo control". A su vez, el presidente del BID ratificó que no había "recibido ningún pedido especial". Iglesias dijo que se iba a "mantener el cronograma acordado con la Argentina en diciembre pasado". En diálogo con **Página/12**, Iglesias salió en defensa de Cavallo. El dirigente del BID consideró que "el país tiene todas las condiciones para superar la crisis. Tiene el liderazgo de un buen ministro muy prestigioso y con mucha autoridad y al mismo tiempo cuenta con un gran apoyo internacional que va a seguir poniendo en marcha el paquete aprobado hace tres meses, que está totalmente vigente".

GARANTIZARAN

Si no

Por Raúl Dellatorre

Pese a su reiterado consejo a los operadores económicos de que "no miren a los mercados", ayer el ministro de Economía, Domingo Cavallo, movió el tablero precisamente haciendo lo contrario: mirando a los mercados y tratando de incidir sobre ellos para que hoy abran con menores tensiones. Por la noche, anunció que postergará la licitación de títulos de la deuda pública (Letras y Bonos del Tesoro, Letes y Bontes) prevista para el martes. Durante la semana informará sobre los recortes al gasto público que, junto al ingreso adicional que resultará del impuesto a los débitos y créditos en cuenta corriente, asegura que le permitirá arribar a la meta de déficit previsto en el programa fiscal anual. Y se reservó la medida de más alto impacto apuntada a generar confianza en los nerviosos mercados: hoy al mediodía pondrá a consideración de los gobernadores justicialistas del Frente Federal (provincias chicas) una propuesta de garantizar el pago de la deuda pública, incluida la de las provincias, con la recaudación futura de impuestos. El "privilegio", así, no sólo colocaría a los acreedores de títulos de deuda por encima de los proveedores del Estado sino también por delante, en la cola de cobranzas, de empleados estatales, jubilados y titulares de derechos sobre el Estado adquiridos por cualquier otra vía, como es el caso de los acreedores de haberes previsionales adeudados.

El gesto apunta a bajar la tensión del enfrentamiento que viene sosteniendo con los mercados y sus operadores, y responde a lo solicitado por los banqueros alineados en la Asociación de Bancos de Argentina en la nerviosa reunión que mantuvo el sábado, antes de presentarse en conferencia de prensa. El embate del ministro contra el presidente del Banco Central, Pedro Pou, y las imputaciones a una supuesta "trama" de voceros que operarían en su contra también perdería decibeles en las próximas jornadas.

Cuando hoy al mediodía Cavallo se junte con los gobernadores justicialistas del Frente Federal (que excluye a los mandatarios de Córdoba, Buenos Aires y Santa Fe), les planteará su propuesta de ley que ponga como garantía de la deuda pública a la recaudación impositiva. El mecanismo de seguridad para los acreedores también alcanzaría a la deuda provincial, por lo que se espera el aval de los gobernadores. "En definitiva, es lo mismo que vienen haciendo las provincias poniendo como garantía la recaudación coparticipada, por lo que se entiende que apoyarán", comentó una fuente del Palacio de Hacienda con buena llegada a algunos gobernadores.

> **Garantía:** *El mecanismo de seguridad para los acreedores también alcanzaría a la deuda provincial, por lo que se espera el aval de los gobernadores.*

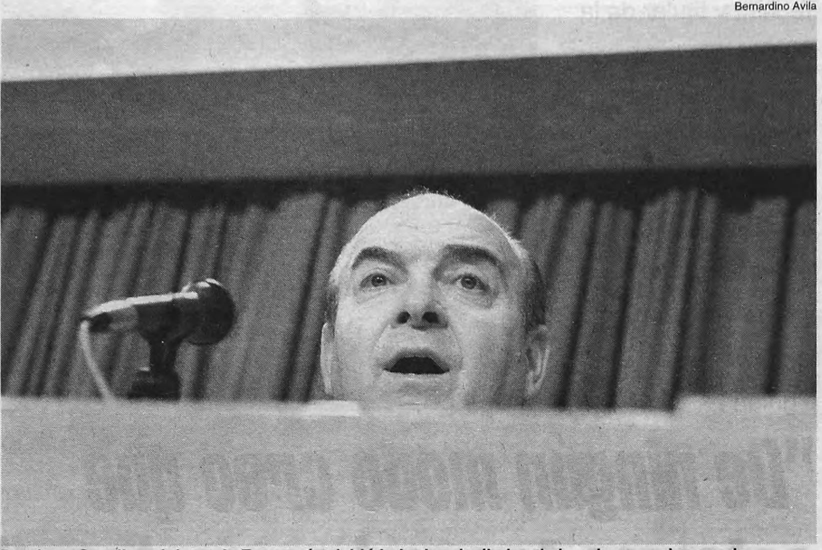
El proyecto explicitará que se afectan "todos los recursos tributa-

CON LA RECAUDACION EL PAGO DE LA DEUDA PUBLICA

puedes vencerlo, pide tregua

Por consejo de los banqueros, Cavallo no volverá hoy a enfrentar a los mercados. Suspendió la licitación de Letras de mañana, informará sobre los recortes de gastos para cumplir la meta fiscal y hoy presentará un proyecto que hipoteca la recaudación impositiva.

Bernardino Avila



Domingo Cavallo, ministro de Economía, debió bajar los decibeles de la pelea con el mercado.
Los banqueros le advirtieron que la desconfianza instalada en la plaza no se revertiría en estas condiciones.

rios" a la garantía de pago de los vencimientos de títulos públicos (una suma del orden de los 160 mil millones de dólares), lo cual deja atrás en la cola de pagos a todo otro compromiso del Estado, incluido los salarios. Es una medida extrema que pretende despejar el temor a la cesación de pagos que flota en los mercados. Es el último recurso al que podía echar mano Cavallo después de haberse agotado el efecto del "blindaje", agotado en apenas tres meses.

Cavallo mantuvo durante el fin de semana dos encuentros con banqueros: el primero fue con las entidades que integran ABA, el sábado, y el segundo ayer con los representantes de bancos privados nacionales y públicos agrupados en Abappra. El clima de este segundo encuentro fue más distendido que el de la jornada anterior, no tanto por la más alejada relación entre los representantes de Abappra y los fundamentalistas del ultraneoliberalismo que vienen azuzándolo sino porque el propio ministro había variado su ánimo entre un día y el otro. Al encontrarse con los miembros de Abappra (que preside Ricardo Gutiérrez, del Banco Provincia), Cavallo ya tenía decidido cambiar el tono con el que se referiría a "los mercados".

"Había muchos frentes abiertos al mismo tiempo, por un lado acusaba a los mercados de una conspiración, por otro mantenía una pelea con el BancoCentral, y además salía a confrontar con los fundamentalistas más ortodoxos por sus opiniones sobre la reprogramación de la deuda; es mucho ruido a la vez, la verdad que el sábado salimos de la reunión preocupados", contó a **Página/12** un alto directivo de un banco de primera línea ayer, un día después de haber participado del encuentro. Con información de lo sucedido ayer en la reunión de Cavallo con Abappra, comentó que "el clima fue totalmente otro, el ministro entendió la necesidad de bajar los decibeles".

La táctica cavallista de priorizar el cambio de humor de la gente y confrontar a la vez con los especuladores, como forma de demostrar fortaleza política, estuvo a punto de naufragar en las últimas jornadas, cuando el riesgo país (que mida la sobretasa que paga el país por préstamos internacionales, en función del riesgo de no pago) saltó el viernes por las nubes y crecía la ola de rumores sobre la inevitabilidad de una reprogramación de vencimientos. Incluso, por primera vez empezó circular una versión sobre su renuncia.

"Ya el sábado por la noche, ante sus más íntimos colaboradores dejó de hablar de conspiración", señaló un allegado al ministro, que señaló que fue el propio Cavallo el que decidió el cambio de táctica tras los resultados de su encuentro con los banqueros del sábado. "Allí le hicieron ver que lo de (Carlos) Menem (recomendando comprar dólares) fue un hecho aislado, y que si hay economistas como (Jorge) Avila, Roque Fernández, Calomiris y el propio Pedro Pou cuestionando la canasta, no es por una conspiración, sino porque son fundamentalistas ortodoxos y dicen lo que piensan, aunque se equivoquen; el problema es que en el exterior los operadores los escuchan", comentó la misma fuente.

Cavallo midió la probable reacción de los mercados en la apertura de hoy, lo que sucedería con las tasas en la licitación de Letes y Bonos de mañana, y concluyó que no debía desoír el consejo de los banqueros: bajarse del ring por unos días. La respuesta de los financistas al pedido de que exigieran menores tasas en la licitación de mañana fue que lo mejor era suspenderla. Le advirtieron además que los cambios a las normas de encaje y uso de las reservas del Banco Central habían generado más confusión que otra cosa. "En el mercado se tiene la sensación de que Cavallo le está metiendo la mano en la caja a los bancos y que no está atacando el frente fiscal; aunque no es así, es lo que se lee a partir de las peleas y enfrentamientos", señaló uno de los participantes del encuentro del sábado.

El propósito de diferenciarse de Ricardo López Murphy, arriando la bandera del ajuste y esgrimiendo el estandarte de la fe en una futura reactivación, quedó minada por la presión de los mercados. El comunicado del Ministerio de Economía de anoche, sin embargo, hace un último esfuerzo por disimular que el ministro debió ceder. "Esta decisión (postergar la licitación de Letras y Bonos del Tesoro) fue adoptada en función del avance mayor al previsto en la ejecución del programa financiero", asegura, y manifiesta el propósito de que "el público (eufemismo para no mencionar al mercado como destinatario) disponga de suficiente información para evaluar el cierre del programa fiscal en lo que resta del año (se hará el ajuste para alcanzar las metas)". Hoy se sabrá si el mercado acepta la tregua planteada.

Enhebrando el apoyo

Uno de los aspectos cuestionados en el proyecto de superpoderes solicitado por el Ejecutivo al Congreso había sido el de afectar recursos y activos públicos para garantizar operaciones de crédito. Por ello, ahora Domingo Cavallo estará obligado a recurrir a una ley para colocar a la recaudación tributaria como garantía del pago de intereses y amortizaciones de la deuda pública. Para tan delicada operación, reclamará el respaldo de los gobernadores justicialistas de provincias chicas, primero, para luego avanzar sobre el bloque de la Alianza y aislar, así, cualquier intento de oposición del trío de gobernadores más fuertes de la oposición: Carlos Ruckauf, José Manuel de la Sota y Carlos Reutemann. ¿Por qué lo que se le negó hace un mes se lo votarían ahora? Contra esa lógica de hierro, Cavallo podrá sostener, ahora más que antes, el argumento de la gravedad de la situación y la necesidad de instrumentar alguna forma de sacarse de encima la presión constante del temor al *default*. ¿Alguien propone algo diferente?, será la pregunta que hará y volverá a quedar sin respuesta.

EL EX MINISTRO NEGO PARTICIPAR DE UNA CONSPIRACION

Roque no está en la "trama"

El último ministro de Economía del menemismo, Roque Fernández, negó que formara parte de una trama secreta para desestabilizar a Domingo Cavallo. "No hay nada de eso", dijo Fernández en una entrevista radial al ser consultado sobre las versiones de una presunta trama secreta, y sostuvo que "al menos si hay algún tipo de trama, yo no he participado, no he tenido ningún tipo de reunión".

"No creo que exista movimiento conspirativo alguno, nadie pide que Cavallo se vaya, sino que simplemente use su energía para contener el gasto público y la solvencia fiscal del Estado", advirtió. "De mi parte y de parte del titular del Banco Central, Pedro Pou, no hay ninguna intención de sacarlo", dijo. Ambos pertenecen al Centro de Estudios Macroeconómicos (CEMA), think tank del neoliberalismo más ortodoxo y partidario, como el ex presidente Carlos Menem, de la dolarización para reemplazar a la convertibilidad. Refiriéndose a los consejos de Menem, que alentó la compra de dólares, Fernández comentó que "me imagino que competirá políticamente (con Cavallo), pero eso no es una trama".

Roque Fernández reiteró sus cuestionamientos a las medidas que puedan afectar la aplicación de las reservas del Banco Central. "No se pueden utilizar las reservas como una forma de evitar el ajuste o las medidas que hay que hacer", apuntó, "todo el mundo entiende que las reservas que el Banco Central tiene son para respaldar el peso, esas reservas son intocables y Cavallo quiere gastarlas".

El ex ministro sostuvo además que Cavallo "por tratar de conseguir una reactivación falsa, al no poder nivelar su nivel de ingresos y gastos, pretende romper el alcancía, lo que producirá una falta de estabilidad monetaria". Y comentó que las reservas del Banco Central fueron afectadas en dos oportunidades. "Primero hubo unos 500 millones directos y después alrededor de 2500 millones más" que se restaron como reducción de encajes. "Cavallo quiere que el Banco Central no se resista a las medidas de apropiarse de las reservas para financiar gastos", expresó.

CARO FIGUEROA ADMITIO EL ENFRENTAMIENTO CAVALLO-POU

"Tensión y discrepancias"

El vicejefe de Gabinete, Armando Caro Figueroa, admitió la existencia de la "clara tensión y seria discrepancia" entre el ministro de Economía, Domingo Cavallo, y el presidente del Banco Central, Pedro Pou, pero la calificó como "normal". Este tipo de "ciclos de tensión" son frecuentes entre funcionarios, señaló, tanto en países de Europa como en los Estados Unidos.

El desencuentro "es serio y tiene que ver con el futuro económico y ante decisiones que ha tomado el gobierno nacional, y que también se refiere al área de actividad del Banco Central", comentó Caro. "No es un secreto para nadie que Pedro Pou, como economista, tiene una posición militante en pro de la dolarización del país, y el ministro de Economía es contrario a esta hipótesis, porque considera que esto traería graves daños a la economía de los argentinos", expresó el funcionario. "No es que haya armonía, puesto que hay una clara tensión y discrepancia, que en algunos casos se circunscribe a la competencia que el ejercicio de la competencia que cada uno tiene", comentó el vicejefe de Gabinete. "En otro caso -agregó-, se refiere a la posición del presidente del Banco Central de promover temas que no son de su estricta competencia, como es pretender fijar una política económica centrada en la dolarización".

Consultado sobre una supuesta comunicación telefónica entre ambos funcionarios en la que se habrían intercambiado insultos, Caro Figueroa manifestó que "no conozco que haya existido ese llamado", aunque de inmediato relativizó sus dichos al agregar que "de haber ocurrido, tuvo que haber sido cuando Cavallo estuvo en Londres".

Respecto a la caída bursátil y el alza en el riesgo país registrada en los últimos días, Caro Figueroa señaló que "no es un buen razonamiento que los bancos vean en esta tensión un motivo para tomar decisiones apresuradas" y reclamó que "un sector bancario maduro como el argentino, donde hay mucha presencia de bancos de capital extranjero, tiene que estar totalmente habituado a este tipo de tensiones".

CAPITAL

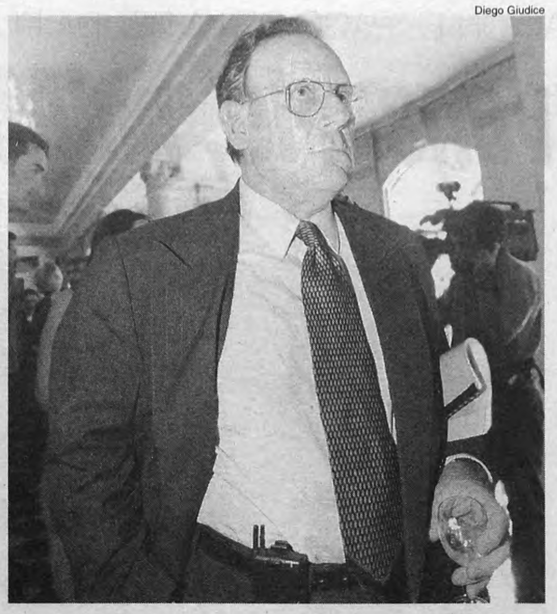
Senadores justicialistas presentarán esta semana un proyecto de ley para trasladar la Capital a Campo de Mayo, ya que, según explican, desde que la ciudad de Buenos Aires obtuvo su autonomía, "el Presidente no tiene un distrito propio, lo cual es institucionalmente grave". El insólito proyecto fue pergeñado por el senador santafesino Carlos Funes, y será oficializado mañana en conferencia de prensa convocada por el bloque. La propuesta reactivará un debate congelado desde mediados de la década del ochenta, cuando Raúl Alfonsín propuso trasladar la capital a Viedma.

El molino de Castro

La diputada del Frente para el Cambio Alicia Castro aseguró que "ni el ex ministro Storani ni el radicalismo" pueden convocar a un nuevo encuentro como el realizado en la confitería Del Molino, del que acabó surgiendo la Alianza. "No están en condiciones porque el radicalismo está en el gobierno y Storani estuvo a cargo del ministerio del Interior cuando se votó la reforma laboral y cuando se reprimió en Corrientes", sostuvo Castro.

Campaña de la CTA

La CTA lanza hoy su campaña por una consulta popular para un seguro de empleo de 380 pesos para los jefes de hogar desocupados y una asignación de 60 pesos por hijo para todos los trabajadores. El acto, que será presidido por Víctor De Gennaro, comenzará a las 18.30 en Rivadavia 1944.



Diego Giudice

Baglieto: más tranquilo con Cavallo y el Plan de Infraestructura.

Eduardo Baglieto, número dos del grupo Techint y titular de la Cámara de la Construcción, dice no entender a los mercados. "Lo que está pasando es incomprensible", afirma, "a menos que le convenga a alguien".

"De ningún modo creo que estemos tan mal como dicen"

Por Cledis Candelaresi

A contramano de la visión apocalíptica que expresaron las bolsas durante la última semana, Eduardo Baglieto cree que la reactivación es cosa de tiempo. Desde su doble condición de vicepresidente del grupo Techint y titular de la Cámara Argentina de la Construcción, avaló iniciativas oficiales y consideró tan inexplicable la conducta del mercado como lejana la probabilidad de que la Argentina esté en *default*. Sus juicios no sólo expresan la visión del próspero holding transnacional argentino sino que bien podrían considerarse como una opinión calificada del sector de la producción, con intereses diferentes de los de la especulación bursátil.

–¿A qué atribuye la suba del riesgo país y la paralela caída del valor de las acciones argentinas?

–Francamente, no entiendo qué es lo que pasa. De ningún modo creo que estemos tan mal como juzgan los mercados. Estamos con un ministro de Economía en serio, que toma medidas claras para promover el crecimiento, para estimular la actividad económica. Lo que está pasando es incomprensible.

–¿Qué es más incomprensible: que suba el riesgo país o se derrumbe la bolsa?

–A veces, cuando uno ve el valor de ciertas acciones y conoce la capacidad económica que tienen las empresas a las que pertenecen, sinceramente no se puede explicar el por qué de la caída. Pero también es cierto que vivimos en recesión y, a veces, los mercados tardan en captar el efecto benéfico de las medidas que pueden generar reactivación.

–¿Entonces cree que va a haber reactivación?

–Para el sector de la construcción hay decisiones concretas. El Plan Federal de Infraestructura finalmente se largó, con todas las medias reglamentarias que hacen falta. En este momento se están licitando obras por 400 millones de pesos. Esto tiene un efecto multiplicador en la actividad económica y por consiguiente en la generación de empleo. Obviamente estos beneficios no son inmediatos. Falta un poco. Pero llegarán. Por eso a mí me deprime que, con estas perspectivas, ocurra lo que ocurre en la bolsa.

–¿Puede existir alguna acción coordinada, programada, algún acuerdo entre los operadores para que ocurra lo que ocurrió en los últimos días?

–No sé si son posibles esos acuerdos. Pero, insisto: no entiendo a los mercados.

–Parece que tanto afuera como adentro hay quienes piensan que Argentina está en cesación de pagos. ¿Coincide con esta visión?

–No. No estamos en *default*. Estoy seguro de que no hay riesgos de que Argentina entre en cesación de pagos. Me parece que ese dato forma parte de una andanada de noticias de afuera, estimulada por alguien a quien le conviene.

–¿A quién le puede convenir?

–No lo sé.

–¿Cree que Cavallo hizo suficiente para cambiar las expectativas?

–Lo que creo es que el ministro hizo bastante. No sólo intenta estimular la construcción poniendo realmente en marcha el Plan, también está tomando medidas que auxilian a otros sectores, como a la siderurgia, y subió el arancel para importar bienes de consumo. Nosotros acabamos de elevar a (Carlos) Bastos y a Cavallo una propuesta que elaboramos junto a la Asociación de Bancos de la Argentina (ABA) sobre cómo financiar la construcción de viviendas.

–¿Cuál es el aspecto central de esa propuesta?

> **Default:** ***"Estoy seguro de que no hay riesgos de cesación de pagos. Me parece que eso forma parte de una andanada estimulada por alguien a quien le conviene".***

–Que se modifique la iniciativa oficial que permite desgravar del Impuesto a las Ganancias hasta 4000 pesos por año los intereses pagados en préstamos inmobiliarios. Nuestra idea es que se suba esta cifra a 25 o 30 mil pesos anuales.

–Bastos planea cambiar el sistema para financiar las obras viales, creando un fondo que también estaría nutrido por el peaje.

–Es una buena propuesta. Primero, no afecta a las concesiones vigentes hasta el 2993. Además, hay 40 mil kilómetros de rutas para atender, que, a un ritmo razonable, requieren inversiones de alrededor de 2000 millones de pesos por año, contra los 200 o 300 millones de pesos que se invierten actualmente. La perspectiva de aumentar obras suena bien.

EL GOBIERNO

Bajar el

Por Fernando Cibeira

El comportamiento que hoy muestren los mercados será decisivo para la continuidad de la lucha del Gobierno contra lo que el sábado definió "una trama político-económica" que tendría como objetivo atacar al peso. Antes que seguir en una pelea de dudoso beneficio, el jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, y el ministro de Economía, Domingo Cavallo, prefirieron ayer reunirse para bajar los decibeles y anunciar cuáles serán sus próximos pasos. La respuesta sobre si es más conveniente confrontar o consensuar la tendrán hoy al cierre de la Bolsa.

En la Rosada aceptaban que nunca habían tenido muy bien detallados los integrantes de la supuesta conspiración de operadores, economistas y políticos que se habrían juntado, aunados en su común odio hacia el peso. "Desde la semana pasada sabemos de sectores financieros que apuntaban a que la Argentina caiga en default y que no cambian de postura pese a la información en contrario que le podamos dar", sostenía anoche un vocero del Gobierno que estaba al tanto de lo conversado por Colombo y Cavallo. "Si a eso le agregamos la actitud que tomaron algunos bancos de inversión, más lo escrito por algunos economistas y las opiniones de algunos políticos que están a favor de la dolarización, da como resultado algo parecido a una lista de conspiradores. Pero ayer esa idea se descartó", agregaba.

Al clima de distensión sirvió de mucho el nuevo apoyo que recibió la administración delarruista de parte del presidente de Estados Unidos, George W. Bush (ver página 2). "Eso nos va a venir muy bien, es una señal fuerte", festejaban ayer en Gobierno. "Seguro que habrá más tranquilidad y confianza", se esperanzó desde Quebec el presidente Fernando de la Rúa.

Antes de eso, el sábado, y luego de un jueves y viernes de terror para el gobierno en los mercados, el vicejefe de Gabinete, Armando Caro Figueroa, fue el primero en salir a denunciar la supuesta trama que, prometió, sería develada en su totalidad en un debate especial que se realizaría esta semana en el Senado. "Es el típico apriete para que los mercados hoy se porten bien", resumía ayer un vocero radical. Además, recordaba un antecedente no muy feliz: cuando sufrió el golpe de los mercados que terminó con su gobierno, Raúl Alfonsín tuvo la misma idea de difundir una nómina de conspiradores.

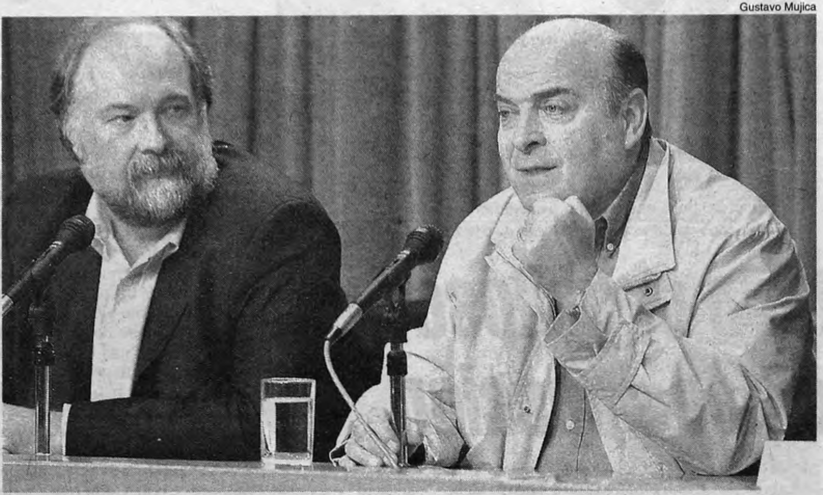
La movida sería paralela a la salida de Pedro Pou –a quien apoyan los mercados– de la presidencia del Banco Central. Según todo parece indicar, y luego de muchas vueltas, finalmente esta semana De la Rúa haría caso al informe condenatorio que tiene preparada la comisión legislativa que debía estudiar la actuación de Pou y firmaría su remoción. Ayer, la decisión volvió a quedar en la nebulosa. "Es importante combinar el informe que pase la comisión con la autonomía de la autoridad monetaria, que yo respeto mucho, porque en esta materia económica financiera hay que actuar con previsibilidad y responsabilidad", di-

QUIERE VER COMO REACCIONAN HOY LOS MERCADOS

tono, pero pegarle a Menem

Si hay tranquilidad, el Gobierno se olvidará de la "trama política económica" que estaría detrás de los ataques al peso. El futuro de Pou se llena de nubarrones y la pelea con Menem seguirá por los réditos políticos.

Gustavo Mujica



Colombo y Cavallo se reunieron ayer para planear los próximos pasos.

jo el Presidente ayer en Canadá, en una declaración que sonó más cerca de la continuidad de Pou que su alejamiento.

En definitiva, en Gobierno concluyeron que denunciar una trama anti-peso no le reportaría ganancias, porque podría ser percibido como un nuevo gesto de debilidad de la gestión delarruista. Y que declaraciones como la de Carlos Menem, que podrían generar inquietud en los mercados del exterior, se terminaban cayendo solas por el rechazo generalizado que provocaban.

Aunque lo de la lista quedó momentáneamente desactivado, hubo algunos de los grandes candidatos a figurar que salieron a defenderse por anticipado. Fue el caso del ex ministro de Economía, Roque Fernández, quien indicó que no formaba parte de ninguna trama. "No creo que exista movimiento conspirativo alguno", apuntó Roque, quien viene acompañando a Menem en su cruzada dolarizadora (ver página 3).

A propósito, lo que el Gobierno no piensa terminar así nomás es la pelea con Menem –quien viene recomendando cambiar los pesos por dólares– porque esa sí es una

> **Pou:** ***Finalmente, esta semana De la Rúa haría caso al informe condenatorio que tiene preparada la comisión legislativa que debía estudiar su actuación.***

discusión que puede dejar réditos políticos y debilitar a la oposición. "Es una de las expresiones más desafortunadas de los últimos tiempos, cualquiera que haya sido la intención del ex presidente me parece que ha dado un paso enormemente dañino para la Argentina", indicó Caro Figueroa.

Menem ayer no habló, pero sí lo hizo su lugarteniente, el ex secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan. "El mundo se maneja en dólares y eso es algo que da tranquilidad", insistió el ex funcionario menemista. "Si lo que queremos es asegurarnos, aliémonos con la moneda más fuerte del mundo, que es en definitiva el dólar. Más allá de los consejos de Menem, creo que todo el mundo ya salió a comprar dólares", agregó.

Testigos por la AMIA

Carlos Menem, Eduardo Duhalde y el ex agente de inteligencia Raúl Guglielminetti serían algunos de los testigos del juicio oral por el atentado contra la AMIA, si prosperan los pedidos hechos ante el Tribunal Oral 3. También se solicitó que comparezcan el ex titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, al actual gobernador bonaerense Carlos Ruckauf y el ministro de Economía Domingo Cavallo. El Tribunal tendrá que decidir si acepta estos testigos y, si no hace lugar a más pedidos de posposición para reunir pruebas, fijar por fin la fecha de inicio del proceso, que se esperaba empezara antes de fin del año pasado.

El 5 de mayo de 2000, Emilio Alí lideró un grupo que entró a un local de Casa Tía de Mar del Plata. Hoy comienza el juicio, con marchas de apoyo al preso.

DyN



Alí (izquierda) lleva casi un año de régimen riguroso en Batán.
Fue procesado de oficio y puede recibir de 5 a 15 años de prisión.

El "piquetero orgulloso" va a juicio por coacción

La suerte de Emilio Alí comenzará a decidirse hoy. A las 9, los jueces Reinaldo Fortunato, Enrique Aníbal Ferraris y Rodolfo Guimarey abrirán en Mar del Plata la primera audiencia del juicio oral por los cargos de "coacción y extorsión" que pesan sobre el dirigente barrial de 25 años. El juicio empezará casi un año después del 5 de mayo de 2000, cuando más de cien personas –en el marco de un paro general decretado por la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) y la CGT Rebelde– ocuparon una filial marplatense de Casa Tía en reclamo de alimentos. Por ese episodio, Alí fue querellado de oficio por el fiscal Alfredo Deleonardis y posteriormente detenido por orden del juez de garantías Marcelo Riquert. Desde hace 10 meses, se encuentra preso en la celda 15 del pabellón 9 de la Unidad Penal XV de la cárcel de máxima seguridad de Batán.

El proceso empezará con protestas y expresiones de solidaridad con el titular de la Unión de Vecinos Organizados (UVO), una organización adherida a CTA. Durante toda la jornada de hoy, por ejemplo, el edificio de Tribunales, en Almirante Brown y Tucumán, estará rodeado por manifestantes de la CTA, ATE, Federación Agraria, Actores, Asociación Bancaria, Suteba, entre otros. A ellos se les sumarán los vecinos de Alí, que organizarán una radio abierta, y 200 desocupados liderados por Raúl Castells, que estuvo preso por los mismos cargos que Alí.

El juicio oral durará cinco días y puede terminar con la absolución de Alí, o con su regreso definitivo a prisión con una condena de entre 5 y 15 años. Noventa testigos declararán en una semana. Los primeros serán los empleados y el gerente de Casa Tía que estaban trabajando el día de la toma del local. Además de ellos, serán citados como testigos trabajadores, desocupados, dirigentes de la Corriente Clasista y Combativa (CCC) y del movimiento Teresa Rodríguez, los diputados socialistas Alfredo Bravo y Jorge Rivas, y el periodista Jorge Alfieri.

Hace un mes, el preso hizo pública una carta en la que se definió como "un luchador de los derechos humanos", manifestó estar orgulloso de que lo llamen "piquetero" y acusó a quien ordenó su detención de ser un "puntero político del Partido Justicialista". Mientras tanto, su situación es seguida con atención por dirigentes sindicales, políticos, intelectuales y miembros de organismos de derechos humanos, que consideran que su caso es una muestra de la "judicialización del conflicto social". Al respecto, Víctor De Gennaro, secretario general de la CTA, afirmó ayer en diálogo con **Página/12** que a Alí "tratan de usarlo como un chivo expiatorio para mostrar como se castiga a los luchadores sociales".

Informe: Martín Piqué.

SIGUE EL JUICIO A ETCHECOLATZ

Sesión para el represor

Hoy, con el testimonio de seis testigos, continuará el juicio oral contra el represor Miguel Osvaldo Etchecolatz, acusado de haber amenazado en 1999 con un arma de fuego a dos jóvenes que repudiaron su presencia en la plaza Monseñor De Andrea, en Córdoba y Anchorena. Ethecolatz es un viejo conocido de la Justicia: ya había sido condenado en 1987 por su responsabilidad en los crímenes cometidos por la última dictadura, aunque en esa ocasión pudo zafar gracias a la Ley de Obediencia Debida. Pero no escapó de ir a parar a la cárcel este año, enviado allí por el juez platense Arnaldo Corazza, que investiga el robo de hijos de desaparecidos.

Los hechos por los que se juzga ahora a Etchecolatz ocurrieron el 9 de enero de 1999, cuando un grupo de jóvenes se percató de su presencia y le gritó "asesino" y le arrojó huevos. En ese momento, según los denunciantes, el ex policía bonaerense los habría amenazado con un arma.

En la última jornada del juicio, realizada el 6 de abril, aparecieron dos versiones totalmente contrapuestas sobre los sucesos; mientras el testigo Matías Bellocchio aseguró que vio cómo Etchecolatz desenfundaba una pistola ante los jóvenes, los testimonios aportados por la defensa relativizaron el hecho, e inclusive una de ellas, Dolorina González Zubeldía, dijo que los manifestantes tenían "maniatado" al represor. Sin embargo, hasta él mismo admitió que exhibió un arma de fuego.

En la primera jornada del proceso, Etchecolatz se defendió diciendo que "lo único que hice fue combatir a ese enemigo demoníaco que fue la subversión marxista", y afirmó que si mostró un arma fue porque "era objeto de vejámenes y acusaciones".

Por otro lado, este juicio también tuvo su cuota violenta; en la última jornada un grupo de simpatizantes ultraderechistas se trenzó en una pelea con militantes del Movimiento Socialista de los Trabajadores (MST), que estaban frente a Tribunales repudiando la figura de Etchecolatz, y además agredieron a un fotógrafo.

EL VIERNES EL GRUPO YOMA

Yoma, un gran

Por una maniobra avalada por un tribunal riojano, la empresa de la familia Yoma podría no sólo seguir sin pagar sus inmensas deudas a bancos oficiales, sino además cobrar casi doce millones del Nación y de la AFIP.

Por Santiago Rodríguez

Emir Yoma tiene para largo rato en la cárcel en su condición de presunto organizador de la asociación ilícita que vendió armas a Ecuador y Croacia en forma ilegal. Pero si su suerte llegase a cambiar está a punto de hacerse de dinero más que suficiente para pagar una eventual fianza: en la sucursal Chilecito del Banco Nación, en La Rioja, hay un plazo fijo que vence el próximo viernes por casi 12 millones de dólares que el Grupo Yoma S.A. reclama en concepto de reintegros de exportaciones que no han sido verificadas. La curtiembre del ex cuñado de Carlos Menem podría llevarse ese día el efectivo gracias a una maniobra avalada por la Cámara Civil, Comercial y de Minas de Chilecito –que el Nación y la Administración Federal de Ingresos Públicos (AFIP) denuncian como "ilegal"– y a la inacción de la Justicia en distintas instancias, incluida la Corte Suprema. El colmo es que los Yoma le deben al mismo Nación y a los bancos Provincia y Ciudad 140 millones de dólares de créditos que se presume les fueron concedidos irregularmente durante el gobierno menemista y nunca han hecho nada por cancelar esa deuda.

Los 11,8 millones de dólares que en cuatro días estarán disponibles en la sucursal Chilecito del Nación no es todo el dinero que los Yoma pueden llegar a obtener de ese banco, al cual le deben 90 millones por los préstamos de los años del menemismo que jamás cancelaron: en discusión hay también otros 7,6 millones de dólares que la ex familia política de Menem argumenta que le adeudan por un porcentaje impago de títulos que la curtiembre emitió en el '94 para pagar sus deudas (ver aparte).

Ambos reclamos tienen, además de los Yoma, un denominador común: la Cámara Civil, Comercial y de Minas de Chilecito, presidida por Daniel Flores, a cuyo favor fue realizado el plazo fijo que vence el próximo viernes. Ese tribunal es el que tiene a su cargo el concurso de acreedores al que se presentó la curtiembre en agosto de 1998 ante la imposibilidad de saldar sus deudas. Los otros dos grandes acreedores del grupo son el Provincia y el Ciudad, que hasta ahora también han esperado en vano el pago de los 50 millones que les debe el Grupo Yoma S.A.

Desde que se presentó a concurso, Yoma no formuló a sus acreedores ningún plan serio para cancelar sus obligaciones. La Cámara de Chilecito nunca lo conminó tampoco a que lo hiciera y, por el contrario, aceptó cada uno de los argumentos de la curtiembre para dilatar el trámite. Aquellos con acceso al expediente aseguran, incluso, que es habitual que las resoluciones del Tribunal –que en la mayoría de los casos sólo firma Flores– sean copias textuales de los escritos presentados por los Yoma.

Es la misma Cámara de Chilecito, también, la que ordenó al Nación que embargara las cuentas de la AFIP por los reintegros a las exportaciones y recursos generados por la promoción industrial a la curtiembre que reclaman los Yoma. La historia empezó a fines de mayo del año pasado, cuando el organismo recaudador le cambió el régimen de liquidación de los reintegros a las exportaciones al Grupo Yoma S.A.

La AFIP tiene dos formas de concretar esos reintegros: los liquida entre los 120 y los 180 días posteriores a la exportación, una vez verificada la veracidad de una declaración jurada que presentan los expor-

Un juez en quien confiar

Por S. R.

"Habría que movilizarse en apoyo a la curtiembre". La frase no pertenece a Emir Yoma ni a ninguno de sus parientes, sino que es parte de la arenga a los trabajadores de ese establecimiento que el presidente de la Cámara Civil, Comercial y de Minas de Chilecito, Daniel Flores, realizó hace un par de meses. Se trata de apenas una muestra de cómo piensa el juez que debería trabajar para que los bancos Nación, Provincia y Ciudad recuperen los 140 millones de dólares que le prestaron al Grupo Yoma S.A.

Los abogados del Nación, los de la AFIP y los de los otros bancos acreedores de la curtiembre no necesitaban de las declaraciones de Flores para constatar su buena voluntad a favor de Emir y su familia. Prueba deella son, por ejemplo, las diversas resoluciones del magistrado que reproducen en forma casi textual los escritos de los Yoma.

Pero en febrero, Flores se sinceró en público: no sólo llamó a "movilizarse" en defensa de la curtiembre, sino que fue más allá y dijo que aquellos que retienen reintegros por exportaciones al Grupo Yoma S.A. podrían estar "en una situación delictual".

Semejantes expresiones dieron pie al Nación para recusarlo. Sin embargo, Flores se resiste a dejar la causa.

PUEDE LLEGAR A COBRAR UN REINTEGRO CUESTIONADO

deudor que cobra 12 millones

tadores, o a los pocos días de concretado el envío al exterior y después constata que los datos brindados por el exportador coincidan con la realidad. Esta última modalidad –conocida como "devolución anticipada"– se aplica a las empresas cuya situación patrimonial garantiza la devolución al fisco del dinero que pueda ser liquidado de más.

Al Grupo Yoma S.A. se le pagaban los reintegros de esa manera, pero en mayo del año pasado la AFIP consideró que su delicada situación financiera hacía necesario que presentara las declaraciones juradas para luego recibir los reembolsos. Entonces, la Cámara de Chilecito intimó a la AFIP a que mantuviera a la curtiembre en régimen de "devolución anticipada" y frente a la negativa ordenó al Nación que embargara las cuentas del organismo recaudador por el monto de los reintegros que reclamaban los Yoma.

En combinación con la AFIP, el Nación se resistió a cumplir la medida con el argumento de que los fondos públicos son inembargables y de que un tribunal provincial era incompetente para inmiscuirse con el fisco nacional. La respuesta de Flores fue un oficio amenazando al banco con una multa del 4 por ciento por cada día de retraso. Con esa espada de Damocles en su cabeza y frente a la desestimación de cada una de sus presentaciones ante el tribunal de Chilecito, el directorio del Nación –encabezado en esa época por Chrystian Colombo– optó en julio por una salida negociada: aceptó salir hasta diciembre del 2000 como garante de la curtiembre en tercera instancia –primero figuraba el Estado riojano y después una compañía de seguros– ante la AFIP para que siguieran pagándole los reintegros anticipadamente a cambio del compromiso de Yoma de solicitar a Flores el levantamiento del embargo y las multas y de presentar durante ese lapso una propuesta concursal seria para cancelar sus deudas.

No sólo la curtiembre no cumplió su parte, sino que Flores suspendió el embargo y las multas en lugar de levantarlos. Y cuando el Nación le canceló los avales, Yoma solicitó a la Cámara de Chilecito que volviera a embargar las cuentas de la AFIP. En esa oportunidad, el ex cuñado de Menem pidió el embargo ya no sólo por los reintegros de los meses en curso –mensualmente el grupo recibe por esa vía algo más de 1,5 millones de dólares– sino también por 11,8 millones de dólares que argumenta que el fisco le debe por errores en sus declaraciones de exportaciones entre 1992 y 1997.

La reacción de la AFIP y el Nación fue la misma, aunque con un par de agregados: primero que por esos 11,8 millones de dólares no podían realizarse pagos por anticipado; segundo que para esa deuda regía la ley de emergencia económica y que, aún si fuera cierto que existe, debía pagarse en bonos. Flores rechazó los argumentos y volvió a la carga con la multa, pero de manera más virulenta: dispuso que los directores del Nación respondieran con su patrimonio por el pago de las mismas.

El Nación recusó a los integrantes de la Cámara de Chilecito. Sus otros dos integrantes, Sofía Nadder de Bassani y Rodolfo Rejal, se inhibieron de seguir en el caso la semana pasada, pero no así Flores, quien en particular fue cuestionado por haberse manifestado claramente en público a favor de los intereses de los Yoma (ver aparte).

La multa sobre los 13 millones de dólares que Yoma reclamaba al momento en que Flores volvió a imponerla representaba 528 mil dólares diarios. Si el Nación se demoraba un mes debía por lo tanto resarcir al ex cuñado de Menem con 16 millones de dólares. Si la tardanza llegara al año, tenía que pagarle 190 millones. O sea: en el término de 12 meses, Yoma pasaría de deberle 90 millones al Nación a ser su acreedor por 100 millones.

> **Corte:** ***También se lavó las manos. A esa instancia recurrió la AFIP. En apenas cinco líneas la Corte contestó que no era la vía procesal indicada.***

Frente a semejante despropósito, el banco recurrió al juez federal Claudio Bonadío –quien tiene a su cargo la causa por las presuntas irregularidades en la concesión de los préstamos de bancos oficiales a los Yoma– para que investigara la actuación de la Cámara de Chilecito. La maniobra fue presentada como posible defraudación a la administración pública y también se denunció por presunto prevaricato a Flores.

Bonadío se declaró incompetente y giró la denuncia al juez federal de La Rioja, Enrique Chumbita. El magistrado riojano se pronunció del mismo modo y remitió el caso a la justicia penal ordinaria de esa provincia.

La Corte Suprema también se lavó las manos. A esa instancia recurrió la AFIP y el Nación no sólo acompañó esa presentación, sino que además depositó los 13 millones en discordia en una cuenta a nombre del máximo tribunal. En apenas cinco líneas –y sin dar siquiera vista al Procurador General de la Nación, Nicolás Becerra– la Corte contestó que no era la vía procesal indicada y devolvió el dinero al banco.

Con la amenaza de Flores vigente por la inacción de las otras instancias judiciales, la AFIP recomendó al Nación que pagara a la curtiembre los reembolsos a las exportaciones correspondientes al 2001. Los 11,8 millones que Yoma reclama por reintegros adeudados del '92 al '97 están en el plazo fijo a nombre de la Cámara de Chilecito.

El Nación recurrió a la Oficina Anticorrupción en busca de alguna salida y también apeló las declaraciones de incompetencia de Chumbita y Bonadío. La resolución del riojano está sujeta al análisis de la Cámara Federal de Córdoba y la de Bonadío al de la Sala I de la Cámara Federal porteña. Este último tribunal es el que integran Horacio Vigliani y Luisa Riva Aramayo, la misma camarista que en su momento exculpó a Amira Yoma y que hace un par de semanas **Página/12** vio salir de las oficinas de Carlos Corach, al mismo tiempo en que allí se desarrollaba una reunión con Mariano Cúneo Libarona en la que se discutió la estrategia para defender a Emir en el caso de la venta ilegal de armas.

Si de ninguno de esos tres ámbitos surge alguna decisión que ponga freno a la maniobra, el próximo viernes habrá 11,8 millones de dólares esperando a Yoma en la sucursal Chilecito del Banco Nación.

Enrique García Medina



Emir logró que un juez riojano se encargara del caso y que en la Capital se desentendieran.
Ya tiene casi 12 millones para cobrar, ahora litiga por otros 7,6 en supuestas diferencias por un bono.

Enrique García Medina

La trama de los millones gira alrededor de un juez más que amigo.
Las cortes riojanas defendieron duramente al grupo empresarial.

Claves

- El Grupo Yoma S.A. debe a los bancos Nación, Provincia y Ciudad 140 millones de dólares por créditos obtenidos durante el gobierno menemista que se sospecha que fueron tramitados y concedidos en forma irregular.
- En agosto de 1998 el grupo se declaró en concurso de acreedores. Nunca formuló un plan serio para cancelar esa deuda.
- Los Yoma reclaman 11,8 millones de dólares a la AFIP por reintegros a las exportaciones que, argumentan, les deben por errores en sus declaraciones de exportaciones entre 1992 y 1997.
- En las últimas semanas el Grupo recibió, gracias a una maniobra denunciada como "ilegal" por el Nación y la AFIP, 1,7 millones de dólares por reembolsos de exportaciones que por su delicada situación patrimonial no se les deberían haber pagado.
- En discusión con el Nación están 7,6 millones de dólares que la ex familia política de Menem sostiene que le deben por un porcentaje impago de títulos que la curtiembre emitió en el 1994 para pagar sus deudas.
- El reclamo también pesa sobre el Provincia y el Ciudad, con lo cual el monto asciende a 14 millones de dólares; es decir, el 10 por ciento de lo que el Grupo Yoma S.A. adeuda a los tres bancos.

OTROS 7,6 MILLONES DE DOLARES

Un vuelto por el bono

Por S.R.

La posibilidad de que el Banco Nación pierda 7,6 millones de dólares a manos del Grupo Yoma SA está latente: se trata del monto que la curtiembre reclama como impagos por títulos que emitió hace siete años a través de esa entidad para saldar parte de sus deudas.

En 1994, los Yoma convinieron con sus principales acreedores –los bancos Nación, Provincia y Ciudad– emitir un bono para pagar parte de su pasivo. Las tres entidades accedieron y acordaron –como en cualquier operación de ese tipo– que los títulos no serían pagados a su valor nominal del 100 por ciento, sino al 86,6 por ciento.

En febrero de este año el presidente de la Cámara Civil, Comercial y de Minas de Chilecito, Daniel Flores, dispuso de oficio –o sea sin que los Yoma lo pidieran– y sin correr vista al Nación que el banco pagara a la curtiembre 7,6 millones. Ese es el monto correspondiente al 14,4 por ciento del valor de los bonos, que según el magistrado el Nación retuvo indebidamente al pagarlos sólo al 86,6 por ciento de su valor.

Flores también hizo extensiva la medida al Provincia y al Ciudad, con lo cual lo que los tres bancos tendrían que reponerle a la ex familia política de Carlos Menem asciende a 14 millones de dólares; o sea, el 10 por ciento de los 140 millones que los Yoma les deben a esas entidades.

Curiosamente, Flores ordenó que se le pagara esa suma a los Yoma una semana después de que Emir pidiera al Nación un acuerdo que le asegurara los ingresos necesarios para mantener el equilibrio financiero del grupo. El banco presentó un recurso ante la misma Cámara de Chilecito –por una cuestión procesal de La Rioja el mismo tribunal actúa en una suerte de segunda instancia– y dejó abierta la puerta para recurrir en casación ante la Corte riojana y la Corte Suprema de Justicia.

Flores todavía no respondió la apelación, pero con sólo repasar sus actuaciones los abogados del Nación tienen más de una razón para suponer que en cualquier momento puede volver a reclamar el dinero para los Yoma.

EL DOCUMENTO DE LA CUMBRE DE QUEBEC INCLUYE ASPECTOS SOCIALES

Sueños sociales de las Américas

Los países americanos se comprometieron a marginar los golpes militares, eliminar a los niños-soldado y reducir a la mitad la pobreza para el 2015. Argentina, sede de la próxima Cumbre.

Página/12
en Canadá

Por Eduardo Febbro
Desde Quebec

En el cierre de la tercera Cumbre de las Américas, la Argentina oficializó su estatuto de sede de la próxima cumbre, al tiempo que pareció liderar la corriente filosófica que recorre la cláusula democrática que figura como broche de oro en la declaración final. Las 50 páginas de texto y los 34 párrafos de la declaración de Quebec, que comprende un plan de acción con 241 mandatos para fortalecer la democracia y los derechos humanos, aliviar la pobreza, promover el comercio y proteger el medio ambiente, están empapadas en una sólida demanda, no ya de democracia sino de "calidad democrática".

El texto no brilla por su originalidad pero al menos se destaca una voluntad de corregir las claras falencia de los sistemas democráticos latinoamericanos, al tiempo que incluye un claro apoyo al proceso de paz en Colombia. Igual que en el viejo continente durante la extensa fase de la construcción europea, la declaración ratifica y amplia la ambición de respetar "las personas y las libertades". En ese contexto, los 34 se comprometen a reforzar el "sistema interamericano de derechos de la persona", el cual incluye la Comisión y la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

En Quebec, los jefes de Estado y gobierno condenaron la utilización de los niños "por las fuerzas irregulares" y recalcaron la subordinación "constitucional de las fuerzas armadas y de seguridad a las autoridades civiles". Terrorismo, medio ambiente y droga figuraron en el menú de una declaración donde se recalca el apoyo a los "programas de desarrollo alternativo eficaces que apuntan a erradicar los cultivos ilícitos" y el compromiso para facilitar el acceso a los mercados para los productos "derivados de esos programas".

En un plano más global, la Tercera Cumbre de las Américas insiste sobre el hecho de que las "economías libres y abiertas, el acceso a los mercados, de los movimientos de inversiones sostenidas, la formación del capital y la estabilidad financiera, las políticas públicas apropiadas, el acceso a la tecnología así como el desarrollo y la capacitación de los recursos humanos son esenciales para reducir las desigualdades". En algunos párrafos, el documento recuerda ciertas corrientes de los anos 80 que parecen haber tardado 20 anos en imponerse. Así, los 34 aseguran que "la democracia y el desarrollo económico y social son interdependientes y se apoyan mutuamente". En ese sentido, se compromete a reducir de aquí al 2015 en un 50% la proporción de las "personas que viven en la pobreza absoluta".

El primer punto del plan de acción se refiere al mejor funcionamiento de la democracia. Allí se propone mejorar de manera considerable los mecanismos electorales en su conjunto, incluido el acceso a los medios de comunicación y los sistemas de supervisión internacionales. Sin lugar a dudas, la cláusula democrática constituye el elemento más novedoso de la declaración de Quebec: cualquier "ruptura inconstitucional del orden democrático" en un país del continente constituirá un "obstáculo insuperable" para su participación en el proceso de Cumbres de las Américas, dice el texto donde además se establece que "el mantenimiento y fortalecimiento del Estado de Derecho y el respeto estricto al sistema democrático son, al mismo tiempo, un propósito y un compromiso compartido, así como una condición esencial de nuestra presencia en ésta y futuras Cumbres". Según dijo el presidente De la Rúa, "la cláusula democrática incorporada se dirige a consolidar la estabilidad de los gobiernos que surjan de la voluntad popular, en el convencimiento que la democracia es donde se realiza en plenitud la persona humana".

Hubo no obstante una voz discordante. El presidente de Venezuela, Hugo Chávez, firmó la declaración con dos reservas anotadas en el textoficial. Chávez se opuso al término "democracia representativa", al que quiso reemplazar por "democracia participativa". El mandatario venezolano explicó a la prensa que la democracia representativa había sido en su país "una trampa" que permitió a los políticos corruptos robar fondos públicos.

Chávez también objetó el plazo máximo de diciembre del 2005 para la entrada en vigencia del ALCA porque, afirmó, necesita someter el tratado a un referendo bajo su nueva constitución. Con todo, los presidentes dieron un impulso a las negociaciones del ALCA con la fecha de en enero del 2005 a más tardar para el inicio de las negociaciones. Hecho sorprendente, los responsables políticos de la Cumbre acordaron mejorar la transparencia de las negociaciones del ALCA publicando el borrador de los trabajos. De la Rúa dijo en su discurso de clausura que hacía falta una mayor explicación del acuerdo a los pueblos americanos. No sin humor, el presidente declaró que "la próxima cumbre en Argentina seguramente no precisará vallas para detener a los que vengan a protestar, sino espacios para quienes vengan a aplaudir cuando se está trabajando para el beneficio y el progreso de los pobres".

Mucho más drástico, el mexicano Vicente Fox aseguró que "entramos al siglo XXI con el pie derecho. Estamos reconociendo errores que quizás cometimos en el siglo XX". Fox puso de relieve el apoyo dado por la Cumbre al Plan Colombia y el presidente colombiano Andrés Pastrana aprovechó una de las menciones de la declaración de Quebec para pedir a las "fuerzas irregulares" que cumplan con los compromisos adquiridos en las negociaciones de Los Pozos.

En el plano de la financiación, el presidente del BID adelantó que el banco disponía de 40.000 millones de dólares para financiar el desarrollo de América Latina en los próximos cinco años. El presidente del Banco Mundial, James Wolfensohn, ofreció entre 12.000 y 16.000 millones de dólares para los próximos tres años. Pero esas sumas no conforman a quienes recuerdan que entre las cumbres de Miami, Santiago y ésta se han acumulado más de 500 mandatos que duermen el sueño de la falta de presupuesto.

AFP



De la Rúa habló en la clausura y vio aceptada su "cláusula democrática" que margina dictaduras.
El venezolano Chávez objetó que se hable de "democracia representativa", a la que llamó "una trampa".

De subsidios no se habla

Por más que se busque en las 50 páginas de la declaración final, las palabras "subsidios", "proteccionismo", "barreras" o "problemas agrícolas", no serán encontradas. Por un breve momento apareció en el discurso que el presidente Fernando De la Rúa pronunció ayer en la última sesión plenaria de la mañana. El texto oficial distribuido a la prensa dice así: "Esperamos que la próxima cumbre nos permita anunciar al mundo que hemos cumplido nuestro objetivo y que la zona de comercio continental es un logro que permite eliminar progresivamente las barreras al comercio y a nuestras inversiones". Sin embargo, el texto leído fue otro. Allí donde decía "eliminar progresivamente las barreras" apareció, en letra manuscrita "impulsarán el comercio, las inversiones y el acceso a los mercados".

Según reconoció un experto de la delegación argentina, lo que ocurre es que "con el ALCA hablamos de fechas pero no de contenidos. Recién en mayo de este año vamos a empezar a conversar de contenido. Así, cuando sepamos qué está sobre la mesa vamos a saber a donde vamos". Sin subsidios ni tema agrícola el ALCA es una "conversación entre personas con ambiciones muy civilizadas. Por eso para nosotros lo más importante es mantener lo más fuerte posible al Mercosur".

"No construyan una Europa"

José Bové es el campesino rebelde por excelencia. Salió a la luz pública hace algunos anos cuando desmontó pieza por pieza un McDonald's y encarnó la batalla contra "la mala comida". Su discurso pegó fuerte en Francia, tanto más cuanto que Bové defendía el roquefort francés contra las barreras arancelarias norteamericanas. Desde entonces es el protagonista de muchos combates en los cuatro puntos cardinales del planeta. Estuvo en Porto Alegre, en Davos, en la marcha zapatista y, ayer, en Quebec. Para Bové, líder de la confederación campesina francesa, el ALCA es una trampa tan peligrosa como el infierno.

"En este proyecto de zona de libre comercio lo más significativo es que están tratando de imponer a 800 millones de habitantes una lógica de mercado libre", explica Bové, "de destrucción de las barreras y de modificación de las legislaciones nacionales para adaptarlas a los intereses de las grandes multinacionales. Lo que pasa acá es que están construyendo una Europa. En vez de partir de una voluntad política de construir una zona que permita el equilibrio y el desarrollo, lo que se hace es imponer la voluntad y la libertad de las multinacionales para que puedan desarrollarse. Pero todavía la ALCA no se hizo y mientras no sea una realidad el combate no está perdido. Destaco que cada vez hay más gente que protesta, que está en movimiento. Hoy sentimos que los gobiernos están perdiendo su legitimidad en relación con los movimientos ciudadanos que se desarrollan".

EDICTO El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial N° 1 a cargo del Dr. Juan José Dieuziede, Secretaria N° 1, a cargo de la Dra. Vivían Fernández Garello, con asiento en Diag. Roque Saenz Peña 1211 PB de Capital Federal, hace saber que con fecha 4 de abril de 2001 se decreto la apertura del Concurso Preventivo de EXPRESO LA NUEVA ERA S.A.C.I (CUIT 30-54633883-1), inscripta en el Registro Publico de Comercio bajo el N° 730, F° 76, L° 72 de Sociedades Anónimas de fecha 14-04-1966, con domicilio en Moreno 955 - piso 2° de Capital Federal. Se informa a los acreedores que se ha fijado el día 04 de junio de 2001, fecha hasta la cual podrán presentar los títulos justificativos de sus créditos ante el Sindico Ctdora. Monica Cecilia Rapp y Asociados, con domicilio en Av. Córdoba 873 piso 13° "A" de Capital Federal. A los efectos de realizar audiencia informativa se ha designado el día 26 de noviembre de 2001 a las 11,30 hs en la Sala de Audiencias del Juzgado. Los informes que establecen los arts. 35 y 39 de la Ley 24.522 se presentaran los días 17 de julio del 2001 y 11 de septiembre del 2001 respectivamente. Publíquese por 5 días en el diario Pagina 12. Buenos Aires 17 de abril de 2001. Vivían C. Fernández Garello Secretaria Interina

ENCUENTRO DE ABOGADOS QUE ACTUAN EN CASOS DE DERECHOS HUMANOS

Reunión de abogados por la Verdad

Cuarenta profesionales fogueados en los Juicios por la Verdad se reunieron en Córdoba para intercambiar experiencias. Hubo optimismo y comparaciones entre las situaciones provinciales.

Por Mónica Gutiérrez
Desde Córdoba

Son mediadores entre la Justicia y los que la piden. Tienen desde hace años un compromiso más allá de lo profesional con los familiares y las víctimas del terrorismo de Estado. Más de cuarenta abogados de derechos humanos confluyeron el sábado en Córdoba, en un día frío y lluvioso, y analizaron durante todo un día la marcha de los Juicios por la Verdad en todo el país. Representantes de Rosario, Capital Federal, Mar del Plata, Mendoza, La Plata, Bahía Blanca, Neuquén y la ciudad anfitriona estuvieron presentes en el predio de la ciudad universitaria. Durante horas, el diálogo fue sólo para juristas y entendidos. Algunos expusieron experiencias; otros contaron las marcha de los juicios en sus provincias de origen y todos discutieron acerca de conceptos como el genocidio, las leyes de amnistía o el alcance jurídico de la apropiación de menores.

La reunión de la Red de Abogados fue para establecer estrategias y pautas comunes que permitan caminar hacia el objetivo que los une, a lo largo de toda la geografía del país: el de juicio y castigo a los genocidas y represores que se adueñaron de la vida de los argentinos entre 1976 y 1983. "Nunca estuvimos mejor que ahora para perseguir penalmente estos delitos", dijo Juan Carlos Wlasic, abogado de Mar del Plata, que definió el ánimo de sus colegas, alentados por fallos recientes como el del juez Gabriel Cavallo en torno a la nulidad de las leyes de obediencia debida y punto final. Para Wlasic, "el espectro jurídico actual y los argumentos que parten de la propia Corte dan un marco favorable" para insistir en el reclamo de justicia.

"La apropiación de menores también es un delito contra la libertad, si hablamos de supresión de la libertad interior, que en el caso de los hijos nacidos en cautiverio quedó prisionera de la mentira", señaló en su exposición Mirta Mántaras, abogada querellante en los procesos que se tramitan en Bahía Blanca. En otro tramo, el tema genocidio ocupó el centro del debate: "la esencia del genocidio está dada por la destrucción de un grupo nacional, configurado y definido también por el enemigo, cuyos miembros terminaron siendo víctimas de la desaparición forzada, entre otros delitos", expuso Wlasic.

En su opinión, "impulsar los juicios de la verdad requiere de un gran esfuerzo de mano de obra, y nos preocupa que esto genere un debilitamiento, por eso son importantes estas reuniones". El panorama en el interior del país es heterogéneo: mientras en algunas jurisdicciones intervienen cámaras federales, en otras los juicios ya están en manos de tribunales orales. También hay proceso incipientes, recién instruyéndose en juzgados de primera instancia. Mientras Bahía Blanca y La Plata, por ejemplo, tienen audiencias públicas, en Córdoba y Mendoza aún se tramitan puertas adentro de los despachos judiciales.

Objetivo: ***La reunión de la Red de Abogados fue para establecer estrategias comunes que permitan llegar al objetivo que los une: juicio y castigo a los genocidas.***

"Esto nos obliga a compatibilizar las estrategias y evaluar si se va cumpliendo el compromiso internacional asumido por el estado argentino para implementar los juicios por la verdad", explicó Mántaras. "Por eso es muy importante que el juicio sea abierto, es fundamental la puesta pública de la historia", agregó.

Sobre las divergencias en los planteos que los abogados llevan a los tribunales, Mántaras sostuvo que "no tenemos diferencias de conceptos, discutimos sobre la oportunidad. Cuando aparecieron los juicios por la verdad no teníamos chances de plantear juicio y castigo a los culpables, porque no estaba preso Pinochet, no estaba el fallo de los lores, no teníamos el pedido de extradición de los militares argentinos por parte de Baltasar Garzón". Mántaras consideró que "todo esto fue creando lo que la Comisión Interamericana de Derechos Humanos llama la conciencia jurídicauniversal, para hacer entender que los delitos de lesa humanidad se persiguen en cualquier lugar del mundo y no tienen ningún tipo de prescripción ni de perdón".

Para la abogada, hacer el encuentro de por sí es "una batalla importante que ganamos, porque la tendencia a la no solidaridad que hay en la sociedad procura que nos retiremos de los espacios públicos, que tengamos miedo, miedo de morir, de estar golpeados, de que nos fichen, de que nos conozcan. Por eso los sectores que quieren apostar al abuso y a la pérdida de la libertad pretenden llevarnos al ámbito recoleto del hogar, donde estamos seguros, ponemos una buena reja y nos sentamos frente al aparato de televisión para ser receptores del discurso del poder. Cuando nosotros hacemos el encuentro, dejando nuestros trabajos, nuestras casas, estamos venciendo todo un proyecto político del terror y de recluirnos fuera de los espacios públicos. Esto, la calle, el piquete, son espacios públicos, ahí se ejercen los derechos", analizó.

Promediando la tarde, mates y café de por medio, los abogados coincidieron en la organización del Tercer Encuentro de Derechos Humanos que probablemente tendrá sede en Mendoza en setiembre próximo. De momento, se volverán a ver en junio en La Plata, porque la lucha por la justicia continúa.



Wlasic, Vedio, Martínez y Mántaras en la reunión.
Actúan en Juicios por la Verdad en todo el país.

Enfrentar la impunidad

Pablo Salinas es abogado en los juicios por la verdad en Mendoza, donde representa a 35 familiares de desaparecidos y al Movimiento Ecuménico por los Derechos Humanos. "Para enfrentar un entramado de impunidad armado desde el poder hace falta la unión de los abogados y de los pasos a seguir en casos concretos", señaló. Los juicios en Mendoza comenzaron en febrero con las declaraciones de ex militares que participaron de la represión. Salinas explicó que el juicio les "permitió obtener documentación a la que no habían podido acceder los abogados de derechos humanos, donde figuran por ejemplo los trámites de hábeas corpus de cerca de 250 desaparecidos que hubo en Mendoza durante la dictadura". El comando local dependía del ex general Luciano Benjamín Menéndez, "quien firmaba los comunicados sobre los supuestos subversivos caídos en Mendoza". La característica de la represión mendocina fue que los grupos de tareas fueron siempre de la policía provincial: "eran la mano de obra sucia para los militares que dependían de la maquinaria civil de informantes que formaban el Centro de Operaciones Tácticas (COT)".

OPINION

Por Daniel Goldman*

Pecado de decepción

El pecado no es una idea muy común en nuestros días. Hoy usamos este término de una manera diferente a como se la pensaba en la época bíblica. Originalmente, el pecado era un acto que describía la desobediencia a la orden de Dios. Muchas liturgias religiosas y muchos teólogos hablan de pecado de manera exhaustiva, haciendo uso y abuso de este término, y definiendo de alguna manera al pecador como aquel que se rebela contra Dios. Pero con el tiempo la palabra pecado trascendió, por suerte, el lenguaje religioso. De todos modos sigue habiendo algo común entre la acepción antigua y la moderna: pecado es algo que no puede ser perdonado. El error puede ser perdonado, pero el pecado no. En nuestro código de comportamiento hay actitudes humanas que violan todo tipo de standard y que no pueden por nosotros o por la sociedad, ser perdonados.

El pecado no tiene retorno. Creo que hoy día hay dos situaciones que perfectamente se enmarcan en la categoría de pecado. Una de ellas es el pecado de la decepción. Porque uno puede perdonar la estupidez, el engaño, la mentira. Pero la decepción está más allá del perdón, porque está más allá de nuestro dominio. No podemos perdonar a alguien que nos decepciona, porque el perdón en esta situación es absolutamente irrelevante. Y al no existir retorno de la decepción, ello la transforma en un pecado.

Generalmente atribuimos la decepción a una mentira, pero no siempre la decepción es producto de una mentira. Muchísimas veces la decepción se produce porque esperamos que el otro sea otra cosa. Cuando las expectativas están puestas en aquello para lo que el otro no está calificado, no está capacitado, entonces se produce la decepción.

Los argentinos tenemos una capacidad única para decepcionarnos, porque somos una sociedad que, independientemente del engaño, juega con categorías infantiles de verdad y mentira. Somos altamente propensos tanto al escepticismo como a la maravilla, una sociedad con una exigencia de liderazgo mesiánico que va acompañada de una expectativa de soluciones mágicas e inmediatas: "Todo se puede solucionar por arte de magia o milagro". Y cuando esperamos magia y milagro, la realidad nos embate con fuerza, de modo tal que la decepción funciona como el mecanismo natural. Nos prometen cosas, pero nosotros también nos "dejamos prometer" y, por lo tanto, en alguna arista somos parte y cómplices de la misma y enmarañada situación pecaminosa. Y así, en este juego, decidimos levantar a gente hasta el Olimpo con la misma vertiginosidad que decidimos hundirlos hasta la fosa. Elevamos líderes que luego transformamos en villanos. El segundo pecado es el de la ilusión. El pecado de la decepción es tan grave como el pecado de la ilusión.

Hace meses el presidente de la Nación era un presidente que prometía más de lo que podía dar, y hoy lo ubicamos en el lugar de un desesperado incapaz; entonces elevamos a la categoría mesiánica a un ministro de Economía en el que colocamos expectativas mayores a lo que la realidad puede responder. Y así seguirán cayendo y subiendo permanentemente uno y otro, y la ilusión y la decepción seguirán jugando como un trompo que da vueltas y vueltas. Ilusión y decepción, ilusión y decepción...

Tal vez, a esta altura en lugar de tantos ministerios, deberíamos crear la secretaría y la escuela de madurez social, en donde los mandatarios se comprometan a comprender y difundir la idea de que la sociedad es un mundo de interrelaciones y procesos, y no de convencimientos y milagros.

Como religioso creo que hay milagros, pero nuestra vida no puede estar pendiente de las acciones milagrosas, porque sino nos golpea la decepción, que es el pecado imposible de perdonar, y del cual resulta difícil reponerse. La decepción descarta, ahoga y mata. En cambio la madurez crea y permite ver la vida con una perspectiva diferente: la de los idealesreales que son aquellos que pueden ser llevados a cabo, para no tener que declarar un default a la poca esperanza que nos queda.

** Rabino.*

Llegar a todos los casos

Marta Vedio, secretaria jurídica de la APDH de La Plata, integra un grupo de abogados que es parte en los juicios por la verdad y querellante en dos causas penales emblemáticas, la de Etchecolatz y la causa Sans, que tiene presos a aquél y a Bergés, por sustitución de identidad. "Aquí se produjeron 30 mil desapariciones, lo que implica cientos de miles de delitos. En el juicio a las juntas se juzgaron 744 casos y otros grupos menores en las causas Camps y Suárez Mason. Eso no llega ni lejos a la cantidad de víctimas que hubo en el país", describió Vedio. Para la abogada, el fallo de Cavallo cambió el escenario judicial, aunque "el tema de la oportunidad sigue siendo muy importante, porque cada uno de nosotros se enfrenta en su lugar a un juez con distinto criterio". Vedio aludió al difícil trabajo de los abogados: "la presión es mucha, en los juicios la gente hace presentes sus demandas de justicia tan postergadas, y como profesional uno sabe que a veces citar a alguien puede resultar contraproducente, no es cómodo aconsejar la estrategia más conveniente".

SLOMO BEN AMI, EX CANCILLER

"Israel ya l

Por Sol Alameda

Casi logra la paz con los palestinos, ofreciendo ceder lo que nadie se había atrevido a ofrecer: toda la franja de Gaza, prácticamente toda Cisjordania y participación en Jerusalén. Dice que Arafat quiso todavía más, sin entender que Israel ya se había pasado de la raya, como demostraron las elecciones que llevaron al duro Sharon al poder. Ahora ve con tristeza otro “ciclo de violencia”, que lo apena porque sabe que, igual, “se volverá al punto donde yo dejé todo”.

–El destino le llevó a ser ministro de Asuntos Exteriores de su país. Y a fracasar en el empeño. ¿Cómo anda de ilusiones?

–La ilusión persiste. No puede ser de otra manera, ya que no hay otra alternativa que una salida pacífica. Se puede ir a etapas de violencia, a ciclos cortos o largos de confrontación, pero al final...

–¿No hay más remedio que esa paz que usted imaginó?

–No lo hay. Lo triste de la situación es saber que volverán al punto donde yo dejé, y no poder impedir que se derrame más sangre. Es la tragedia humana en su expresión más absurda: que todo el mundo sepa que no hay otra solución, pero que iremos a más enfrentamientos, que habrá violencia, muertos, huérfanos y viudas. Y todo para volver al mismo lugar.

–Esa seguridad que manifiesta, que la paz entre israelíes y palestinos se basará en el futuro en el paquete negociado por usted, ¿se fundamenta en el hecho de que Israel no puede llegar más lejos en sus concesiones?

–Sí. Israel ha llegado al límite de su capacidad. Hemos traspasado los límites que nuestra sociedad nos permite, y el resultado de las elecciones es la mejor prueba.

–¿El gobierno del que usted participó fue más visionario que la sociedad israelí?

–Sí. Aunque tengo que distribuir las culpas. Porque el que más nos ayudó a perder las elecciones fue Arafat. El es el actor principal en la política israelí en los 10 últimos años. Es quien crea gobiernos y los destruye. Si no fuera por Arafat, Shimon Peres no habría perdido las elecciones en el '96; no habría ocurrido el asesinato de Rabin, ni la pérdida de elecciones por Netanyahu; ni ahora las hubiera perdido Barak. Es casi como si Arafat le dijera al político israelí: si quieres ganar elecciones, no hagas la paz conmigo.

–Pero, a estas alturas, ningún político israelí puede quedarse cruzado de brazos para conseguir algún acuerdo con los palestinos.

–En efecto, y yo no pienso convertirlo en credo político. A mí no me interesa la política si no tiene un proyecto, si no conduce a ningún lugar. Pero el hecho es que, en mi opinión, el paquete que nosotros hemos negociado podría haber sido aprobado por nuestro pueblo. Porque, siendo generoso y flexible, salvaguarda los intereses vitales del Estado de Israel. Es un paquete patriótico, no es un paquete abandonista.

–Pero es el paquete que les ha hecho perder las elecciones. Sus electores no lo querían.

–No es el paquete lo que ha sido rechazado, sino la situación. Resulta que llega un gobierno israelí con una generosidad sin precedentes y se encuentra con la Intifada. Y aun así sigue negociando. El pueblo no pudo asumir esa situación.

–Pero la Intifada empezó después de la provocación de Sharon visitando la Explanada de las Mezquitas.

–Hoy todo el mundo sabe que esta Intifada no la desencadenó la visita de Sharon al templo. Todo fue un plan preparado por los palestinos para torcer la mano de Israel y que hiciera más concesiones.

–¿O sea que Sharon, queriendo perjudicar los intereses del gobierno fue a la Explanada para dar pie a una Intifada?

–Créame, lo que digo es información, no es especulación. Ya no necesita que yo se lo diga; lo ha dicho un ministro palestino. Esta no es una entrevista en la que intento hacer propaganda, no estoy en ese plan. Lo que el pueblo israelí no ha podido soportar ha sido el hecho de que un Gobierno llegara con un plan de paz con el que quería ir más lejos que nunca, muy ambicioso. Lo era tanto como para que la viuda de Rabin dijera que si su marido, que es el mártir del proceso de paz, hubiera conocido las concesiones que estaban haciendo Barak y Ben Amí, se habría muerto por segunda vez. Y a pesar de encontrarnos de frente con la Intifada, con las bombas, con el terrorismo, aun así, seguimos.

–¿Pero Sharon va a la Explanada a parar el proceso con el que ustedes sueñan?

–No es el primero ni el último que va a ese lugar. El mismo día que fue no ocurrió nada. Yo estaba en Estados Unidos y desde allí hablé con el jefe de Seguridad de Palestina, antes de que Sharon subiera al templo.

–Es decir, ustedes conocían las intenciones de Sharon. ¿Cómo no lo impidieron?

–El jefe de Seguridad palestino me comentó: “Si no entra en las mezquitas, no ocurrirá nada”. Y él no entró en las mezquitas. Pero todo estaba preparado; tengo fuentes, que no quiero revelar, pero las tengo, que aseguran que los palestinos iban a hacer la Intifada de cualquier modo. Y no puedes decirle al jefe de la oposición, cuando estás negociando cosas tan sensibles, que no tiene derecho a ir a ese lugar. Nuestra lucha también lo era por la legitimidad del proceso de paz. Más bien, lo que dices es: mira, estoy haciendo una concesión sobre Jerusalén, pero eso no quiere decir que un israelí no pueda visitar un determinado lugar.

–En definitiva, el gobierno de Barak dejó como legado una propuesta de paz. ¿Sharon lo verá como un patrimonio?

–A ver qué hace con él... Algunas cosas han cambiado. Hoy, Israel ya no está bajo la presión de tener que demostrar que quiere de verdad un acuerdo. Se sabe que eso es cierto, y que está dispuesto a ir muy lejos para conseguirlo. El gobierno de Barak, mi ministerio, hemos dejado claro que hubo un gobierno en Israel que llegó más allá de lo posible. Creo que, al mismo tiempo, y hablo de cancillerías, hemos dejado una figura mermada de Arafat. Lo veo en las cancillerías, en Europa; la gente se pregunta algo que antes no hacía: ¿qué demonios quiere este señor?

–Hubo un momento en la prensa dio la impresión de que Arafat iba a aceptar la última oferta que usted y Barak prepararon. ¿Usted también lo creía?

–Arafat es incapaz de aceptar un acuerdo.

–Si antes lo creía posible, ¿por qué ahora no?

–Arafat no es un líder en el sentido que los demócratas lo entendemos. Para empezar, no creó un sistema democrático, un sistema de debate interno. En su entorno, nadie sabe qué es lo que quiere Arafat.

–¿Tiene todo el poder?

–El único poder; no existe otro. Puede hacer lo que quiera, pero no es capaz de negociar un acuerdo porque no es un líder: un líder es un señor que elige entre opciones; normalmente entre dos opciones malas, porque no hay otra cosa. Para elegir entre una opción buena y otra mala no necesitas un líder... Pero el líder, que es quien elige entre esas dos opciones malas, al elegir, arriesga. Porque lo que está claro es que, en el momento en que eliges –si eres el líder de una sociedad democrática seria–, sabes que a una parte importante del pueblo no le va a gustar tu elección. Y, sin embargo, debes hacerla.

–Es lo que les ha ocurrido a Barak y a usted. Que han elegido entre dos opciones malas. Y una parte del pueblo ha dicho que no.

–Sí. Por eso hemos perdido el poder. Pusimos los ojos en un desafío, hemos tocado el desafío de la historia y hemos sacrificado consideraciones políticas. Se lo dije a Arafat en una cena con Clinton, cuando él le preguntó a éste: “¿Es que quieres ir a mi funeral? Porque es lo que pasará si hago este tipo de acuerdo”. Yo le contesté: “Por ahora, el único funeral que hemos ido ha sido al de Rabin”. Y en cuanto a Barak, ha pagado con su carrera. ¿Qué ha pagado Arafat? Nada.

–Acabo de leer que están construyendo nuevos asentamientos; ustedes nunca han parado de recibir más gente. Y, sin embargo, los palestinos...

–Usted es periodista, sabe que ustedes no dicen siempre la verdad.

–Bueno, es una noticia que aparece. ¿El problema es la demografía, porque enseguida los palestinos serían más de los necesarios?

–Por la demografía y por otras cosas. Mire, cada uno tiene sus mitologías nacionales para defender. La nuestra es aglutinar al pueblo judío en el único Estado judío que existe... Entiendo que eso no les guste a los palestinos, y que algunas personas digan: qué raros son estos judíos... Pero es nuestro mito nacional. Me imagino que España también tiene sus mitologías nacionales, que gustarán más o menos a los demás. Y los palestinos también. El acuerdo que preparé con Barak es un intento de ver cómo se concilian estas dos mitologías nacionales. El concepto de dos Estados para dos pueblos me parece lógico, incluso sensato. Pero, al margen de la cuestión demográfica, que es un grave problema, resulta que cuando Arafat pretende el retorno de los refugiados palestinos, está planteando no sólo esa cuestión demográfica, es que está pidiendo claudicar del concepto central del movimiento nacional judío, creado a mediados del siglo XIX, de eso que es nuestra mitología. Es como si me dijera que mi movimiento nacional es una aberración.

–¿Por qué?

–Aceptar el retorno de los refugiados sería admitir que mi movimiento nacional es un pecado original, que debido a él hay refugiados palestinos y que por eso tengo que asumir su retorno. Es un tema muy importante. El Estado nación no ha desaparecido. Podemos hacer cuantas uniones europeas queramos, pero, al fin y al cabo, ahí está el Estado nación y ese concepto sigue. Y esto es lo que ocurre...

–Que ven Israel como la tierra prometida, como algo místico.

–Qué le vamos a hacer, así es como funciona. Estoy dispuesto a disolver la mística nuestra, pero no pienso ser el primero. Yo seré el segundo, si empiezan los demás. Mire, puesto que hablamos de hacer un intercambio de territorios, nosotros íbamos a anexionar parte de Cisjordania y ellos iban a recibir compensación dentro del Estado de Israel, le hici-

POR QUE SLOMO BEN AMI

Por S. A.

Un judío por la paz

Un pequeño lugar a orillas del mar Rojo llamado Taba, este enero casi pasó a la historia como el lugar donde israelíes y palestinos firmaron la paz. El jefe de la diplomacia israelí, Slomo Ben Amí, estaba allí. Junto al jefe de Gobierno, Ehud Barak, era el más importante negociador israelí y declaró que estaba a punto de alcanzarse un pacto. Las negociaciones se centraron en la propuesta del entonces presidente norteamericano Bill Clinton de dar luz verde a un Estado palestino que incluiría el 100 por ciento de Gaza y un 95 por ciento de Cisjordania, y en la que se reconocíala participación de Jerusalén y la Ciudad Vieja. Se negaba el derecho al retorno de los refugiados.

Los palestinos, por su parte, viendo que los israelíes nunca habían llegado tan lejos en sus concesiones, pidieron más. Dijeron que la propuesta de Clinton no les garantizaba el control de la Explanada de las Mezquitas de Jerusalén; ni el derecho al retorno de cuatro millones de refugiados de las guerras de 1948 y 1967, y que se mantenía el 85 por ciento los asentamientos judíos en Cisjordania.

El posible pacto se vino abajo, iniciando un futuro lleno de sombras. El Partido Laborista, enfrentado a elecciones sin haber logrado nada de los palestinos, fue derrotado y el triunfo fue para Ariel Sharon, un político de extrema derecha, responsable de las matanzas de Sabra y Chatila. Los palestinos se vieron abocados a seguir con la Intifada y el terrorismo. Y Slomo Ben Amí dejó de ser ministro de Exteriores de Israel.

Ben Amí ha reflexionado sobre estos asuntos. Con ese material está escribiendo un libro mientras se dedica a reformar el Partido Laborista, muy dividido en los últimos meses, y a considerar la posibilidad de presentarse a su liderazgo. Y así continuará, dice, hasta que los papeles que elaboró para la paz vuelvan a la mesa.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

SLOMO BEN AMI, EX CANCILLER LABORISTA

"Israel ya llegó a su límite"

Casi logra la paz con los palestinos, ofreciendo ceder lo que nadie se había atrevido a ofrecer: toda la franja de Gaza, prácticamente toda Cisjordania y participación en Jerusalén. Dice que Arafat quiso todavía más, sin entender que Israel ya se había pasado de la raya, como demostraron las elecciones que llevaron al duro Sharon al poder. Ahora ve con tristeza otro "ciclo de violencia", que lo apena porque sabe que, igual, "se volverá al punto donde yo dejé todo".

Por Sol Alameda

–El destino le llevó a ser ministro de Asuntos Exteriores de su país. Y a fracasar en el empeño. ¿Cómo anda de ilusiones?

–La ilusión persiste. No puede ser de otra manera, ya que no hay otra alternativa que una salida pacífica. Se puede ir a etapas de violencia, a ciclos cortos o largos de confrontación, pero al final...

–¿No hay más remedio que esa paz que usted imaginó?

–No lo hay. Lo triste de la situación es saber que volverán al punto donde yo dejé, y no poder impedir que se derrame más sangre. Es la tragedia humana en su expresión más absurda: que todo el mundo sepa que no hay otra solución, pero que iremos a más enfrentamientos, que habrá violencia, muertos, huérfanos y viudas. Y todo para volver al mismo lugar.

–Esa seguridad que manifiesta, que la paz entre israelíes y palestinos se basará en el futuro en el paquete negociado por usted, ¿se fundamenta en el hecho de que Israel no puede llegar más lejos en sus concesiones?

–Sí. Israel ha llegado al límite de su capacidad. Hemos traspasado los límites que nuestra sociedad nos permite, y el resultado de las elecciones es la mejor prueba.

–¿El gobierno del que usted participó fue más visionario que la sociedad israelí?

–Sí. Aunque tengo que distribuir las culpas. Porque el que más nos ayudó a perder las elecciones fue Arafat. El es el actor principal en la política israelí en los 10 últimos años. Es quien crea gobiernos y los destruye. Si no fuera por Arafat, Shimon Peres no habría perdido las elecciones en el '96; no habría ocurrido el asesinato de Rabin, ni la pérdida de elecciones por Netanyahu; ni ahora las hubiera perdido Barak. Es casi como si Arafat le dijera al político israelí: si quieres ganar elecciones, no hagas la paz conmigo.

–Pero, a estas alturas, ningún político israelí puede quedarse cruzado de brazos para conseguir algún acuerdo con los palestinos.

–En efecto, y yo no pienso convertirlo en credo político. A mí no me interesa la política si no tiene un proyecto, si no conduce a ningún lugar. Pero el hecho es que, en mi opinión, el paquete que nosotros hemos negociado podría haber sido aprobado por nuestro pueblo. Porque, siendo generoso y flexible, salvaguarda los intereses vitales del Estado de Israel. Es un paquete patriótico, no es un paquete abandonista.

–Pero es el paquete que les ha hecho perder las elecciones. Sus electores no lo querían.

–No es el paquete lo que ha sido rechazado, sino la situación. Resulta que llega un gobierno israelí con una generosidad sin precedentes y se encuentra con la Intifada. Y aun así sigue negociando. El pueblo no pudo asumir esa situación.

–Pero la Intifada empezó después de la provocación de Sharon visitando la Explanada de las Mezquitas.

–Hoy todo el mundo sabe que esta Intifada no la desencadenó la visita de Sharon al templo. Todo fue un plan preparado por los palestinos para torcer la mano de Israel y que hiciera más concesiones.

–¿O sea que Sharon, queriendo perjudicar los intereses del gobierno fue a la Explanada para dar pie a una Intifada?

–Créame, lo que digo es información, no es especulación. Ya no necesita que yo se lo diga; lo ha dicho un ministro palestino. Esta no es una entrevista en la que intento hacer propaganda, no estoy en ese plan. Lo que el pueblo israelí no ha podido soportar ha sido el hecho de que un Gobierno llegara con un plan de paz con el que quería ir más lejos que nunca, muy ambicioso. Lo era tanto como para que la viuda de Rabin dijera que si su marido, que es el mártir del proceso de paz, hubiera conocido las concesisones que estaban haciendo Barak y Ben Amí, se habría muerto por segunda vez. Y a pesar de encontramos de frente con la Intifada, con las bombas, con el terrorismo, aun así, seguimos.

–¿Pero Sharon va a la Explanada a parar el proceso con el que ustedes sueñan?

–No es el primero ni el último que va a ese lugar. El mismo día que fue no ocurrió nada. Yo estaba en Estados Unidos y desde allí hablé con el jefe de Seguridad de Palestina, antes de que Sharon subiera al templo.

–Es decir, ustedes conocían las intenciones de Sharon. ¿Cómo no lo impidieron?

–El jefe de Seguridad palestino me comentó: "Si no entra en las mezquitas, no ocurrirá nada". Y él no entró en las mezquitas. Pero todo estaba preparado; tengo fuentes, que no quiero revelar, pero las tengo, que aseguran que los palestinos iban a hacer la Intifada de cualquier modo. Y no puedes decirle al jefe de la oposición, cuando estás negociando cosas tan sensibles, que no tiene derecho a ir a ese lugar. Nuestra lucha también lo era por la legitimidad del proceso de paz. Más bien, lo que dices es: mira, estoy haciendo una concesión sobre Jerusalén, pero eso no quiere decir que un israelí no pueda visitar un determinado lugar.

–En definitiva, el gobierno de Barak dejó como legado una propuesta de paz. ¿Sharon lo verá como un patrimonio?

–A ver qué hace con él... Algunas cosas han cambiado. Hoy, Israel ya no está bajo la presión de tener que demostrar que quiere de verdad un acuerdo. Se sabe que eso es cierto, y que está dispuesto a ir muy lejos para conseguirlo. El gobierno de Barak, mi ministerio, hemos dejado claro que hubo un gobierno en Israel que llegó más allá de lo posible. Creo que, al mismo tiempo, y hablo de cancillerías, hemos dejado una figura mermada de Arafat. Lo veo en las cancillerías, en Europa; la gente se pregunta algo que antes no hacía: ¿qué demonios quiere este señor?

–Hubo un momento en la prensa dio la impresión de que Arafat iba a aceptar la última oferta que usted y Barak prepararon. ¿Usted también lo creía?

–Arafat es incapaz de aceptar un acuerdo.

–Si antes lo creía posible, ¿por qué ahora no?

–Arafat no es un líder en el sentido que los demócratas lo entendemos. Para empezar, no creó un sistema democrático, un sistema de debate interno. En su entorno, nadie sabe qué es lo que quiere Arafat.

–¿Tiene todo el poder?

–El único poder; no existe otro. Puede hacer lo que quiera, pero no es capaz de negociar un acuerdo porque no es un líder: un líder es un señor que elige entre opciones; normalmente entre dos opciones malas, porque no hay otra cosa. Para elegir entre una opción buena y otra mala no necesitas un líder... Pero el líder, que es quien elige entre esas dos opciones malas, al elegir, arriesga. Porque lo que está claro es que, en el momento en que eliges –si eres el líder de una sociedad democrática seria–, sabes que a una parte importante del pueblo no le va a gustar tu elección. Y, sin embargo, debes hacerla.

–Es lo que les ha ocurrido a Barak y a usted. Que han elegido entre dos opciones malas. Y una parte del pueblo ha dicho que no.

–Sí. Por eso hemos perdido el poder. Pusimos los ojos en un desafío, hemos tocado el desafío de la historia y hemos sacrificado consideraciones políticas. Se lo dije a Arafat en una cena con Clinton, cuando él le preguntó a éste: "¿Es que quieres ir a mi funeral? Porque es lo que pasará si hago este tipo de acuerdo". Yo le contesté: "Por ahora, el único funeral que hemos ido ha sido al de Rabin". Y en cuanto a Barak, ha pagado con su carrera. ¿Qué ha pagado Arafat? Nada.

–Acabo de leer que están construyendo nuevos asentamientos; ustedes nunca han parado de recibir más gente. Y, sin embargo, los palestinos...

–Usted es periodista, sabe que ustedes no dicen siempre la verdad.

–Bueno, es una noticia que aparece. ¿El problema es la demografía, porque enseguida los palestinos serían más de los necesarios?

–Por la demografía y por otras cosas. Mire, cada uno tiene sus mitologías nacionales para defender. La nuestra es aglutinar al pueblo judío en el único Estado judío que existe... Entiendo que eso no les guste a los palestinos, y que algunas personas digan: qué raros son estos judíos... Pero es nuestro mito nacional. Me imagino que España también tiene sus mitologías nacionales, que gustarán más o menos a los demás. Y los palestinos también. El acuerdo que preparé con Barak es un intento de ver cómo se concilian estas dos mitologías nacionales. El concepto de dos Estados para dos pueblos me parece lógico, incluso sensato. Pero, al margen de la cuestión demográfica, que es un grave problema, resulta que cuando Arafat pretende el retorno de los refugiados palestinos, está planteando no sólo esa cuestión demográfica, es que está pidiendo claudicar del concepto central del movimiento nacional judío, creado a mediados del siglo XIX, de eso que es nuestra mitología. Es como si me dijera que mi movimiento nacional es una aberración.

–¿Por qué?

–Aceptar el retorno de los refugiados sería admitir que mi movimiento nacional es un pecado original, que debido a él hay refugiados palestinos y que por eso tengo que asumir su retorno. Es un tema muy importante. El Estado nación no ha desaparecido. Podemos hacer cuantas uniones europeas queramos, pero, al fin y al cabo, ahí está el Estado nación y ese concepto sigue. Y esto es lo que ocurre...

–Que ven Israel como la tierra prometida, como algo místico.

–Qué le vamos a hacer, así es como funciona. Estoy dispuesto a disolver la mística nuestra, pero no pienso ser el primero. Yo seré el segundo, si empiezan los demás. Mire, puesto que hablamos de hacer un intercambio de territorios, nosotros íbamos a anexionar parte de Cisjordania y ellos iban a recibir compensación dentro del Estado de Israel, le hicimos una propuesta; les dijimos que ahí podrían asentar refugiados, para que así pudieran decir que había retornados; si se quería hacer un discurso que diera respuesta a la mitología, ese era el modo de hacerlo. Pero negociando con Arafat es imposible llegar a un punto en el que él diga que sí, que ya está.

–¿Quiere decir que siempre pide más?

–Es una persona extraordinaria. Si lo mirás desde la perspectiva de lo que ha conseguido, ha llevado un movimiento nacional, inexistente, y lo ha convertido en el tema principal de la política internacional en la segunda mitad del siglo XX. Ha creado un movimiento nacional laico, porque el movimiento palestino empezó a principio de siglo como una mezcla de religión. Y les llevó a la frontera de la tierra palestina. Pero parece incapaz de cruzarla.

–Y según usted, ¿por qué razón?

–Cuando se piensa que el Estado palestino no va a ser más que un miniestado, se imagina que Arafat no será lo mismo que hoy. Hoy es una gran figura mundial. Pero lo es, precisamente, porque su movimiento no se ha traducido a la realidad mezquina de un mini-estado.

–Quiere decir que podrían decirle, decirse él a sí mismo, ¿tanto para tan poco?

–Eso es, tanto para tan poco... Imagínate que mañana se acaba el conflicto, que hay un Estado palestino. Hay que empezar a construir carreteras, hacer un sistema de impuestos, crear puestos de trabajo. Ya no puedes andar todo el día quejándote por el mundo. Esa transición, igual es incapaz de producirla... Y creo que eso explica, aunque puede que el mismo Arafat no lo racionalice, por qué entró con tanta fuerza en el temareligioso. Porque el tema religioso le eleva de la banalidad del Estado y le convierte en una especie de líder del islam. En presencia de Clinton, dije a uno de sus representantes: "Vosotros sois cuatro millones de musulmanes y pretendéis representar a mil millones". Pero ese sueño estilo Saladino lo eleva de la banalidad. Arafat está sacrificando los intereses del pobre pueblo palestino a favor de una mitología islámica. Me han dicho negociadores palestinos importantes que ellos tampoco entienden por qué va por ese sendero, cuando lo que hay son refugiados, fronteras, Estado, economía.

–¿Quiere decir que Arafat es incapaz de asumir la etapa de construir un Estado?

–No es un arquitecto de un Estado. Es el representante de una mitología. Puede que tenga que surgir un líder que sepa crear una nueva visión. Que sepa hablar del Estado palestino como de un Estado modélico.

–¿Cree que los líderes palestinos que se quedaron en su tierra, al contrario de los que hicieron la diáspora están más cerca de esta visión?

–No cabe duda. Durante el mandato británico, nosotros teníamos líderes locales, y por otro lado estaban los de la diáspora. Los líderes locales eran Ben Gurion, Golda Meir. La diáspora no era la fuente de legitimidad y de decisión, era el soporte estratégico. Pero las responsabilidades residían en los que vivían en Palestina; ellos tomaban las decisiones. En el caso palestino es al revés. La legitimidad no la tuvieron los del interior, sino los de la diáspora. Es como si las decisiones sobre el futuro de Israel las tomaran los judíos que viven en Estados Unidos.

–No les vendría mal a ustedes un poco de la actitud ante la vida que emanan las películas de Woody Allen.

–Sí, de Woody Allen, pero no de los otros. De esos judíos que están a salvo y que repiten que hay que asentar, hay que anexionar, que hay que luchar. Sus hijos están a salvo en las orillas del Hudson, pero los míos están en las orillas del Jordán. La política, como la pornografía, es cuestión de geografía.

–Las negociaciones entre judíos y palestinos siempre están sometidas a un movimiento pendular.

–Sí, pero esos ciclos son cada vez más cortos. Por culpa de Arafat. Si hay una apertura política y negociamos, llegamos a un punto en que la extrema derecha va y dice: hasta aquí hemos llegado. Volverá a pasar con Sharon. Me consta que Arafat era contrario a un gobierno de coalición con los laboristas y prefería un gobierno duro de extrema derecha. Eso le daría más fuerza entre el mundo occidental, podría decir: ya veis, no tengo con quién hablar. El Partido Laborista en la coalición le pone las cosas más difíciles.

–Usted compartía los deseos de Arafat; también estaba en contra de que su partido entrara en el nuevo gobierno, prefería la oposición.

–Yo creo en los ciclos, y en que no hace falta ser ministro para hacer política.

–A Peres le pregunté si la gente como él y Arafat, los viejos que habían hecho la guerra, eran las personas adecuadas para hacer la paz. Le pregunto lo mismo.

–En el momento de la transición, para dar legitimidad a un acuerdo, es necesario un líder heroico. Sólo un líder heroico tiene la legitimidad necesaria. El problema es que con Arafat no podemos hacerlo, y no hay nadie más... Hace falta mucha labor sobre Arafat, por parte de la comunidad internacional. En esta situación necesitas Ben Guriones, Mandelas; personas con inspiración y la mentalidad adecuada.

–Supongo que lo mismo puede decirse de Israel, que también necesitan a un héroe. ¿Es Sharon esa persona?

> **Palestino:** *"El que más nos ayudó a perder las elecciones fue Arafat. El es el actor principal en la política israelí en los 10 últimos años".*

–En lo que se refiere a Israel... Es un país con una crisis de identidad muy seria. No acaba de decidirse en esto de los líderes. Tuvimos a los que nacieron fuera de Israel, los padres fundadores, como Ben Gurión y Golda, y en 1974 se produjo la transición a Rabin. Fue un desastre. Esa decepción hizo que se votara otra vez a Begin, la vuelta al judío de la diáspora, a la figura del padre de la patria. Luego vino Shamir, pero se agotó y fuimos a Rabin otra vez. Esa segunda etapa fue un éxito enorme. Rabin hizo Oslo, una política socioeconómica extraordinaria, con crecimiento del 8 por ciento, inversiones enormes en educación. Y Arafat lo destruyó.

–Cómo le echa la culpa siempre al otro. Arafat no mató a Rabin.

–Ya, fue un israelí, pero hubo terrorismo, coches bombas.

–Dentro de ustedes también están los enemigos de la paz.

–Sí, sí. Pero lo que quiero decir es que el proceso de paz con Rabin perdió su legitimidad. Es decir, los palestinos, cuando un dirigente va hacia adelante, responden con el coche bomba.

–Dicen: cuando peor, mejor.

–Sí. La llegada de Sharon y de Peres, puede verse desde esa perspectiva. El pueblo dice: mira, hemos visto un joven Barak, lo ha intentado todo y nos ha llevado a una situación fatal. Volvamos a los padres, a los viejos de la tribu. Que no tiene soluciones, no hay que hacerse ilusiones, pero... Esa es la crisis a la que me refiero, ese paso de esto a lo otro, siempre buscando soluciones. Viene Barak, da unas soluciones, pero al final no ocurre nada. Y ahora, después de muchos cadáveres, y de miles que habrá en el futuro, porque los habrá, volvemos a lo que yo y Barak hemos propuesto. Volveremos ahí.

–Ustedes están entre la espada y la pared. Porque nadie les comprende, ni siquiera los suyos.

–Ahora el pueblo ha dado el Gobierno a los viejos de la tribu. Son más lentos, menos osados, pero dan seguridad. La gente se hace una ilusión tonta: cree que, con respecto a todo lo que estaba sobre la mesa, hay como un respiro de alivio, que ya no se divide Jerusalén, que ya no se devuelven los territorios. No se dan cuenta de que todo eso volverá, que esto es como un *intermezzo* entre dos actos de una tragedia.

–EE.UU. les ha dicho que ellos no tienen una varita mágica, que les deja a ustedes la iniciativa. ¿Qué supone esto para Israel?

–Como en Israel, en Estados Unidos se gobierna con el péndulo. Hay una reacción anti-Clinton; en cuanto a la moral, en el estilo de liderazgo... Y en lo que se refiere al legado de su política exterior, concretamente al Próximo Oriente, hay dos enfoques diferentes; uno es volver a la guerra anterior, rematar aquella faena, y el otro, dejar a israelíes y palestinos que se las líen entre sí. Y eso es muy peligroso. Deja al Próximo Oriente sin proyecto.

–Si ustedes no saben negociar solos, quedarán en evidencia, como dos países que sólo hablan con un árbitro por medio.

–Por eso hay que eliminar los parámetros de Clinton, que es la acumulación de una sabiduría negociadora de año y medio. ¿Por qué tiene que desaparecer ese paquete? ¿Se ha inventado otro instrumento con el que trabajar? Pero la Administración norteamericana ha dicho que no trabajará sobre ello. Yo pronostico que volverán a esa base, porque no hay más remedio. Este proceso de paz ha utilizado tantas energías y materia gris en los últimos 30 años, que no veo qué más podemos hacer.

–¿Esa materia gris ha surgido de todas las partes por igual?

–Los que han invertido materia gris son esencialmente israelíes, y europeos y americanos. No los palestinos. Eso es muy curioso, pero lo que no hay en este proceso es reciprocidad en la creatividad. Los creativos siempre hemos sido nosotros. Los palestinos, en ninguna etapa del proceso de paz han propuesto algo para salir de la pausa.

–Tal vez porque son las víctimas...

–Eso lo entiendo bien, estoy de acuerdo. Pero hablo del mecanismo negociador. Es decir, tú estás sentado con un palestino y él lo único que te propone es: dámelo todo.

–Aunque se comprende que su posición como negociador israelí ha sido complicada, que mientras hablaba con los palestinos su gobierno perdía puntos en las encuestas, que la mitad de la población no quería dar nada...

–No, no te confundas. Votaron a Sharon gente de izquierdas, personas que estaban hartas.

–Quería decir que son los palestinos los que viven rodeados por militares, no pueden salir de los territorios, ni acudir al trabajo.

–En cuanto a la situación de los palestinos, en esta materia hice todo lo que pude, pero nunca puedes hacer todo lo que quieres... Hay un dicho hebreo que dice: "No juzgues a tu contrario hasta que no estés en su lugar". Las situaciones que se producen en la zona no son fáciles de resolver. Hay un gobierno que está haciendo unas concesiones, hay una Intifada, hay una población que pierde la paciencia. El proceso de paz se convierte en ilegítimo, pero resulta que es tu prioridad, el principal asunto de tu agenda política. La gente quiere seguridad y no sabes cómo dársela, porque no vas a invadir, no vas a atacar a una población civil. Y, mientras, el otro quiere obligarte a claudicar; él lo quiere todo. Es decir, la única manera de llegar a la tranquilidad es que digas: se acabó, señor Arafat, aquí tiene todo.

–Dicen que puede haber una guerra.

–No lo creo. A mis colegas en el Partido Laborista les dije que no debemos creernos nuestra propaganda electoral, en la que dijimos que no votaran a Sharon porque llevaría a una guerra. Pues no. Es más, creo que Sharon lo que quiere es acabar su carrera política como un hombre mejor de lo que es percibido.

> **Límite:** *"Aceptar el retorno de los refugiados sería admitir que mi movimiento nacional es un pecado original, que debido a él hay refugiados palestinos".*

–¿No le han votado para que sea como fue antes?

–No lo será. Y no creo que tenga como política llegar a una confrontación regional. Los jordanos no tienen interés en una guerra. No creo que los egipcios lo tengan. El comportamiento de Mubarak en las cumbres árabes ha sido ejemplar. Incluso los sirios no están interesados en una guerra porque podrían ser derrotados.

–Clinton se empeñó en un acuerdo de paz hasta el último momento. ¿Era un buen negociador?

–Yo no he visto a ningún líder de este calibre meterse de una forma tan intensa y con tanto conocimiento, durante horas y horas, noches enteras. Clinton es una mezcla asombrosa de buen humor, de paciencia y de capacidad de trabajo; de brillantez y conocimiento de detalles que raramente uno imagina que pueda conocer. Y a pesar de esa imagen de pro Israel, tenía las simpatías de Arafat. De todo el equipo americano, el único en quien Arafat tenía confianza era Clinton. Plena confianza. Mire, hablábamos del intercambio de territorios, del porcentaje, y Arafat le dijo: "Dígalo usted, póngalo usted mismo y yo lo acepto, porque me fío de usted". Creo que de todos los temas internacionales que tocó, fue en éste donde Clinton puso su propia piel.

El País de Madrid
especial para ***Página/12***.

POR QUE SLOMO BEN AMI

Por S. A.

Un judío por la paz

Un pequeño lugar a orillas del mar Rojo llamado Taba, este enero casi pasó a la historia como el lugar donde israelíes y palestinos firmaron la paz. El jefe de la diplomacia israelí, Slomo Ben Amí, estaba allí. Junto al jefe de Gobierno, Ehud Barak, era el más importante negociador israelí y declaró que estaba a punto de alcanzarse un pacto. Las negociaciones se centraron en la propuesta del entonces presidente norteamericano Bill Clinton de dar luz verde a un Estado palestino que incluiría el 100 por ciento de Gaza y un 95 por ciento de Cisjordania, y en la que se reconocíala participación de Jerusalén y la Ciudad Vieja. Se negaba el derecho al retorno de los refugiados.

Los palestinos, por su parte, viendo que los israelíes nunca habían llegado tan lejos en sus concesiones, pidieron más. Dijeron que la propuesta de Clinton no les garantizaba el control de la Explanada de las Mezquitas de Jerusalén; ni el derecho al retorno de cuatro millones de refugiados de las guerras de 1948 y 1967, y que se mantenía el 85 por ciento los asentamientos judíos en Cisjordania.

El posible pacto se vino abajo, iniciando un futuro lleno de sombras. El Partido Laborista, enfrentado a elecciones sin haber logrado nada de los palestinos, fue derrotado y el triunfo fue para Ariel Sharon, un político de extrema derecha, responsable de las matanzas de Sabra y Chatila. Los palestinos se vieron abocados a seguir con la Intifada y el terrorismo. Y Slomo Ben Amí dejó de ser ministro de Exteriores de Israel.

Ben Amí ha reflexionado sobre estos asuntos. Con ese material está escribiendo un libro mientras se dedica a reformar el Partido Laborista, muy dividido en los últimos meses, y a considerar la posibilidad de presentarse a su liderazgo. Y así continuará, dice, hasta que los papeles que elaboró para la paz vuelvan a la mesa.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

LABORISTA

"legó a su límite"



mos una propuesta; les dijimos que ahí podrían asentar refugiados, para que así pudieran decir que había retornados; si se quería hacer un discurso que diera respuesta a la mitología, ese era el modo de hacerlo. Pero negociando con Arafat es imposible llegar a un punto en el que él diga que sí, que ya está.

–¿Quiere decir que siempre pide más?

–Es una persona extraordinaria. Si lo mirás desde la perspectiva de lo que ha conseguido, ha llevado un movimiento nacional, inexistente, y lo ha convertido en el tema principal de la política internacional en la segunda mitad del siglo XX. Ha creado un movimiento nacional laico, porque el movimiento palestino empezó a principio de siglo como una mezcla de religión. Y les llevó a la frontera de la tierra palestina. Pero parece incapaz de cruzarla.

–Y según usted, ¿por qué razón?

–Cuando se piensa que el Estado palestino no va a ser más que un miniestado, se imagina que Arafat no será lo mismo que hoy. Hoy es una gran figura mundial. Pero lo es, precisamente, porque su movimiento no se ha traducido a la realidad mezquina de un mini-estado.

–Quiere decir que podrían decirle, decirse él a sí mismo, ¿tanto para tan poco?

–Eso es, tanto para tan poco... Imaginate que mañana se acaba el conflicto, que hay un Estado palestino. Hay que empezar a construir carreteras, hacer un sistema de impuestos, crear puestos de trabajo. Ya no puedes andar todo el día quejándote por el mundo. Esa transición, igual es incapaz de producirla... Y creo que eso explica, aunque puede que el mismo Arafat no lo racionalice, por qué entró con tanta fuerza en el temareligioso. Porque el tema religioso le eleva de la banalidad del Estado y le convierte en una especie de líder del islam. En presencia de Clinton, dije a uno de sus representantes: "Vosotros sois cuatro millones de musulmanes y pretendéis representar a mil millones". Pero ese sueño estilo Saladino lo eleva de la banalidad. Arafat está sacrificando los intereses del pobre pueblo palestino a favor de una mitología islámica. Me han dicho negociadores palestinos importantes que ellos tampoco entienden por qué va por ese sendero, cuando lo que hay son refugiados, fronteras, Estado, economía.

–¿Quiere decir que Arafat es incapaz de asumir la etapa de construir un Estado?

–No es un arquitecto de un Estado. Es el representante de una mitología. Puede que tenga que surgir un líder que sepa crear una nueva visión. Que sepa hablar del Estado palestino como de un Estado modélico.

–¿Cree que los líderes palestinos que se quedaron en su tierra, al contrario de los que hicieron la diáspora están más cerca de esta visión?

–No cabe duda. Durante el mandato británico, nosotros teníamos líderes locales, y por otro lado estaban los de la diáspora. Los líderes locales eran Ben Gurion, Golda Meir. La diáspora no era la fuente de legitimidad y de decisión, era el soporte estratégico. Pero las responsabilidades residían en los que vivían en Palestina; ellos tomaban las decisiones. En el caso palestino es al revés. La legitimidad no la tuvieron los del interior, sino los de la diáspora. Es como si las decisiones sobre el futuro de Israel las tomaran los judíos que viven en Estados Unidos.

–No les vendría mal a ustedes un poco de la actitud ante la vida que emanan las películas de Woody Allen.

–Sí, de Woody Allen, pero no de los otros. De esos judíos que están a salvo y que repiten que hay que asentar, hay que anexionar, que hay que luchar. Sus hijos están a salvo en las orillas del Hudson, pero los míos están en las orillas del Jordán. La política, como la pornografía, es cuestión de geografía.

–Las negociaciones entre judíos y palestinos siempre están sometidas a un movimiento pendular.

–Sí, pero esos ciclos son cada vez más cortos. Por culpa de Arafat. Si hay una apertura política y negociamos, llegamos a un punto en que la extrema derecha va y dice: hasta aquí hemos llegado. Volverá a pasar con Sharon. Me consta que Arafat era contrario a un gobierno de coalición con los laboristas y prefería un gobierno duro de extrema derecha. Eso le daría más fuerza entre el mundo occidental, podría decir: ya veis, no tengo con quién hablar. El Partido Laborista en la coalición le pone las cosas más difíciles.

–Usted compartía los deseos de Arafat; también estaba en contra de que su partido entrara en el nuevo gobierno, prefería la oposición.

–Yo creo en los ciclos, y en que no hace falta ser ministro para hacer política.

–A Peres le pregunté si la gente como él y Arafat, los viejos que habían hecho la guerra, eran las personas adecuadas para hacer la paz. Le pregunto lo mismo.

–En el momento de la transición, para dar legitimidad a un acuerdo, es necesario un líder heroico. Sólo un líder heroico tiene la legitimidad necesaria. El problema es que con Arafat no podemos hacerlo, y no hay nadie más... Hace falta mucha labor sobre Arafat, por parte de la comunidad internacional. En esta situación necesitas Ben Guriones, Mandelas; personas con inspiración y la mentalidad adecuada.

–Supongo que lo mismo puede decirse de Israel, que también necesitan a un héroe. ¿Es Sharon esa persona?

> **Palestino:** ***"El que más nos ayudó a perder las elecciones fue Arafat. El es el actor principal en la política israelí en los 10 últimos años".***

–En lo que se refiere a Israel... Es un país con una crisis de identidad muy seria. No acaba de decidirse en esto de los líderes. Tuvimos a los que nacieron fuera de Israel, los padres fundadores, como Ben Gurión y Golda, y en 1974 se produjo la transición a Rabin. Fue un desastre. Esa decepción hizo que se votara otra vez a Begin, la vuelta al judío de la diáspora, a la figura del padre de la patria. Luego vino Shamir, pero se agotó y fuimos a Rabin otra vez. Esa segunda etapa fue un éxito enorme. Rabin hizo Oslo, una política socioeconómica extraordinaria, con crecimiento del 8 por ciento, inversiones enormes en educación. Y Arafat lo destruyó.

–Cómo le echa la culpa siempre al otro. Arafat no mató a Rabin.

–Ya, fue un israelí, pero hubo terrorismo, coches bombas.

–Dentro de ustedes también están los enemigos de la paz.

–Sí, sí. Pero lo que quiero decir es que el proceso de paz con Rabin perdió su legitimidad. Es decir, los palestinos, cuando un dirigente va hacia adelante, responden con el coche bomba.

–Dicen: cuando peor, mejor.

–Sí. La llegada de Sharon y de Peres, puede verse desde esa perspectiva. El pueblo dice: mira, hemos visto un joven Barak, lo ha intentado todo y nos ha llevado a una situación fatal. Volvamos a los padres, a los viejos de la tribu. Que no tiene soluciones, no hay que hacerse ilusiones, pero... Esa es la crisis a la que me refiero, ese paso de esto a lo otro, siempre buscando soluciones. Viene Barak, da unas soluciones, pero al final no ocurre nada. Y ahora, después de muchos cadáveres, y de miles que habrá en el futuro, porque los habrá, volvemos a lo que yo y Barak hemos propuesto. Volveremos ahí.

–Ustedes están entre la espada y la pared. Porque nadie les comprende, ni siquiera los suyos.

–Ahora el pueblo ha dado el Gobierno a los viejos de la tribu. Son más lentos, menos osados, pero dan seguridad. La gente se hace una ilusión tonta: cree que, con respecto a todo lo que estaba sobre la mesa, hay como un respiro de alivio, que ya no se divide Jerusalén, que ya no se devuelven los territorios. No se dan cuenta de que todo eso volverá, que esto es como un *intermezzo* entre dos actos de una tragedia.

–EE.UU. les ha dicho que ellos no tienen una varita mágica, que les deja a ustedes la iniciativa. ¿Qué supone esto para Israel?

–Como en Israel, en Estados Unidos se gobierna con el péndulo. Hay una reacción anti-Clinton; en cuanto a la moral, en el estilo de liderazgo... Y en lo que se refiere al legado de su política exterior, concretamente al Próximo Oriente, hay dos enfoques diferentes; uno es volver a la guerra anterior, rematar aquella faena, y el otro, dejar a israelíes y palestinos que se las líen entre sí. Y eso es muy peligroso. Deja al Próximo Oriente sin proyecto.

–Si ustedes no saben negociar solos, quedarán en evidencia, como dos países que sólo hablan con un árbitro por medio.

–Por eso hay que eliminar los parámetros de Clinton, que es la acumulación de una sabiduría negociadora de año y medio. ¿Por qué tiene que desaparecer ese paquete? ¿Se ha inventado otro instrumento con el que trabajar? Pero la Administración norteamericana ha dicho que no trabajará sobre ello. Yo pronostico que volverán a esa base, porque no hay más remedio. Este proceso de paz ha utilizado tantas energías y materia gris en los últimos 30 años, que no veo qué más podemos hacer.

–¿Esa materia gris ha surgido de todas las partes por igual?

–Los que han invertido materia gris son esencialmente israelíes, y europeos y americanos. No los palestinos. Eso es muy curioso, pero lo que no hay en este proceso es reciprocidad en la creatividad. Los creativos siempre hemos sido nosotros. Los palestinos, en ninguna etapa del proceso de paz han propuesto algo para salir de la pausa.

–Tal vez porque son las víctimas...

–Eso lo entiendo bien, estoy de acuerdo. Pero hablo del mecanismo negociador. Es decir, tú estás sentado con un palestino y él lo único que te propone es: dámelo todo.

–Aunque se comprende que su posición como negociador israelí ha sido complicada, que mientras hablaba con los palestinos su gobierno perdía puntos en las encuestas, que la mitad de la población no quería dar nada...

–No, no te confundas. Votaron a Sharon gente de izquierdas, personas que estaban hartas.

–Quería decir que son los palestinos los que viven rodeados por militares, no pueden salir de los territorios, ni acudir al trabajo.

–En cuanto a la situación de los palestinos, en esta materia hice todo lo que pude, pero nunca puedes hacer todo lo que quieres... Hay un dicho hebreo que dice: "No juzgues a tu contrario hasta que no estés en su lugar". Las situaciones que se producen en la zona no son fáciles de resolver. Hay un gobierno que está haciendo unas concesiones, hay una Intifada, hay una población que pierde la paciencia. El proceso de paz se convierte en ilegítimo, pero resulta que es tu prioridad, el principal asunto de tu agenda política. La gente quiere seguridad y no sabes cómo dársela, porque no vas a invadir, no vas a atacar a una población civil. Y, mientras, el otro quiere obligarte a claudicar; él lo quiere todo. Es decir, la única manera de llegar a la tranquilidad es que digas: se acabó, señor Arafat, aquí tiene todo.

–Dicen que puede haber una guerra.

–No lo creo. A mis colegas en el Partido Laborista les dije que no debemos creernos nuestra propaganda electoral, en la que dijimos que no votaran a Sharon porque llevaría a una guerra. Pues no. Es más, creo que Sharon lo que quiere es acabar su carrera política como un hombre mejor de lo que es percibido.

> **Límite:** ***"Aceptar el retorno de los refugiados sería admitir que mi movimiento nacional es un pecado original, que debido a él hay refugiados palestinos".***

–¿No le han votado para que sea como fue antes?

–No lo será. Y no creo que tenga como política llegar a una confrontación regional. Los jordanos no tienen interés en una guerra. No creo que los egipcios lo tengan. El comportamiento de Mubarak en las cumbres árabes ha sido ejemplar. Incluso los sirios no están interesados en una guerra porque podrían ser derrotados.

–Clinton se empeñó en un acuerdo de paz hasta el último momento. ¿Era un buen negociador?

–Yo no he visto a ningún líder de este calibre meterse de una forma tan intensa y con tanto conocimiento, durante horas y horas, noches enteras. Clinton es una mezcla asombrosa de buen humor, de paciencia y de capacidad de trabajo; de brillantez y conocimiento de detalles que raramente uno imagina que pueda conocer. Y a pesar de esa imagen de pro Israel, tenía las simpatías de Arafat. De todo el equipo americano, el único en quien Arafat tenía confianza era Clinton. Plena confianza. Mire, hablábamos del intercambio de territorios, del porcentaje, y Arafat le dijo: "Dígalo usted, póngalo usted mismo y yo lo acepto, porque me fío de usted". Creo que de todos los temas internacionales que tocó, fue en éste donde Clinton puso su propia piel.

El País de Madrid
especial para ***Página/12***.

ágina/12
Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

Una canasta contra el HIV

Los preservativos pasarán a formar parte de la "canasta básica" en Brasil: diez unidades serán incluidas cada mes en ella, según una propuesta sobre medidas preventivas contra el sida en ambientes de trabajo que el gobierno, los sindicatos y los empresarios esta semana. La iniciativa, que beneficiará a unos 7,5 millones de asalariados, dependerá de algunas medidas gubernamentales, entre ellas, la creación de incentivos fiscales para adquisición a bajo costo de los preservativos y su distribución gratuita a los trabajadores. "Adicionalmente, se deben adoptar algunas medidas prácticas, como la creación de sociedades entre las empresas para la adquisición masiva de preservativos para abaratar los costos", sostuvo la coordinadora del Departamento de Prevención del Sida del Ministerio de Salud, Denise Doneda. Para la directora del programa de lucha contra el sida del Gobierno de Río, María do Carmo Sales, la distribución gratuita de preservativos se justifica en la medida en que se ha constatado un aumento de casos en mujeres casadas.

Gates no es el más rico

El multimillonario Bill Gates, fundador de Microsoft, la empresa de software más importante del mundo, ha dejado de ser el hombre más rico del mundo. Según el diario británico "Sunday Times", el más poderoso entre los poderosos es ahora el propietario de la cadena estadounidense de supermercados Wal-Mart, S. Robson Walton, cuya fortuna personal ronda los 70.000 millones de dólares, 11.000 millones más que Gates. El tercer hombre más rico del mundo es el estadounidense Larry Ellison, principal rival de Gates y fundador de la compañía de software Oracle. Detrás le siguen el rey Fahd de Arabia Saudita, el magnate Warren Buffet, y el número dos de Microsoft, Paul Allen.

O narco mais grande

El gobierno brasileño pedirá formalmente la extradición de Luis Fernando Da Costa Silva, alias "Fernandinho Beira Mar", considerado el mayor narcotraficante de Brasil, cuya detención se produjo el sábado en Colombia. El secretario de Seguridad Pública de Río de Janeiro, Josias Quintal, anunció su viaje a Bogotá horas después de la detención de "Beira Mar" en la frontera selvática entre ambas naciones, y lleva consigo la petición de extradición firmado por la justicia. Según versiones procedentes de Bogotá, "Beira Mar" se internó en la selva herido y sin alimentos el jueves pasado, después de que la avioneta en la que viajaba con rumbo a Brasil fue obligada por tropas colombianas a aterrizar. El "capo brasileño" esaría con un brazo roto y que perdió dos dedos durante un enfrentamiento registrado hace pocas semanas, en una zona próxima a la que fue detenido. Para el gobierno de Río, el detenido es responsable del 60 por ciento de la droga que circula en Brasil.

Un cardiocirujano argentino que ya pertenece a la Legión de Honor

Francia condecorará hoy a Juan Carlos Chachques, creador del echarpe cardíaco y de un tratamiento con inyección de células.

Por Pedro Lipcovich

La noticia es: un cardiocirujano argentino, creador del "echarpe cardíaco", recibe hoy la Legión de Honor otorgada por el Estado francés. Pero también puede ser: en los últimos meses, el creador del "echarpe" puso a punto un revolucionario método para tratar la insuficiencia cardíaca, que consiste en inyectar directamente en el corazón, sin necesidad de operar, células obtenidas del propio paciente. Y también se puede escribir: un ex detenido-desaparecido llega en Francia a la cumbre de su carrera, mostrando, una vez más, cómo la dictadura militar privó al país de algunos de sus mejores investigadores. En todos los casos, el protagonista es Juan Carlos Chachques, que esta tarde recibirá la máxima condecoración de los franceses y ayer, desde París, dialogó con *Página/12* sobre sus descubrimientos y su vida, que comenzó en 1944 en el pueblito santafesino donde su padre era médico rural.

"Yo mismo elegí el lugar para recibirla: la Maison de l'Amérique Latine, en París: quise ratificar así mi origen latinoamericano", destacó Chachques. Allí le serán conferidas las insignias de Caballero de la Orden Nacional de la Legión de Honor. Su origen latinoamericano ya se puso en juego en el tema al que Chachques dedicó su vida, la insuficiencia cardíaca. Esta enfermedad consiste en que el corazón no tiene fuerza para enviar suficiente sangre al cuerpo, de modo que la persona experimenta fatiga, le falta el aire, ve impedida su actividad. Las causas pueden ser de dos tipos: los infartos, que, si son importantes o reiterados, dejan cicatrices en el músculo cardíaco; o bien enfermedades degenerativas como la de Chagas-Mazza, "de especial incidencia en América latina", recuerda Chachques.

Hay insuficiencias cardíacas que no responden a los medicamentos. Una alternativa es el trasplante de corazón pero nunca hay suficientes órganos, además de ser una operación cara y complicada. Desde la década de los '80, Chachques desarrolló la técnica del "echarpe cardíaco": se toma de la espalda del propio paciente el músculo llamado dorsal ancho y se lo implanta rodeando el corazón dañado; un marcapasos hace que se contraiga con el ritmo necesario. Ya más de 2000 personas salvaron la vida gracias a esta operación, que, desarrollada en Francia, se practica en la Argentina, Brasil, Uruguay, Colombia, Venezuela, México y distintos países de Asia, Europa del Este y Africa.

Experiencia: ***El año pasado, Chachques puso a punto un método para tratar la insuficiencia cardíaca sin cirugía, mediante la inyección de células en el corazón.***

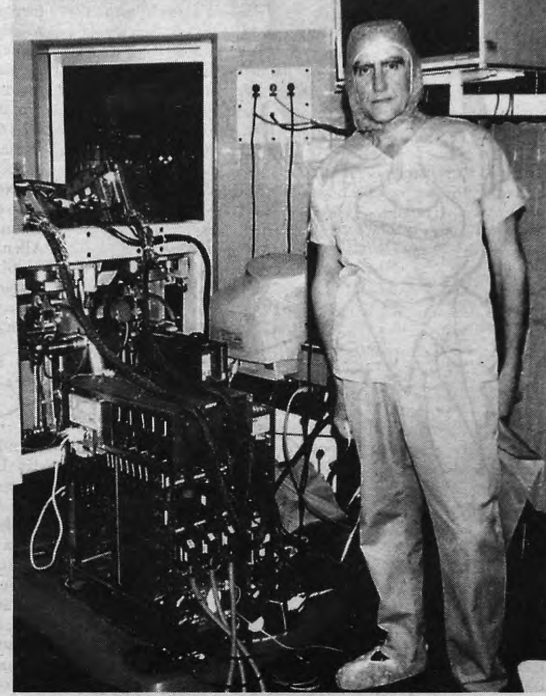
Pero el año pasado, el propio Chachques –director de investigaciones cardiológicas en la Universidad de París y en el Instituto Nacional de la Salud y la Investigación Médica de Francia– puso a punto un método todavía mejor: la *cardiomioplastia celular*. "Mediante biopsia, extraemos de una pierna o un brazo del paciente dos o tres centímetros cúbicos de músculo, unos diez gramos. De ese tejido aislamos unas 50 o 100 células llamadas mioblastos; cultivándolas con las técnicas actuales, en tres semanas tenemos cien millones", explica Chachques.

Esas células van a ser inyectadas en el músculo cardíaco dañado "mediante una sonda que se introduce en una arteria, en la ingle o en el brazo". "En su interior hay una aguja y cuando la sonda toca la pared interna del corazón, el cirujano hace salir la aguja unos milímetros, según el espesor de la pared cardíaca, y por ella inyecta el preparado con los mioblastos. Las células se integran en el músculo cardíaco y reemplazan al tejido deteriorado, sin necesidad de marcapasos", explica el cardiocirujano que, desde hace 12 años, es francés.

El nuevo método se empezó a desarrollar hace cuatro años "mediante un programa de investigación que financió la Unión Europea y que finalizó con éxito el año pasado. Hay unos 10 pacientes intervenidos con esta técnica, cuatro de ellos en Francia y cuatro en Estados Unidos".

Chachques nació el 8 de enero de 1944 en la localidad de Godoy, provincia de Santa Fe, donde su padre ejercía como médico rural. Cuando tenía 5 años, la familia se trasladó a Rosario, donde el padre llegó a dirigir el Instituto del Cáncer. Juan Carlos estudió allí y pasó a Buenos Aires para hacer la residencia en el Hospital de Clínicas, donde llegó a jefe y, también, presidió la Asociación de Residentes. Pero en abril de 1976, pocos días después del golpe militar, fue secuestrado y detenido en la ESMA; allí permaneció alrededor de un mes. "Los interventores en la Universidad consideraron necesario secuestrarme para dar un escarmiento a mi actividad gremial", relata.

Cuando quedó en libertad, ya había sido declarado prescindible en el Clínicas y en la Universidad. Permaneció todavía unos años en la Argentina, trabajando como cirujano general, pero en 1980 aprovechó una beca para Francia. Allí desarrolló la carrera que esta tarde, en la Maison de l'Amérique Latine, llegará a su punto de máximo reconocimiento.



Chachques vive en Francia desde 1980 y se nacionalizó francés.
Emigró después de que la dictadura lo echara de la Universidad.

De Napoleón a Jospin

Alrededor de 20 ciudadanos franceses reciben cada año las insignias de Caballero de la Orden Nacional de la Legión de Honor, creada en 1802 por Napoleón Bonaparte para honrar a quienes se destaquen por sus méritos civiles o militares.

La decisión es tomada en cada caso por el presidente de la República, a propuesta de alguno de los ministros. Juan Carlos Chachques fue propuesto por el primer ministro Lionel Jospin, y las insignias le serán conferidas por Alain Carpentier, miembro de la Academia de Ciencias, quien fue su maestro.

La pertenencia a la Legión constituye la máxima distinción otorgada por el Estado francés, y se entrega a científicos, educadores, deportistas o empresarios. Es un título puramente honorífico y puede ser retirado si el galardonado dejó de merecerla: hace unos años, el actor Gerard Depardieu, que lo había obtenido, estuvo a punto de perderlo cuando, manejando una moto –tras un accidente en el que se quebró una pierna– se comprobó que el dosaje de alcohol en su sangre era superior al permitido.

INSTALARON UN BRAZO A LA ISS

Robot en el espacio

Los astronautas del transbordador Endeavour realizaron ayer su primera tarea en el espacio al instalar en la parte exterior de la Estación Espacial Internacional (ISS) el brazo robot canadiense Canadarm2. La operación, que duró alrededor de cuatro horas, dotó a la estación de una herramienta capaz de realizar cualquier tipo de movimiento: desde tomar cargas del transbordador para fijarlas a sus paredes hasta reemplazar piezas o manipular elementos ubicados en el exterior de la estación.

"La colocación del brazo canadiense es crucial para el resto de la construcción de la Estación Espacial", dijo el director del vuelo del Endeavour, Phil Engelauff. El Canadarm2, un largo brazo de 17,6 metros que representa la contribución de Canadá a la ISS, fue llevado plegado al espacio por el Endeavour.

Ayer por la mañana, el canadiense Chris Hadfield y el estadounidense Scott Parazynski salieron al espacio, enfundados en sus trajes blancos, para realizar la intervención. Luego de instalado el Canadarm2, mientras una cámara filmaba el brazo extendido teniendo como fondo una imagen de la Tierra, el himno canadiense fue ejecutado en el centro Johnson, en Houston, y todos los controladores en tierra lo escucharon, de pie, para saludar la llegada de Canadá a la ISS.

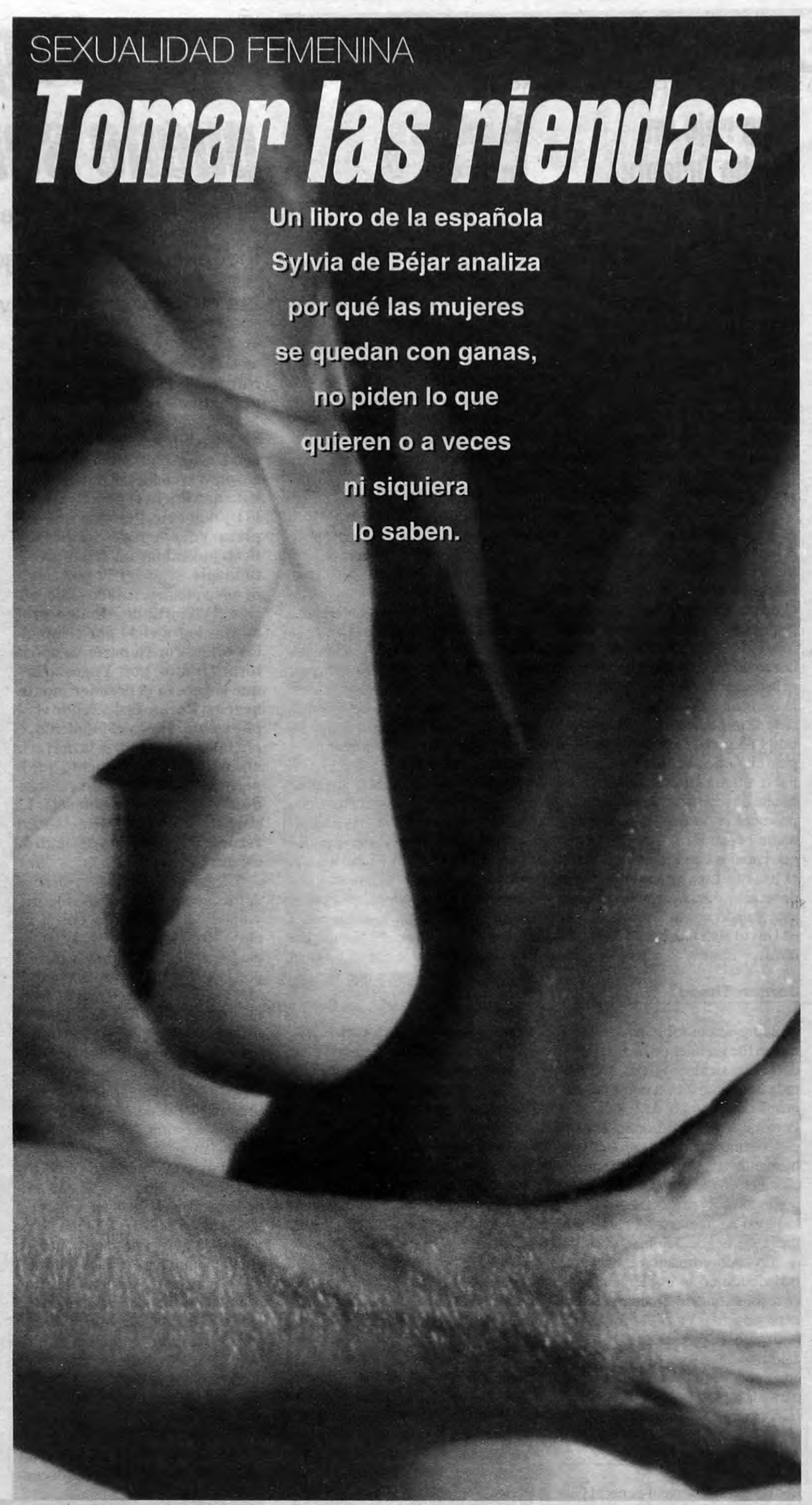
El Canadarm2 tiene siete articulaciones, a la altura del hombro, del codo y del puño, lo que le permite cualquier tipo de movimiento y un ángulo de rotación de 270 grados. Permitirá tomar de la bodega del transbordador las enormes cargas para fijarlas en las paredes de la ISS. Pero también, gracias a sus ojos-cámara y sus sensores, podrá realizar operaciones mucho más delicadas, como reemplazar una pieza o manipular elementos en los laboratorios ubicados en el exterior de la Estación.

Estos trabajos han estado controlados por los tres miembros de la tripulación de la ISS, que también están preparados para acoplar hoy el módulo logístico italiano Raffaello, actualmente en la bodega del Endeavour.

Por Sandra Russo

SEXUALIDAD FEMENINA

Tomar las riendas



Un libro de la española Sylvia de Béjar analiza por qué las mujeres se quedan con ganas, no piden lo que quieren o a veces ni siquiera lo saben.

"Algún día todas las mujeres tendrán orgasmos –igual que todas las familias tendrán televisión a color– y todas podremos ocuparnos de los asuntos realmente importantes de la vida." Llegaron antes los televisores a color. A tres décadas de que la pitonisa Erica Jong pronunciara estas palabras, no sólo no todas las mujeres tienen orgasmos, sino que hasta pasó de moda –qué alivio– la obligación del orgasmo. Explorarse para obtener placer sexual, con una misma o en pareja, parece ser la nueva consigna, que no deja de ser un cachondo caballo de Troya: no pensar obsesivamente en el orgasmo no deja de ser una buena manera de ir arrimándose a él. De la literatura para mujeres, un fenómeno de los últimos años, salen nuevos manuales de divulgación que los optimistas de los 60 y los 70 hubieran juzgado innecesarios y obvios. No lo son, al menos si una se aleja unas cuadras de las elites urbanas (y mejor no bucear tampoco demasiado en ellas). La española Sylvia de Béjar insiste desde el título de su libro en que *Tu sexo es tuyo*. O sea: que el buen sexo no es algo que sucede, sino algo que hacemos que nos suceda.

Cuarenta años después del invento de la píldora, el placer sexual femenino sigue siendo más parecido a una sorpresa de cumpleaños que a una excursión programada. Lo que en los hombres toma una dirección concreta (preliminares, puf puf, eyaculación) en las mujeres es un vaivén, un sube y baja, un desconcierto, un casi casi, un casi sí, un oh no, un otra vez será. Mujeres sumamente activas en otros órdenes de sus vidas siguen siendo, como afirma De Béjar, "meras comparsas de las necesidades masculinas", y eso no significa que ellas no actúen, sino que sus acciones están más dirigidas a representar el papel que se espera de ellas o a complacer al hombre que a darse satisfacción a sí mismas.

En *Tu sexo es tuyo* (Plaza y Janés, aparece en mayo), De Béjar –una periodista española que además dirige la colección "Mujer tenías que ser"– habilita a sus lectoras a darle cauce a todo lo que se les pase por la mente, con el asesoramiento de instituciones y especialistas que respaldan sus opiniones. La autora parte de la indudable premisa de que las mujeres no hemos sido educadas para ser dueñas de nuestra sexualidad. Reclamar para sí el dominio del propio placer es un derecho, pero si se es honesta, también es una responsabilidad: averiguar qué nos gusta, decirlo, provocarlo, pedirlo, buscarlo, ponerle el cuerpo. El de De Béjar es, en fin, un libro de autoayuda, pero no es un libro autocompasivo. No les echa la culpa a los hombres de la insatisfacción femenina: lo que cuestiona es el modelo de sexualidad vigente, que muchísimas mujeres acatan, y que prevé cinco minutos de franela, otros cinco de juegos preliminares, disponerse para la penetración y, con suerte, gozar *hasta que él llegue*. Un ejemplo de este modelo tomado al pie de la letra fue, si la vieron, la pobre relación sexual televisada hace dos semanas a las diez de la noche por *Gran Hermano*. Un chico recibe en su cama a una chica. Ella de espaldas a él. La frazada que los tapa no oculta los movimientos ahogados de los cuerpos. El se detiene, lo que hace suponer que ya acabó. Ella sólo llega a morderse un labio y a entreabrir la boca para sofocar un gemido. El la suelta. Ella se va. Fue bastante para hacerlo con cinco cámaras apuntandoy millones de personas mirando, pero en miles de camas sobre las cuales no hay cámaras las mujeres también abandonan el juego sin llegar a gozar.

"En tu capacidad de darte permiso está la clave de todo", dice De Béjar en una de sus frases de poster. ¿Permiso para qué? Para admitir y hacerle saber a él que no es "intimidad emocional" lo que las mujeres buscan de un encuentro sexual, sino placer. Y para hacer otras cosas que no sea el mete y ponga, ya que –se ha dicho miles de veces, pero parece que se olvida en la refriega– no es en general de la penetración de donde las mujeres obtienen más satisfacción. Salvo honorables excepciones, muchos hombres siguen sin enterarse de la importancia fundante del clítoris en el placer sexual femenino. Lo peor es que las mujeres sí lo sabemos, pero seguimos comportándonos en la cama como si lo ignorásemos (entre otros miles de datos, la terapeuta sexual Helen Kaplan halló que del 90 por ciento de las mujeres que tienen orgasmos, más de la mitad lo consigue porque es estimulada o se estimula el clítoris mientras tanto). Además de que "la vía reglamentaria" no es la más eficiente para las mujeres, cuando un hombre llega al punto de "inevitabilidad eyaculatoria", tendrá su orgasmo aunque la actividad se detenga. En las mujeres es distinto: aunque la excitación sea la máxima, si cesa el estímulo el clímax se corta. A las mujeres, claro, les es más fácil volver a empezar, pero la cuestión es que muchas no se animan a hacerlo, o a seguir masturbándose cuando él ha terminado. La eyaculación masculina es en la gran mayoría de los casos el *The end* de la función. ¿No hay derechos de la consumidora en este rubro? De Béjar insiste en que salirse de esta adaptabilidad zonza a una escena construida en base al goce masculino depende de las mujeres: ellos serán mejores o peores amantes, pero "¿para qué quieres que te escuche si no sabes qué decirle?". Y propone, entonces, otro repertorio que le deje al clítoris la vía más abierta, pero sobre todo propone asumir como un mantra de estos tiempos el "tengo derecho": al placer, al orgasmo, al no orgasmo, a la masturbación con objetos o con dedos, solas o en pareja, a los juguetes, a las películas porno, a pedir más o a decir que no.

"Dicho de otro modo, si prefieres que él te estimule manualmente, y luego se lo harás tú a él, estupendo. La cópula sin más, estupendo. Un cunninlingus y después un polvo mientras te tocas el clítoris, estupendo. Estimularte mientras él te cuenta una fantasía, y viceversa, estupendo. Excitarse hasta lo indecible, frenar en seco y dejarlo para mañana, estupendo. Sexo anal, estupendo. Una fellatino, pero que a ti no te toque porque hoy no tienes ganas, estupendo. Cualquier otra cosa, ¡pues bien, estupendo!", dice De Béjar. Y agrega, esperanzadora: "La única diferencia entre una mujer que tiene orgasmos y una que no los tiene es que la primera sabe qué hacer para lograrlo y la segunda no lo sabe o, de saberlo, aún no lo ha probado".

...NO HAY NADA ESCRITO

Por Rodrigo Fresán

Están tocando mi canción

Hay canciones que son como esos peces flúo de las profundidades y hay canciones que son como pájaros de plumaje extravagante. En cualquier caso, son canciones en constante peligro de extinción porque su pasaje por nuestros tímpanos es, aunque contundente, breve: dura lo que dura una canción que bien puede ser la canción de un verano feliz o la canción del invierno de nuestro descontento. Son canciones que se escuchan con alguien especial o que se cantan con toda la fuerza de los pulmones junto a toda una generación. Y está *esa* otra canción. La mía y la tuya pero nunca la nuestra. La que nos acompaña toda la vida, la que nos gustaría que sonara en nuestros funerales. El muzak de nuestro ADN, esa canción que –con ritmo cortazariano– nos elige a nosotros haciéndonos creer que somos nosotros quien la elegimos a ella. No diré aquí cual es MI canción porque ciertas cosas no se dicen, porque nada me gustaría menos que descubrir que todo este tiempo estuve compartiendo con alguien el fantasma de su electricidad. Sí hablaré, en cambio, de lo que se siente cuando se la oye por primera vez: el irracional e imposible convencimiento de que –quién sabe– haya sido uno el que la escribió sin darse cuenta para que otro la cante. Hay un placer perfecto en el acto de prepararse para volver a oírla: se encuentra el compact (que alguna vez fue disco), se lo acuesta ahí adentro, se presiona Play y, entonces, la maravilla renovada de conocer algo a la perfección y, sin embargo, siempre ver algo nuevo en la ventana de un verso o en el puente que separa a dos estrofas. Uno siempre escucha SU canción con los ojos cerrados y por eso es un poco peligroso cuando, de improviso, ella surge de la radio de un auto por un camino de curvas estridentes. Eso es lo mejor de todo: cuando entrando a un restaurante o saliendo de una disquería, esa canción te recibe como una contraseña secreta. A veces pasa un tiempo más o menos largo sin oírla, lo que no significa que la hayamos olvidado, sino que la cantamos extrañándola adentro nuestro para, a la hora del reencuentro, descubrirla mejor que nunca, felices de que todavía no tenga videoclip. A diferencia de lo que ocurre con un libro, un cuadro o un film amado –que van mutando con los años y se modifican con el significado que les quita o le agrega nuestra vida– una canción no cambia nunca porque niega proustianamente las dimensiones del tiempo y del espacio y, en su inmortalidad, me hace –al menos por el tiempo que gira y suena– un poco más vivo o menos muerto. Mi canción fue, es y será siempre la misma y es ésta que suena mientras escribo esto.

ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS DIARIOS DEL MUNDO

La secesión que se viene

Las elecciones legislativas en Montenegro le dieron la victoria a la coalición gobernante, que pretende a través de un referéndum declarar su separación de la República Federativa de Yugoslavia, que ya perdió a Eslovenia, Croacia, Bosnia y Macedonia en los últimos diez años. Si gana el referéndum, se separarán Serbia y Montenegro.

Le Monde

Si Occidente acepta la hipótesis de un Montenegro independiente, debería preguntarse por las consecuencias y enfrentar dos escenarios posibles. El primero es un escenario catástrofe, el de una disolución interminable de Yugoslavia, cuyos efectos se seguirán sintiendo por años (...) A este escenario pesimista se opone una versión optimista según la cual la independencia de Montenegro podría ser el comienzo de un círculo virtuoso. Sería, en efecto, la primera vez desde 1991 que una república de la vieja Yugoslavia hace una secesión sin combates (...) En cualquier caso, el proceso de disolución de la ex Yugoslavia debe conducir a la cooperación regional para preparar la entrada de los países de los Balcanes a la Unión Europea.
(Daniel Vernet)

World Socialist Web Site

Mientras el resto de la República Federal Yugoslava sufría las sanciones de Estados Unidos y la Unión Europea, Montenegro recibió una gran ayuda financiera internacional (...) De todas maneras, como entidad económica separada de Serbia, esta pequeña república de 650.000 habitantes es inviable. Le provee a Yugoslavia su única salida al mar, pero consiste en una región básicamente montañosa, industrialmente deprimida y con tan sólo algunas materias primas. Recientemente se convirtió en un centro de actividad criminal (...) En el terreno político, Estados Unidos y la Unión Europea se resisten a un Montenegro independiente que podría agregar más desestabilización a la región de los Balcanes.
(Tony Robson)

Radio Netherlands

El resultado del referéndum será claro: una mayoría –no una gran mayoría– de los montenegrinos quiere la independencia. Pero no es cierto que la independencia efectiva esté a la vuelta de la esquina (...) En todo caso, creará problemas a Yugoslavia, y los políticos serbios ya juegan con la idea de que Kostunica, presidente yugoslavo, quede como presidente de Serbia. Según el semanario montenegrino *Monitor*, habría un plan secreto escrito por el premier serbio Zoran Djindjic: poner la cuestión de la independencia de Montenegro en el cajón por tres años. Algunos políticos montenegrinos dicen que el presidente Milo Djukanovic podría aceptar la idea. Quizás. Pero esto no es lo que votaron ayer los montenegrinos.
(James Kliphuis)

Ring raje en Medio Oriente

El Ejército israelí invadió el martes la franja palestina de Gaza, dividiéndola en tres partes y violando los Acuerdos de Oslo. La acciónprovocó el repudio internacional. Un repudio que incluyó a Estados Unidos, quien con su condena promovió una retirada israelí. Dentro de Israel se desataron críticas contra el premier Ariel Sharon.

Haaretz

Lo notable de la operación de Ariel Sharon en la franja de Gaza es la manera en que transformó un día en un viaje por el túnel del tiempo (...) Sociólogos e historiadores deberían estar cautivados por el formato que sólo Sharon podría haber concebido con tanto talento para la reconstrucción del pasado. En la oscuridad de un gabinete reducido de tres miembros (dos del Partido Laborista), se implementó un plan claramente irresponsable. No hubo ninguna discusión en el gabinete de seguridad. Con la misma presunción de medio siglo atrás, nadie pensó en la posibilidad de que Estados Unidos interviniera en el asunto. Los psicólogos quizás debieran concluir que el premier está guiado por la fantasía de que es David Ben Gurión.
(Gideon Samet)

Jordan Times

Siempre hemos sabido que Sharon nunca fue un líder de la paz. Por el contrario, su ideología está cimentada en el "nosotros contra ellos" propio del campo de batalla (...) Pero nuestro trabajo, como árabes, es continuar siendo proactivos, buscando compromisos internacionales en todos los niveles, proponiendo soluciones creativas para llevar de nuevo a las partes a la mesa de negociaciones, consolidando la coordinación interárabe, insistiendo en la implementación de resoluciones internacionalmente reconocidas en el conflicto árabe-israelí. Si procedemos así, quizás en el ínterin el premier Sharon encuentra suficiente cuerda como para ahorcarse políticamente.
(Editorial)

The Times (Londres)

Las declaraciones del general Colin Powell fueron inesperadas. Hasta esta semana, la Administración Bush demostró un manifiesto rechazo a entrometerse en la disputa palestino-israelí (...) Quizás la era del silencio esté terminando. La intervención de Powell sugiere que, con poco entusiasmo, la Administración Bush concluyó que no puede permitir que el conflicto entre ambas partes llegue a un punto insostenible. No se trata tan sólo de la versión actual de un complicado proceso de paz, sino de un momento en que cualquier forma de diálogo es imposible de mantener. La situación en Medio Oriente ha pasado de un "no hay guerra, tampoco paz" (un estado de cosas poco atractivo pero manejable) a una especie de guerra no declarada completamente impredecible.
(Editorial)

El peligro amarillo

Mientras las negociaciones entre China y Estados Unidos para poner fin a la crisis del avión espía seguían sin funcionar, el ex presidente taiwanés Lee Teng-Hui, muy mal visto por China, obtuvo su visa para ir a Japón y a Estados Unidos. Esta semana, la Casa Blanca debe decidir sobre la venta de armas a Taiwan, la isla que China reclama como "provincia rebelde".

The New York Times

La Administración Bush parece dirigirse a adoptar una decisión sensata en la venta de armas a Taiwan. El paquete propuesto por funcionarios de la Casa Blanca, el Departamento de Estado y el Pentágono podrían ayudar a la isla a actualizar sus fuerzas navales para enfrentar nuevas amenazas desde Pekín, aunque evitando la venta de sistemas avanzados de armamentos que alterarían el equilibrio militar en el estrecho de Taiwan. Cuando Taiwan presentó su pedido anual de armas, nadie podía anticipar que China fuera a dar con un avión espía norteamericano y retener por 11 días a su tripulación. El diálogo con China para evitar futuros incidentes por ahora no funciona. Pero la Casa Blanca anunció sabiamente que no dejará que el episodio del avión influya en lo que se venderá a Taiwan. Esperemos que así sea.
(Editorial)

People's Daily (China)

Hay dos filosofías de vida en el mundo: el hombre sabio dice "sé que me estoy caminando lento, aplicaré mis energías a trabajar más y no buscaré ser objeto de la atención general". El más fuerte dice "soy el número uno del universo, tengo derecho a ejercer mi peso donde quiera y provocar problemas donde y cuándo quiera". Hay dos juicios en el mundo: el de China, que sostiene que sólo el socialismo puede salvar y desarrollar a China y que cada país tiene su propio modo de desarrollo, y el de Estados Unidos, que sostiene que la democracia capitalista es todopoderosa y que no hay otro modo de vivir. Dos lemas se escuchan en el mundo: el de China es "el desarrollo es el principio guía fundamental". El de Estados Unidos, "los intereses nacionales están por sobre todas las cosas".
(Li Heng)

The Washington Times

Taiwan necesita las armas que pidió para contrarrestar el emplazamiento de misiles chinos que apuntan a la isla. Nuestros vuelos de vigilancia deben continuar. En cuanto al pedido de Pekín para organizar los Juegos Olímpicos, debe ser puesto fuera de la mesa. Los comunistas son expertos en simbolismo y no merecen recibir semejante honor (...) Los actos chinos no son los de una nación amiga y eso debe tener consecuencias. Los chinos obviamente nunca respetaron a Bill Clinton o a sus emisarios, y esto es parte del problema de Bush hoy. Por eso, el presidente debe mostrar que está hecho de otra madera que Clinton.
(Helle Bering)

La ex Yugoslavia puede ser más ex

El oficialismo de Montenegro, que quiere independizarse de Yugoslavia, triunfó en las elecciones legislativas de ayer.

Ultimo round para la desvencijada República Federativa de Yugoslavia. Las elecciones legislativas de la república de Montenegro, la única que junto a Serbia integra la actual Yugoslavia, están marcando una victoria para la coalición independentista que lidera el presidente Milo Djukanovic. Pero hay una sorpresa: cuando todos los pronósticos indicaban un triunfo contundente, según el 12 por ciento de los votos escrutados la coalición "Victoria de Montenegro" apenas logra el 44 por ciento de los votos. Por su parte, la opositora "Juntos por Yugoslavia", que encabeza el premier montenegrino Zoran Zizic, reúne el 38 por ciento. Hasta el momento, el oficialismo no tendría la mayoría absoluta en el Parlamento que le permita convocar a un referéndum sobre la independencia. La participación en la elección fue récord: 81 por ciento del padrón electoral.



El presidente Milo Djukanovic.
Una victoria menor que la esperada.

"Según las primeras tendencias del recuento, obtendremos la mayoría en el Parlamento, quizás inclusо 40 o 41 escaños", había anunciado temprano Miodrag Vukovic, presidente del comité ejecutivo de "La victoria de Montenegro" y número dos del Partido de los Socialistas Democráticos (SDS). Más tarde, los pocos resultados oficiales que fueron llegando obligaron a Vukovic a salir a hablar de nuevo con la prensa. "Bueno, la victoria no está ya en cuestión, sólo queda por ver por qué margen habremos ganado".

Vukovic se esperanzó con el hecho de que el ultraseparatista Partido Liberal está obteniendo hasta el momento el nueve por ciento de los votos, ya que "está claro que con ellos tenemos mayoría absoluta holgada" para convocar al referéndum sobre la independencia, que podría realizarse a fines de junio. "Sin embargo, Miodrag Zivkovic, uno de los principales dirigentes del Partido Liberal, dijo desafiante que "si algo queda claro en estos resultados es que aquí se ha acabado el que un partido haga y deshaga", en referencia al partido de Djukanovic.

La oposición pro serbia ha denunciado insistentemente supuestas irregularidades en las elecciones. Sin embargo, Predrag Bulatovic, presidente del Partido Socialista del Pueblo (SNP), uno de los partidos integrantes de "Juntos por Yugoslavia", dijo que hubo irregularidades pero "las tensiones no deberían ser avivadas" y que espera a los resultados oficiales para "realizar consultas con la comunidad internacional".

La posición de la comunidad internacional es clave en la independencia de Montenegro, como lo fuera para todos las demás secesiones de Yugoslavia (Eslovenia, Croacia, Bosnia y Macedonia). Las potencias occidentales apoyaron fervientemente a Djukanovic mientras Slobodan Milosevic estaba en el poder en Yugoslavia, porque constituía la principal oposición dentro del país al "Saddam Hussein de los Balcanes". Cuando Milosevic fue derrocado desde dentro de Serbia y asumió un gobierno pro occidental como el del presidente yugoslavo, Vojislav Kostunica, y el premier serbio Zoran Djindjic (hecho que, entre otras cosas, permitió el encarcelamiento del mismo Milosevic), la vocación independentista moderada de Djukanovic se asemejó a un germen de mayor desestabilización en una región que las innumerables intervenciones de la OTAN, la ONU, la Unión Europea y Estados Unidos, juntos y separados, no logran "pacificar".

Cruciales elecciones en Montenegro

SUPERFICIE
13.812 km2
POBLACION
650.000
68% montenegrinos
7% albaneses *(1989)*
Idioma: serbio
Religión: ortodoxa
Ejército + policía: 35.000 h.

HUNGRIA
RUMANIA
CROACIA
Voivodina
Novi Sad
50 km
BELGRADO
Bor
BOSNIA
SERBIA
RFY
BULGARIA
MONTENEGRO
Niksic
Pristina
Kosovo
PODGORICA
MACEDONIA
Cetinje
Adriático
ALBANIA
Ulcinj
0
50 km
Bajo la administración de la ONU
AFP

DOS MUERTOS Y 40 HERIDOS DEJO UNA BOMBA EN ISRAEL

Una mortaja para la tregua

Cerca de Tel Aviv, en un atentado suicida murieron el autor y un médico argentino. Israel suspendió el diálogo de seguridad.

Definir al terrorismo como la guerra por otros medios es tautológico, sobre todo si se lo dice en el contexto del Medio Oriente. Pero esa distinción no muy fina es clave, ya que fue precisamente la misma que empleó ayer el premier israelí Ariel Sharon para suspender los "encuentros de seguridad" que suplían las negociaciones de paz con los palestinos. El sábado, su gobierno había hablado de "un diálogo serio y positivo", y señaló que la Autoridad Palestina (AP) de Yasser Arafat había detenido lo que a sus ojos era indudablemente un acto de guerra: los disparos de mortero contra territorio israelí. Efectivamente, no hubo ningún disparo desde el jueves, y la AP arrestó a los 16 miembros del grupo Hamas que habrían sido responsables de los disparos contra territorio israelí. Y esta "paz" era suficiente para satisfacer las condiciones de negociación que impuso el "super-halcón" Sharon. Pero apenas. Ayer, un terrorista palestino se voló a sí mismo y a un israelí (de nacionalidad argentina, ver recuadro). Hirió a 50 personas, y terminó por el momento con este débil proceso de paz. Era casi una nota al pie que a la noche estallara otra bomba en el puerto de Haifa, hiriendo a tres policías israelíes.

"La Autoridad Palestina es completamente responsable del atentado: No cumple con sus responsabilidades para detener las acciones terroristas", fulminó Sharon tras enterarse de la noticia. Antes de que una bomba llena de clavos estallara, junto con el palestino que la había llevado a una estación de autobús en Kfar Saba, cerca de Tel Aviv, la perspectiva para abrir la negociación parecía ser más bien positiva. Los "encuentros de seguridad" fueron seguidos el sábado por discusiones entre los mandos militares de ambas partes, que estaban acordando cómo reanudar las patrullas conjuntas israelo-palestinas. Sharon también había aceptado levantar los bloqueos que cortaron en dos la Franja de Gaza. Estos resultados justificaban que el premier hubiera violado parcialmente su propia promesa de no negociar hasta que hubiera "calma absoluta en los territorios", y mantenían a raya a sus críticos de derecha.

Señales: ***El atentado de ayer puso fin a los encuentros de seguridad, pero ya hace algunos días estaban apareciendo señales inquietantes para Israel.***

El atentado de ayer, por supuesto, puso fin a todo esto, pero ya desde antes estaban apareciendo señales inquietantes. El Ejército israelí, en especial, se estaba quejando de que, si bien ya no había ataques con mortero, se registraban muchas más tentativas palestinas de colocar bombas. "Este aumento se debe a que es mucho más difícil y lento averiguar de donde viene una bomba que desde donde se disparó un mortero", explicó una fuente militar al diario *Haaretz*. El viernes, por ejemplo, se desactivaron cuatro minas cerca del asentamiento de Kfar Daron en Gaza, y desde entonces se encontraron otros siete artefactos explosivos. Sin contabilizar, claro, al que finalmente estalló ayer en Kfar Sabo.



Como la mayor parte de los atentados suicidas cometidos en esta Intifada, el de ayer fue reivindicado por un grupo completamente ignoto: "Frente del Ejército Popular-Batallones del Retorno". Quizá sea posible deducir la verdadera autoría del ataque a partir de que, poco después de que se produjera, el líder de la muy conocida organización Hamas, el jeque Ahmed Yassin, afirmó que "esta es la continuación del ciclo sangriento que Israel ha impuesto a la región". La localidad de Kfar Daron fue siempre considerada vulnerable a causa de su cercanía con la ciudad palestina de Kalkiliya: "No vivo cerca de Tel Aviv, vivo cerca de Kalkiliya", enfatizó una testigo del atentado. El palestino que lo cometió llevaba un cinturón de explosivos y clavos oxidados cuando se acercó a la estación de autobús local. La activó mientras que se subían los pasajeros. Considerando la concentración de personas, fue quizá notable que no hubiera más víctimas. El médico argentino israelí Mario Goldín fue el único morir junto con el palestino. Y el alto número de heridos reflejó la gravedad del atentado. El trasfondo del atentado no era menos siniestro. Horas antes, se había encontrado en un baúl el cadáver de un israelí, aparentemente muerto por palestinos. En Gaza, dos terroristas aspirantes quedaron gravemente heridos cuando la bomba que preparaban estalló accidentalmente. Por unos días, al menos, parecería que este será el único diálogo entre israelíes y palestinos.


AFP

El cuerpo de Mario Goldín, emigrado en 1977 de la Argentina.
Murió ayer junto con un terrorista suicida palestino.

De un terrorismo a otro

"Un médico argentino murió ayer en el atentado cometido en Kfar Saba". La escueta declaración de ayer del cónsul argentino en Tel Aviv, Eduardo Pérez Ibarra, confirmaba así el trágico fin de Mario Goldín. Goldín había emigrado a Israel en 1977, durante la dictadura de la Junta Militar argentina, y estaba asentado en la localidad de Kfar Saba, donde trabajaba en el Centro de Rehabilitación Levinstein. Ayer partía para dictar un curso de especialización en el hospital Meir cuando recibió de lleno el impacto de la bomba que estalló en la estación de autobús. "Estamos destrozados, todavía no sabemos si vamos a hacer alguna presentación ante las autoridades argentinas o israelíes... Mario estaba muy contento de vivir allá y era muy apegado a su familia", relató su tía, Fanny Goldín, quien vive en Buenos Aires, al igual que sus otros dos hijos. Goldín había comenzado su carrera como médico rural en La Pampa; luego de asentarse en Israel se especializó en tratamientos contra el dolor. Según su primo hermano Néstor Alberto, "siempre buscó relacionar su trabajo con los principios de solidaridad y de ayuda a la gente humilde". La cancillería argentina, hasta ahora, no comentó con qué medidas respondería a la primera muerte de un argentino en la última Intifada palestina.

SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

La lógica de Sharon

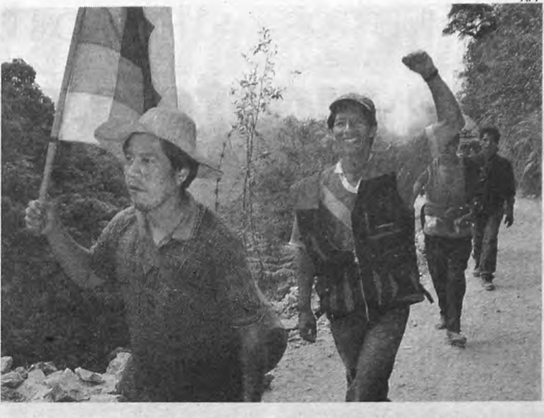
El atentado de ayer por la mañana en la localidad israelí de Kfar Saba, en que murieron un médico israelí de origen argentino y el terrorista que llevaba la bomba, además de causar unos 40 heridos, refuerza la compleja lógica político-militar que ha estado desplegando el primer ministro Ariel Sharon durante sus seis semanas en el poder. Desde luego, esa lógica descansa en un repertorio instrumental mucho menos unilateral y fatídico que el previsto por los enemigos propagandísticos del líder del Likud. Y la inestabilidad que pareció sugerirse en su amplia coalición de gobierno tras la breve ocupación del norte de la Franja de Gaza por las fuerzas israelíes el lunes pasado se esfuma otra vez en la compactación de las alianzas políticas detrás del imperativo de la defensa nacional mientras Israel se dirige hacia los festejos del 53° aniversario del Estado, este jueves.

La principal novedad de la incursión en Gaza el lunes no fue que ocurriera, sino la reacción inusualmente dura que produjo en una administración norteamericana dominada por los intereses petroleros –y, por lo tanto, por el oportunismo hacia los árabes– y el rápido repliegue de Sharon tras 24 horas de una operación que el comandante militar israelí en Gaza había previsto que podría durar "días, semanas, meses". Es que Sharon ha aprendido considerablemente de la importancia de la opinión internacional desde su invasión del Líbano en 1982, sin que por eso constituya un rehén de las tramas políticas del Departamento de Estado. Vale decir: luego de la abortiva ocupación de Gaza, Israel volvió a entrar dos veces más en los territorios palestinos plenamente autónomos, al tiempo que sus fuerzas han agregado misiles tierra-tierra a los tanques y helicópteros con que el gobierno anterior de Ehud Barak había tratado de detener la guerra.

Pero esto es sólo parte de la operación: la otra mitad viene compuesta por la relajación por Israel del cierre de los territorios palestinos, y por la reunión de seguridad que israelíes y palestinos concluyeron en el puesto fronterizo de Erez horas antes de que estallara la bomba. Esta parte del dispositivo apunta a potenciar las brechas abiertas entre una conducción palestina caótica y una población civil donde los servicios de seguridad israelíes están empezando a detectar una creciente fatiga de guerra. Sharon –al contrario de Barak– mantiene todas sus instancias abiertas: golpea mientras negocia, aprieta mientras afloja.

Y la bandera multicolor indígena llegó a La Paz

A pesar de las intercepciones policiales, las marchas de campesinos y cocaleros bolivianos están en la capital. Hoy se manifestarán, mientras el gobierno decide el estado de sitio.



AFP

Cocaleros de la región subtropical de Yungas avanzan sobre La Paz.

Quieren izar la wilpala (bandera indígena) en el palacio de gobierno.

Página/12 en Bolivia

Por Oscar Guisoni
Desde La Paz

A pesar de todas las aguerridas intervenciones que han sufrido por parte de militares y fuerzas policiales, las diferentes marchas de protesta que comenzaron en distintos lugares de Bolivia hace ya más de una semana terminarán de llegar hoy a la ciudad de La Paz. El gobierno del presidente Banzer ha insistido hasta el cansancio que no permitirá que los marchistas cocaleros y campesinos de las regiones del Chapare y Yungas entren a la sede de gobierno. Pero hasta ahora, la marcha sigue.

En la madrugada de ayer fuerzas militares trataron de hacer realidad la amenaza del gobierno. Intervinieron la manifestación de los cocaleros yungueños, en la localidad de Pongo, a sólo 40 km. de La Paz. Sin tener orden judicial alguna, los uniformados detuvieron a un centenar de personas y los cargaron en camiones requisados para tal efecto en la carretera. A la misma hora, en el altiplano, fue intervenida la columna que proviene que Cochabamba, liderada por el jefe de los cocaleros del Chapare, el diputado Evo Morales. Aún así, los manifestantes se dispersaron y en su mayor parte lograron burlar a los policías y militares. Lo que más teme el gobierno no es el reducido número de marchistas que integran las caravanas, sino la cantidad de campesinos que se les pueden sumar en la periferia de la capital.

Pero la administración Banzer no está sitiada sólo por las marchas que convergen sobre la capital. El principal partido opositor, el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) del ex presidente

> **Fronteras:** *la principal central indígena facultó a su directiva para la conformación de un estado indígena que trascienda las fronteras bolivianas.*

Gonzalo Sánchez de Lozada, pidió la renuncia anticipada del ex dictador el pasado viernes y llevará mañana esta solicitud al parlamento. El anuncio del MNR, sin embargo, no recibió mayor acogida de las otras agrupaciones políticas menores que conforman la oposición; fue rechazado, incluso, por la embajada de Estados Unidos, que se pronunció el sábado abiertamente a favor de la continuidad de Banzer en el poder.

Mientras tanto, el sábado había concluido el congreso de la Central Sindical Unica de Trabajadores Campesinos de Bolivia (CSUTCB), con la elección del líder aymara Felipe Quispe, alias "El Mallku", como Secretario General por dos años más. Con este nombramiento, la principal central indígena boliviana aprobó también la denominada "tesis de Achacachi" –en honor a la localidad vecina al Lago Titicaca donde mayor influencia tiene el indigenismo radical–, que faculta a su directiva a emprender las acciones necesarias para la conformación, a mediano plazo, de un estado indígena que trascienda las fronteras bolivianas. Otra medida inquietante aprobada por el Congreso de la CSUTCB tiene que ver con el inicio de un bloqueo nacional de caminos el próximo 1º de mayo, si el gobierno no anula la actual ley de Reforma Agraria y no cumple con un pliego de demandas firmado al finalizar el conflicto de septiembre del año pasado.

Con este panorama desolador, y mientras se multiplican en todo el país pequeños conflictos de distintos sectores, que poco a poco van conformando un panorama de auténtica crisis social, el gobierno evaluaba seriamente este fin de semana dictar el estado de sitio, para poner fin a la convulsión social antes de que adquiera la magnitud de las crisis de abril y septiembre de 2000. La apuesta es arriesgada, ya que nadie en el gobierno niega que si esta medida extrema fracasa y no logra detener la convulsión, muy difícilmente pueda el general Banzer terminar su mandato el año próximo.

EL CANDIDATO PRESIDENCIAL PERUANO TOLEDO PERDIO A VARGAS LLOSA JR.

Me engañaste, me mentiste, te envenenó

Página/12 en Perú

Por Carlos Noriega
Desde Lima



Adrián Pérez

Jaime Bayly "envenenó a mi amigo", se quejó el "cholo" Toledo.

La candidatura presidencial de Alejandro Toledo recibió fuego granado que apunta a minar la credibilidad y la conducta moral del candidato presidencial de frente al ballottage que enfrentará al centroderechista con el socialdemócrata Alan García. Pero lo más grave, e inesperado, fue que los disparos salieron de su entorno más íntimo. El periodista Alvaro Vargas Llosa, hijo del novelista Mario Vargas Llosa y uno de los asesores más cercanos a Toledo, descargó su artillería más pesada. Lo acusó de desleal, de mentiroso, de pagar para ocultar expedientes que lo podían incriminar en el consumo de drogas, de maniobrar para controlar los medios de comunicación y hasta de ser un peligroso Fujimori en potencia si llegaba a la presidencia.

Una de las acusaciones más gruesas fue la acusación de Vargas Llosa, poco sutil, de que Toledo había hecho mal uso de una donación de un millón de dólares que le había entregado el financista y filántropo norteamericano George Soros para su lucha contra la dictadura de Fujimori durante el año 2000, y que por eso se negó a seguir apoyándolo. En diálogo con **Página/12**, el periodista Gustavo Gorriti, quien estuvo presente en la cita en la que se convino el aporte económico de Soros, sostuvo que "se ha hecho una escrupulosa rendición de cuentas sobre el uso de ese dinero".

Durante una hora y media Vargas Llosa lanzó todo tipo de ataques en un programa que dirige el periodista Jaime Bayly, íntimo amigo suyo, y que se transmite los sábados por la noche en el canal Frecuencia Latina. Pero Vargas Llosa –a quien en el Perú llaman con sorna Alvarito– también la emprendió contra Baruch Ivcher, el propietario de Frecuencia Latina, a quien acusó de haber realizado "un monstruoso contubernio. con Toledo en pro de un apoyo de ese canal de televisión al candidato de Perú Posible" "Me siento brutalmente decepcionado del comportamiento ético de Alejandro Toledo. Me arrepiento de no haberlo visto antes porque estamos a las puertas de una elección que puede llevarlo a la presidencia", disparó quien hasta ese minuto era uno de los más cercanos colaboradores de Toledo. Las declaraciones remecieron el comando de campaña del candidato.

Apenas terminada la sorprendente y explosiva entrevista, algunos de sus más cercanos colaboradores –que hasta esa noche habían trabajado en estrecho contacto con Vargas Llosa– comenzaron a llegar a la casa de Toledo. Eran poco más de las once de la noche. Eliane Karp, esposa de Toledo; Raúl Diez Canseco, candidato a la vicepresidencia; Guillermo Gonzales Arica, jefe de prensa; el periodista Gustavo Gorriti y los asesores chilenos de la campaña de Toledo fueron algunos de los presentes en la reunión de emergencia que se prolongó más allá de las tres de la madrugada. Había sorpresa, indignación y preocupación en el ambiente. Se acordó salir a responder con la mayor rapidez posible los graves cargos lanzados por quien fuera uno de los miembros de ese equipo de campaña. Al borde de la seis de la tarde de ayer, Vargas Llosa llegó a la casa de Toledo. Lo hizo acompañado de Jaime Bayly y en medio de una gran expectativa de la prensa. Toledo se negó a recibir a Bayly, a quien no había invitado a la cita, y dialogó por cerca de 20 minutos con Vargas Llosa, quien a la salida calificó la reunión como muy amistosa. y habló de su "inmensa gratitud y afecto" hacia Toledo, pero inmediatamente volvió a la carga repitiendo los ataques que había lanzado la noche anterior" "Yo no he hecho denuncias, esa es una interpretación de ustedes", fue la increíble respuesta con la que se escudó cuando fue confrontado por

> **Denuncia:** *Según Alvaro Vargas Llosa, Alejandro Toledo habría dado mal uso a un millón de dólares que para su campaña presidencial donó George Soros.*

la prensa para que muestre alguna prueba sobre las acusaciones que hizo.

Esta historia se inició cuando antes de las elecciones del pasado ocho de abril Bayly, amigo íntimo de Vargas Llosa, invitó a su programa a la supuesta hija no reconocida de Toledo y a la madre de ésta e inició una campaña sobre el tema para que el candidato se sometiera a una prueba de ADN para zanjar el asunto, algo que Toledo se ha negado a hacer hasta el momento. Alvaro Vargas Llosa estaba al tanto del reportaje desde una semana antes que saliera al aire y asegura que mantuvo informado a Toledo y que le transmitió una invitación de Bayly para discutir el tema antes que se emita el programa, algo que éste niega. Pero a pesar de este desencuentro ambos siguieron trabajando estrechamente juntos. En la noche del viernes se reunieron Toledo, Ivcher, Adam Pollack –un empresario amigo de ambos que hacía las veces de intermediario–, Bayly, Jimmy Arteaga –gerente general de Frecuencia Latina– y Fernando Viaña –director general de prensa de ese canal–. Esa reunión desató las iras de Vargas Llosa, quien no fue invitado, y al día siguiente salió a decir, en el programa de Bayly, que la cita había sido .un complot. para negociar su cabeza.a cambio de la reconciliación entre Ivcher y Toledo y para poner Frecuencia Latina al servicio del candidato. En diálogo con **Página/12**, Viaña niega esa versión de los hechos: "Nadie habló de complot ni se acusó a Vargas Llosa de nada. Quedó muy claro que se trataba de recomponer una relación personal entre Ivcher y Toledo, deteriorada por lo que Bayly, con absoluta libertad, dijo en su programa, pero que la línea periodística del canal no es negociable y que la misma seguirá siendo equidistante de ambos candidatos". Vargas Llosa asegura que antes de salir a la televisión con su carga de ataques intentó hablar telefónicamente con Toledo pero este no le quiso contestar. Sin embargo, en esta historia de versiones contradictorias los colaboradores de Toledo aseguran que el candidato estuvo llamando a Vargas Llosa durante todo el sábado y que éste nunca se puso al teléfono.

Este duro golpe recibido desde el interior de su círculo más íntimo en momentos que la campaña presidencial ingresa a una etapa decisiva, puede tener consecuencias impredecibles para las aspiraciones presidenciales de Toledo. Según diversos analistas, lo que Toledo necesitaba para asegurar un triunfo era, precisamente, mejorar su imagen en el tema de la credibilidad y la cohesión de su equipo de trabajo. Vargas Llosa ha disparado directo contra ese punto débil de su ex jefe.

LOS REDONDOS ACTUARON EN MONTEVIDEO

Y fueron locales otra vez

Ante alrededor de 20 mil fans, 7 mil de ellos argentinos, Patricio Rey concretó el primero de sus dos shows previstos en el Centenario.

Página/12 en Uruguay

Por Esteban Pintos
Desde Montevideo

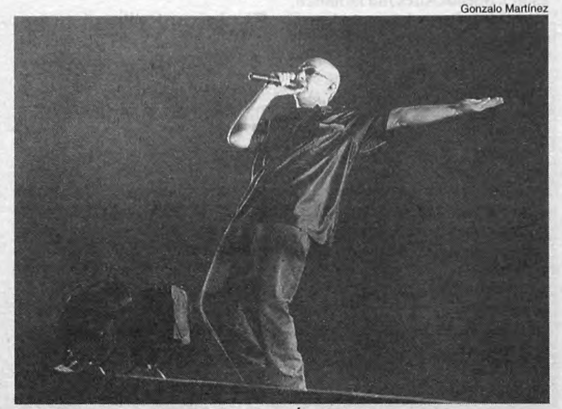
El Indio Solari, consciente del ascendiente que tiene sobre su público, pidió con tono paternalista, cuando recién empezaba la fiesta: "Acá no hay locales ni visitantes, respeten a este país; la gente es hospitalaria; yo los conozco, hagamos bien las cosas, por favor". Era un modo de reafirmar la elección realizada por el grupo que lidera junto con Skay. Montevideo, la nueva apuesta en busca de tranquilidad (después de tantas batallas), resultó una anfitriona relativamente tolerante para canalizar la adrenalina ricotera y ayer, al cierre de esta edición, no se habían registrado incidentes graves, ni adentro ni afuera del legendario Estadio Centenario. Los Redondos concretarán esta noche su segunda presentación en tierra uruguaya y se especula con que serán en total unas cuarenta mil personas las que habrán asistido a estos conciertos, los primeros que realiza la banda en la temporada 2001.

Un aire de relajación, coincidente con el modo en que se toman las cosas los uruguayos, dominó la noche montevideana. Más allá del natural filtro de público que suponía un viaje a otro país, fue evidente que la mayoría de los que cruzaron el charco (muchos de los cuales seguramente era la primera vez que salían de la Argentina) quería disfrutar de un show, más que ser protagonistas de la crónica policial. De todos modos, fueron detenidos 52 jóvenes en las inmediaciones del estadio, por diversos motivos.

El Indio se mostró menos tensionado que en otras ocasiones. Inclusive, por primera vez hizo alusión en forma tajante, desde arriba de un escenario, al asesinato de Walter Bulacio, cometido diez años atrás. "Los asesinos siguen sueltos", dijo, y luego aludió a su cariño por la abuela de Walter, para después dedicar a su memoria uno de los himnos ricoteros: "Juguetes perdidos".

El público uruguayo, menos empapado del ritual (con todo lo que ello significa) siguió las alternativas del concierto con interés, pero sin tanta euforia. El set, que sirvió para presentar íntegramente el último disco del grupo, *Momo Sampler 2000*, fue interrumpido tres veces, lo que le quitó cierto clima al show. No obstante, cada vez que volvían, lo hacían con todo: sonaron varios clásicos de todas las épocas, desde "Preso en mi ciudad" hasta "Queso ruso" (precedido por la frase del Indio: "Este es un país libertario, cantemos este tema"), pasando por "El pibe de los astilleros" (con él abrieron el show) y "Vamos las bandas" y el cierre, obligado y estremecedor como siempre: "Ji ji ji".

Gonzalo Martínez



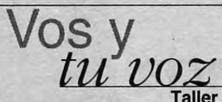
El Indio habló en tono crítico del caso Bulacio.
"Los asesinos siguen sueltos", denunció.

FANS ARGENTINOS Y URUGUAYOS COMPARTIERON EL RITUAL

"El que no salta es un inglés"

Gentileza El País de Montevideo





Hubo 52 detenidos afuera del estadio, pero no se registraron incidentes adentro.

La policía uruguaya detuvo a 52 fans argentinos, en la mayor parte de los casos por alcoholismo y por pretender entrar al estadio sin entrada. Y poco antes de empezar el show una pareja de jóvenes fue detenida por la policía después de asaltar un comercio cercano al estadio, donde habían obtenido un botín de menos de 200 dólares. Del operativo participaron unos 550 uniformados (más de los que son convocados para un Peñarol-Nacional) y no se produjeron incidentes graves.

◆ El público estaba repartido. Había más uruguayos, pero los siete mil argentinos se hacían sentir. Hasta ayer a la noche, se evidenció una relativa confraternidad entre ricoteros de ambas orillas. Los respectivos gritos de "Argentina, Argentina" y "Uruguay, Uruguay" marcaron algunos matices: cuando eran los argentinos los que gritaban, se escuchaban algunos tibios silbidos, en cambio cuando los uruguayos respondían gritando por su país, los redonditos argentos aplaudían. Igual, todos se ponían de acuerdo cuando la consigna era: "El que no salta es un inglés".

◆ Las banderas delataban el origen de las bandas, y en muchos sentidos parecía un show argentino: Isidro Casanova, Temperley y San Martín, entre muchísimas otras, representaban al Conurbano bonaerense. Pero también se vieron estandartes de Mar del Plata y, evidentemente atraídos por la cercanía, de la provincia de Entre Ríos.

◆ El viento del noroeste y el frío no amedrentaron a los más fanáticos. La compra y el *mangueo* de mantas y abrigos fueron fundamentales para quienes eligieron levantar sus tiendas en los alrededores del estadio. Otros decidieron deambular por la capital uruguaya, en busca de alguna "petaquita" para levantar la temperatura ambiente.

Los trapos de Attaque

Attaque 77 llenó el sábado el estadio Obras, en un concierto que sirvió para grabar lo que será el segundo disco en vivo de la banda, que se llamará *Trapos*. En un momento del potente show, la banda de Ciro Pertusi invitó al escenario (repleto de banderas de fanáticos) a algunos de los miembros de la agrupación H.I.J.O.S. para que explicaran a los presentes cuál es el sentido de su lucha. Luego, cuando se reanudó la música, comenzaron a desfilar invitados, como Carca y el ex bajista de A.N.I.M.A.L., Marcelo Corbalán. El público también se acordó de Joey Ramone, fallecido la semana pasada: "Joey no se murió", fue coreado por un público que ama a los Ramones.

El virtuosismo de Wakeman

Rick Wakeman volvió a presentarse en la Argentina junto a su actual banda, The English Rock Ensemble, en el teatro Coliseo y aprovechó la oportunidad para registrar un disco en vivo. Ante una sala que no llegó a estar cubierta en su totalidad, el ex tecladista de Yes desplegó durante poco más de dos horas una buena combinación de temas de sus trabajos solistas más conocidos, como *Viaje al centro de la Tierra* y *Las seis esposas de Enrique VIII*, y de su último trabajo *Retorno al centro de la Tierra*, que no fueron seguidas con el mismo interés por los fans.

Para ver hoy

- ◆ **11.00:** *Horas de terror* (Austria), de Michael Haneke (Hoyts 7).
- ◆ **13.00:** *Nubes de mayo* (Turquía), de Nuri Bilge Ceylan (Hoyts 12).
- ◆ **13.30:** *El desencanto* (España), de Jaime Chávarri (Hoyts 7).
- ◆ **14.30:** *Le fond de l'air est rouge* (Francia), de Chris Marker (Lugones).
- ◆ **16.15:** *Taxi, un encuentro* (Argentina), de Gabriela David (Hoyts 7).
- ◆ **16.45:** *I Am a SM Writer* (Japón), de Hiroki Ryuichi (Hoyts 9).
- ◆ **18.15:** *The Queen* (Alemania), de Werner Schroeter (Lorange).
- ◆ **19.15:** *The State I Am In* (Alemania), de Christian Petzold (Hoyts 12).
- ◆ **20.30:** *Werkmeister Harmonies* (Hungría), de Béla Tarr (Hoyts 8).
- ◆ **23.00:** *El descanso* (Argentina), de Rosell, Moreno y Tambornino (Hoyts 10).
- ◆ **23.15:** *Hermosa tarea* (Francia), Claire Denis (Lorca 1).

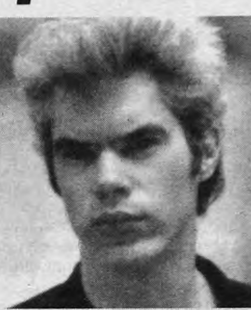
Jim Jarmusch, la visita inesperada

El cineasta llegó ayer a Buenos Aires para participar del festival. No tiene ningún film en competencia pero se encontrará con el público y con la prensa.

Por Luciano Monteagudo

No figuraba en ninguna lista oficial, quizás para provocar el efecto sorpresa, o simplemente para no generar expectativas sobre un visitante que también estuvo a punto de venir el año pasado y finalmente no vino. Pero desde ayer está en Buenos Aires Jim Jarmusch, uno de los pilares del cine independiente norteamericano. El director de *Stranger than Paradise*, *Down By Law* y *Ghost Dog* no tiene ningún film con su firma en la programación del festival, pero los organizadores de la muestra ya están evaluando la posibilidad de un encuentro con la prensa y el público, que en principio sería mañana a las 17, en la plaza seca del Abasto, el mismo lugar donde el sábado se presentó el actor y director norteamericano Edward James Olmos, para inaugurar la sección dedicada al cine chicano.

Con un presupuesto de casi un millón de pesos, que duplica el del año anterior, a esta tercera edición del BAFICI invitados no le faltan, precisamente. Además de críticos y programadores de festivales de Europa y Estados Unidos, la lista de visitantes se engruesa en estos días con un importante lote de cineastas, empezando por el húngaro Béla Tarr, que ayer por la tarde presentó personalmente la maratónica sesión de su monumental *Satantangó*, junto con el ensayista norteamericano Jonathan Rosenbaum, integrante del jurado oficial. A su vez,


Jarmusch, pilar del cine indie.
Hoy llegará Volker Schlöndorff.

está previsto para hoy el aterrizaje del alemán Volker Schlöndorff, el director de *El tambor*, quien presentará pasado mañana y el jueves su largometraje más reciente, *La leyenda de Rita*, al tiempo que su compatriota Werner Schroeter introduce *The Queen*, su ensayo biográfico sobre el largo reinado de una auténtica diva del cine alemán, Marianne Hoppe.

El hecho de que no tenga nadie en Buenos Aires que la represente no impide recomendar fervientemente *Tabú* (*Gohatto*, en el original), la película que marca la reaparición del japonés Nagisa Oshima después de catorce años de inactividad y que tiene a Takeshi Kitano (o Beat Takeshi, como firma sus trabajos de actor) en uno de los personajes principales. El recordado director de *El imperio de los sentidos* y *El imperio de las pasiones* –dos films clave del cine japonés de los años '70– se toma en su nueva película todas las libertades que le parecen necesarias, sin resignar por ello un esplendor visual muy riguroso, nunca decorativo. Ambientado a mediados del siglo pasado, el film se ocupa de un grupo de samurais de una aristocrática milicia de Kioto, conmovido por la aparición de un joven guerrero de una belleza femenina, a la que ninguno de sus rudos miembros puede resistirse. En *Tabú* no faltan los magníficos duelos de sables y las luchas entre clanes rivales. Pero lo que llama la atención del nuevo film de Oshima es la temeridad con que plantea un melodrama romántico que no le hubiera disgustado al maestro del género, Douglas Sirk, y al mismo tiempo la manera en que lo desarticula, con comentarios de un humor casi brechtiano, con textos intercalados a la manera del viejo cine mudo. *(Hoy a las 13.45 en el Lorange y el miércoles a las 18.45 en el Hoyts 11;* Tabú *está comprada para su distribución en Argentina.)*

"TIRO DE GRACIA", DE RICARDO BECHER

Aquellos locos bohemios

Por Martín Pérez

Manal, Susana Giménez y el bar Moderno. Semejante enumeración bien podría servir para presentar a un film como *Tiro de Gracia*, un atractivo retrato de la bohemia porteña de fines de los años sesenta. Habría que aclarar, sin embargo, que Manal aún no era un grupo consagrado a la hora de hacer la banda de sonido del film, que Susana Giménez apenas si era una chica más de la noche retratada en el film de Ricardo Becher, y que el Moderno era el refugio nocturno que completaba el retrato cultural de la época desplegado por la escena del Instituto Di Tella.

Adaptación de una novela cuasi-autobiográfica de Sergio Mulet, que también es su protagonista, *Tiro de gracia* es un film chispeante y único, actuado por los mismísimos personajes del mundo que retrata: el universo de los que desayunaban con ginebra en el Bajo, antes de la llegada de los hippies, la explosión de la política y la represión organizada. Su trama acompaña el recorrido de Daniel, un proto-gigoló liberal y descreído que deambula por las mesas de café de los "anarquistas-pasivos" de la época. Además del debut cinematográfico de Susana Giménez, otra de las grandes atracciones del film de Becher a treinta años de su estreno es la posibilidad de ver actuar a un jovencísimo Javier Martínez, encarnando uno de los roles protagónicos. La exhibición del film de Becher forma parte del ciclo "El Grupo de los Cinco", que rescata la obra de directores provenientes del ámbito publicitario que rodaron sus óperas primas hacia fines de los años sesenta. Liderado por Alberto Fisherman (del que se exhibe *The Players vs. Angeles Caídos*), el grupo era integrado, además de Becher, por Néstor Paternostro, Juan José Stagnaro y Raúl de la Torre. (*Tiro de Gracia* se exhibe hoy a las 20.30 en el Lorca 2 y repite el viernes a las 14.30.)

HOMENAJE AL EDITOR DEL CEAL, BORIS SPIVACOW

Los genocidas de la quema

Con un acto y una instalación alegórica se recordará hoy en la Feria la destrucción de un millón y medio de libros, hace 21 años.

Por Silvina Friera

Una obsesión de los sistemas totalitarios es eliminar cualquier espacio de la realidad que estimule la crítica y la reflexión. Los trabajadores de la industria editorial argentina sufrieron persecuciones, amenazas y torturas. Muchos fueron secuestrados y aun permanecen desaparecidos. El momento culminante del genocidio cultural de la dictadura sucedió en la mañana del 30 de agosto de 1980, en un terreno baldío de Sarandí, cuando la policía de la provincia de Buenos Aires quemó un millón y medio de libros y fascículos publicados por el Centro Editor de América Latina (CEAL), ante la presencia de Boris Spivacow, el principal inspirador de la obra de Eudeba y director del CEAL. En esa quema se consumieron clásicos de la literatura argentina y universal, textos de orientación política, series de historia y entrevistas con escritores. Spivacow estaba acompañado por un fotógrafo, Ricardo Figueiras, el marido de la escritora Graciela Montes, y Amanda Toubes, directora de la colección Nueva del CEAL. Como el editor había denunciado la desaparición de libros y fascículos, los uniformados apelaron a un prolijo eufemismo: "La policía argentina quema pero no roba". La meticulosa obsesión por demostrar que no eran ladrones permitió que quedara testimonio de una de las historias más absurdas sobre el cercenamiento a la libertad de expresión.

Realidad: ***"Cuando llegan los bárbaros lo primero que hacen es quemar libros, porque son los que ayudan a pensar a la gente. Lo mismo hicieron los nazis" (C. Lincovsky).***

Casi 21 años después, en la Feria del Libro se hará hoy un homenaje a Spivacow, que murió en 1994, y fue precursor en la publicación de clásicos de la sociología como *El miedo a la libertad* de Erich Fromm y *Cultura en Samoa*, de Margaret Mead. Después del homenaje, organizado por la Cámara Argentina del libro y la Fundación El Libro, previsto para las 17 en la sala Cortázar, se presentará la escultura "Fuegos de libros", instalación de Ariel Mlynarzewicz, basada en una idea original de Carlos Alonso, que se exhibe en el hall central del predio de la Rural.

Participarán familiares del editor y la escritora Beatriz Sarlo –amiga personal e integrante del equipo de Eudeba y del CEAL–, actuarán la actriz Cipe Lincovsky y el dúo Vat-Macri. "Cuando llegan los bárbaros lo primero que hacen es quemar libros, porque son los que ayudan a pensar a la gente", explica Lincovsky a **Página/12**. "Lo mismo hicieron los nazis en el 33 en Berlín –agrega la actriz–. Todo lo que olía a cultura y sabiduría lo destruían". En 1978, los militares le iniciaron un juicio a Spivacow por infringir la ley 20.840, que penaba la "publicación y distribución de libros subversivos". Textos de Karl Marx, Augusto Comte, Federico Nietzsche, León Trotsky, Mao Tse Tung o colecciones emblemáticas como *Historia del Movimiento obrero*, *Los hombres de la historia*, *Historia de América Latina en el siglo XX* y *El país de los Argentinos*, eran catalogados como "contrarios a los principios sustentados en la Constitución Nacional". Irene, hija de Boris, menciona la detención de los 14 empleados del Centro Editor, la clausura de sus depósitos y la pérdida de todos los libros. La madre de Boris era una judía de izquierda que estuvo presa en Rusia por sus actividades revolucionarias contra el zarismo. Spivacow puso el caso en manos de un abogado y se presentó a declarar ante el juzgado de La Plata, donde estaba radicada la causa.

"Cuando fue a declarar, le preguntó a mi hermano: decime vos que sos médico ¿si me torturan qué puedo decir, que estoy enfermo del corazón o que tengo diabetes?", recuerda Irene. Finalmente, el juez De la Serna le permitió retirar aquellos textos que no habían sido objetados como "subversivos". Irene evoca la sensación de su padre después de la quema. "Le daba rabia e impotencia pero nunca tuvo una reacción de desesperación", subraya Irene. Como buen judío aplicó el recurso ancestral de suplantar el dolor por la ironía y su forma de combatir fue editar una nueva colección. "Al margen de lo simbólico, de que la quema de libros significaba incinerar pensamientos, para los dictadores leer era peligroso", analiza la escritora Graciela Montes, a partir del lema de la feria en esta edición: "El placer de la lectura". "A los censores les parecía urticante que los jóvenes manejaran algunas ideas, creían que la lectura era 'activa' y que podía transformar a las sociedades", concluye la escritora.

Sandra Cartasso



"Fuegos de libros", una instalación de Ariel Mlynarzewicz.
Se exhibe en el hall central del predio de la Rural.

Actividades recomendadas

Estas son las principales actividades para hoy:

◆ **18.30:** Mesa redonda: *Vulnerables: un clásico del futuro*, con la participación de Alfredo Alcón, Rómulo Berrutti, Jorge Marrale, Adrián Suar y Soledad Villamil (Sala Leopoldo Lugones).

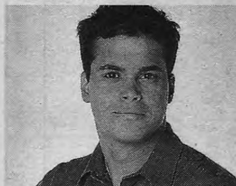
◆ **19.30:** Presentación de libro: *¿Qué ven cuando nos ven? Los hombres hablan de mujeres*, de Mariana Perel, con la actriz Mariana Brisky. (Sala Julio Cortázar).

◆ **20.30:** Mesa redonda: *El genocidio armenio y los derechos humanos*, con la participación de Estela Carlotto, Diana Conti, Roberto Malkassian y Eugenio Zaffaroni.

◆ **21.00:** Mesa Redonda: *Homenaje a Scholem Aleijem*, con la participación de Saúl Drajer, Rudy y Ester Szwarc.

TV

10.00
9-JARDIN AZUL.
10.30
9-AZUL TOON.
11.00
7-MISA Y ANGELUS.
11.30
9-LOCURA DE AMOR.
11.45
11-GRAN HERMANO.
12.00
2-EL CHAVO.
7-D7.
9-MARIA MERCEDES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
12.30
13-RODOLFO RANNI EN SU SALSA.
13.00
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7.
9-AL QUE LE TOCA LE TOCA.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
13.30
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-MARU A LA TARDE.
13-LOS MEDICOS II (de hoy).
15.00
13-EL DERECHO DE NACER.
15.30
7-TV EDUCATIVA.
11-LA NIÑERA.
16.00
2-MOVETE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-MARIA ROSA, BUSCAME UNA ESPOSA.
13-ATRAIDOS.
17.00
7-LAS TRES MELLIZAS.
11-LA NIÑERA.
13-TELEPASILLO.
17.30
7-DIGIMON.
11-LOS SIMPSONS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-PULGAS EN EL SIETE.
9-HABLEMOS CON LIA.
13-SIEMPRE LISTOS.
18.30
11-EN AMOR ARTE.
19.00
2-AMERICA INFORMA.
7-LA LINTERNA.
9-AZUL NOTICIAS.
19.30
7-MUNDO DIARIO.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-SIEMPRE LISTOS ROBINSON.
20.00
2-DESPOJADOS.
7-TYC DEPORTIVO.
9-MEMORIA.
13-TELENOCHE.
20.30
11-GRAN HERMANO.
21.00
2-EL BAR.
7-NOTICIERO 7.
9-XICA DA SILVA.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
22.00
2-TV REGISTRADA.
7-CODIGO N.
9-P.H.
13-ILUSIONES.



"Ilusiones", con Matías Santoiani.

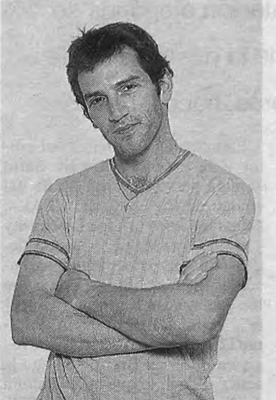
23.00
2-EL EQUIPO DE PRIMERA.
7-TODO X $2.
9-TODOS AL DIVAN.
11-GRAN HERMANO: El debate.
13-EXPEDICION ROBINSON II.
24.00
2-DESPUES DE HORA.
7-GRANDES CONCIERTOS: "Obras de grandes maestros ejecutadas en la Fac. de Derecho".
9-PETTI EN VIVO.
24.05
13-EN SINTESIS.
24.30
9-AZUL NOTICIAS.
13-CINE DE TRANSNOCHE: "Un muro de silencio".

Final del juego para los hijos descarriados de la gran familia

En Dinamarca, tres participantes demandaron al canal que emite "Gran Hermano", con el objetivo de anular sus respectivos contratos.

Un grupo de tres participantes de la versión danesa del reality-show "Gran Hermano" demandó judicialmente al canal que lo emite, llamado TvDanmark, sentando un precedente importante para la historia de este programa globalizado, que se ha visto ya en 18 países, incluyendo la Argentina. Soren, de 25 años, Christian, de 24, y Pil, de 32, convertidos en famosos en todo Dinamarca, accionaron contra el canal para lograr la anulación de los contratos, que les prohíben expresamente hacer declaraciones públicas sin consentimiento de la emisora hasta que termine el programa. Los expertos daneses en el tema consideran que la demanda tiene posibilidades de prosperar en vista de que la suspensión del derecho a la libre expresión "atenta contra las buenas costumbres". Unos días atrás, los tres jóvenes abandonaron la casa en la que convivían con otros cuatro participantes y en la que sus vidas eran seguidas las 24 horas por decenas de cámaras.

El canal aseguró que su "huida" se debió a la negativa de la productora a concederles más alcohol y cigarrillos. Los tres afectados, sin embargo, señalaron que se fueron porque no soportaban tener que designar a otros participantes para que salieran de la casa, exigencia clave en la estructura del programa. En la Argentina, anteayer un nuevo participante optó por irse de la casa: Gustavo Jodurcha, de 30 años, separado, pizzero e hincha de Quilmes, dijo que se fue porque extrañaba mucho a su hijo, de un año y medio. En la primera semana del programa, se había tenido que ir (y no por su voluntad) la cordobesa Patricia. Ahora, en la sexta semana del ciclo, los televidentes "eliminaron" a Natalia, la marplatense de 27 años que sueña con un lugar un poco más estable en la televisión. Hizo todo lo posible para quedarse en "Gran Hermano": se puso de novia con Santiago, y así en su momento precipitó que sacaran del juego a Alejandro, su contrincante, pero evidentemente, ni adentro ni afuera de la casa creyeron demasiado en su amor súbito. La reglamentación del programa, nacido en Holanda y exportado ya a otros 17 países, prevé que en caso de abandonos los participantes pueden ser suplantados, y ese mecanismo se pondrá en marcha durante el programa especial de hoy: uno de los suplentes que la producción mantiene en reserva, reemplazará a Gustavo.





Gustavo y Natalia, dos que no están más en la versión argentina.
El se fue porque quiso, en cambio a ella la eliminaron.

Estado: ***En varios países donde se emite "Gran Hermano" los eliminados están en tratamiento psicológico, y algunos de ellos se muestran muy deprimidos.***

El ganador del "Gran Hermano" danés, que será elegido por el público tras cien días en la casa, el próximo 10 de mayo, recibirá un premio de 500.000 coronas (unos 60.000 dólares). En la Argentina, el triunfador recibirá 100 mil, al concluir los 112 días de encierro. El incidente en Dinamarca es en realidad uno más de una larga serie en el mundo, que comenzó cuando uno de los eliminados en Holanda, en la primera edición, se suicidó, tras la depresión que le produjo la decisión de sus compañeros, avalada por el público. En Alemania, dos de los personajes de la primera edición se casaron el mes pasado. En varios países los eliminados están en tratamiento psicológico, y algunos de ellos se muestran muy deprimidos.

Los participantes del "Gran Hermano" argentino, que teóricamente no se conocían antes de reunirse en la casa pero aparecieron fotografiados juntos en la tapa de una revista, firmaron un contrato similar al que ahora producirá un juicio en Dinamarca. Por ese contrato, están comprometidos a no hablar una palabra en público sobre su experiencia en los cinco años siguientes al abandono de la casa, salvo que la producción del ciclo los autorice. Por ahora, los personajes eliminados desfilan por los programas y los medios del grupo Telefónica de España. La joven que reemplazó a Patricia, contó a sus compañeros que cuando ingresó fue instruida especialmente para no revelar detalles de la repercusión del programa a sus compañeros de encierro obligado. Y agregó que dos días después del ingreso fue severamente amonestada, en el confesionario, por haber pronunciado unas palabras ilustrativas. Durante la semana, dos de los varones en la casa fueron amenazados con la expulsión por haber leído unos recortes de diarios, que alguien había tirado desde afuera al césped del jardín. Ese mismo truco había sido usado en España, para informar a los varones sobre el resultado de un partido entre Real Madrid y Barcelona. Aquí, los recién salidos de la casa se enteraron de que Argentina tiene un nuevo ministro de economía.

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



REENCUENTRO
De Jerry Zenks.
A las 19 por Cineclick

Bessie, (Diane Keaton) y Lee (Meryl Streep) son dos hermanas que se han separado por elecciones y obligaciones impuestas por la vida. Bessie dedica todo su tiempo a cuidar a su padre esclerótico y a su tía anciana. Lee busca rehacer su vida profesional y sufre graves conflictos con su hijo mayor (Leonardo DiCaprio), internado en un psiquiátrico por intentar prender fuego su hogar. La mortal enfermedad que acecha a Bessie hace que la familia se reencuentre, sin que falten reproches y discusiones varias.



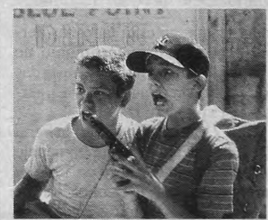
LAS BRUJAS DE SALEM
De Nicholas Hytner.
A las 14 por Fox.

Según Artur Miller, autor de la obra teatral *Las brujas de Salem*, el pecado del terror público consiste en despojar al hombre de su conciencia de sí mismo. El texto del dramaturgo norteamericano encierra una denuncia a la persecución macartista que se llevó a cabo en los Estados Unidos contra los comunistas y todo lo que se le pareciera. La versión fílmica, basada en los juicios de brujería de Salem en el siglo XVIII, permite el lucimiento de Daniel Day Lewis y Winona Ryder.



EL MUNDO SEGUN WAYNE
De Penelope Spheeris.
A las 14 por Magazine.

Una pareja de cómicos y tontos a la vez, integrada por Wayne y Garth, se da sabor y esencia a este film que alude, en tono de comedia delirante, a un eterno problema juvenil: la falta de satisfacción. Estos personajes aterrizan en el cine luego de su participación en el programa "Saturday night live" y parecen representar en carne y hueso las andanzas de Beavis & Butthead. Un film que se vale de una mirada ácida, para reflejar tics en los que puede reflejarse toda una generación.



CUENTA CONMIGO
De Rob Reiner.
A las 17 por I-Sat.

Basado en una novela de Stephen King, el film es una alegoría del mundo aventurero de los pre-adolescentes en un sitio alejado de toda urbanidad, y de la seducción que ejerce sobre ellos la alternativa de un juego al mejor estilo "boy scouts". Con un tono nostálgico, la película se interna en la experiencia que emprenden River Phoenix, Kiefer Sutherland, Richard Dreyfuss y John Cusack, cuatro niños con ganas de ser grandes, y dispuestos a enfrentarse al misterio y a la acción.

cines

ANTES QUE ANOCHEZCA
Dir.: Julian Schnabel, con Javier Bardem. P/16.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40 y 20 hs.

102 DALMATAS
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Départdieu. (En castellano). S/R.
Los Angeles III.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 17, 19 y 21 hs.

BAILARINA EN LA OSCURIDAD
Dir.: Lars Von Trier, con Catherine Deneuve y David Morse. P/16.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 19.40 hs.

BILLY ELLIOT
Dir.: Stephen Daldry, con Jamie Bell, Gary Lewis y Julie Walters. S/R.
Metro II.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

CADENA DE FAVORES
Dir.: Mimi Leder, con Kevin Spacey y Helen Hunt. S/R.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

CAMPO DE SANGRE
Dir.: Gabriel Arbós, con José Luis Alfonzo y Alejo García Pintos. P/16.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.35, 19.45 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

CHOCOLATE
Dir.: Lasse Hallstrom, con Juliette Binoche, Johnny Depp y Judi Dench. P/13.
Premier II.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 17.10 y 22.30 hs.

EL CIRCULO PERFECTO
(Franco-Bosnia). Dir.: Ademir Kenovic. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 19.40 hs.

EL DOCTOR Y LAS MUJERES
Dir.: Robert Altman, con Richard Gere y Helen Hunt. P/13.
América.
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Ocean I.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL EXORCISTA
Dir.: William Friedkin, con Linda Blair. P/16.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.45, 17.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

EL PEQUEÑO VAMPIRO
Dir.: J. Lipnicki, con R. Weeks. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.50 hs.

EL TIGRE Y EL DRAGON
(Taiwán). Dir.: Ang Lee. S/R.
Normandie III.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15 y 20.05 hs.

GLADIADOR
Dir.: Ridley Scott, con Russell Crowe. P/13.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

HARRY
(Un amigo que te quiere bien). Francia. Dir.: Dominik Moll. P/13.
Gaumont III.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.35 hs.

HOMBRES DE HONOR
Dir.: G. Tillman, con Robert De Niro y Cuba Gooding Jr. S/R.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20 y 19.30 hs.

INFIDELIDADES
(Suecia). Dir.: Liv Ullmann, con L. Endre, E. Josephson. P/16.
Gaumont II.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.55, 18.50 y 21.50 hs.

LA CIENAGA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Graciela Borges. P/13.
Atlas Santa Fe II.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.50, 18, 20.20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. (Sala "Delia Garcés").
Gaumont I.
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.25, 17.35, 19.50 y 22.10 hs.

LA DUCHA
(China). Dir.: Zhang Yang, con Zhu Xu y Pu Cun Xin. S/R.
Metro III.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.50, 18.10 y 20.20 hs.
Premier I.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22.30 hs.

LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS
(España). Dir.: José Luis Cuerda, con Fernando Fernán Gómez. P/13.
Cosmos II.
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 21.20 y 23 hs.

LAS LOCURAS DEL EMPERADOR
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40 y 16.20 hs.

LA MEXICANA
Dir.: Gore Verbinski, con Julia Roberts y Brad Pitt. P/13.
Metro I.
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Normandie IV.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

LLEGO EL RECREO
de Walt Disney. Dir.: Chuck Sheetz. (En castellano). S/R.
Los Angeles II.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.

MALENA
(Italia). Dir.: Giuseppe Tornatore, con Mónica Bellucci. P/13.
Premier III.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.50 hs.

MONKEY BONE
Dir.: Henry Selick, con Brendan Fraser y Bridget Fonda. (En castellano). S/R.
Los Angeles IV.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 19.30 y 21 hs.

PLANETA ROJO
Dir.: A. Hoffman, con Val Kilmer y Tom Sizemore. S/R.
Normandie I.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

POKEMON 2000
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15 hs.

POLLITOS EN FUGA
Dir.: Peter Lord y Nick Park. (En castellano). S/R.
Los Angeles I.
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

RODRIGO
(La película). Dir.: Juan Pablo Laplace, con Agustina Cherri y Guillermo Pfeining. S/R.
Atlas Lavalle.
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Complejo "Tita Merello".
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.35, 17.40, 19.50 y 21.55 hs. (Sala "Amelia Bence").

TOPSY TURVY
Dir.: Mike Leigh, con Jim Broadbent y Allan Corduner. P/13.
Premier IV.
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.40 y 21.50 hs.

TRAFFIC
Dir.: Steven Soderbergh, con Michael Douglas, Dennis Quaid y Catherine Zeta-Jones. P/16.
Normandie II.
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 16.05, 19.10 y 22.15 hs. Sáb. trasn.

TRECE DIAS
Dir.: Roger Donaldson, con Kevin Costner. S/R.
Atlas Santa Fe I.
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16.25, 19.20 y 22.15 hs. Sáb. trasn.
Ocean II.
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA CIENAGA:
11.10, 13.25, 15.50, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 11.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
CADENA DE FAVORES:
14 y 19.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HOMBRES DE HONOR:
11.15, 16.45 y 22.30 hs. S/R.
MONKEY BONE:
11 y 15.35 hs. (En castellano). S/R.
LLEGO EL RECREO:
11.25, 13.35 y 16.50 hs. (En castellano). S/R.
LA MEXICANA:
12.55, 17.45, 20.30 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAFFIC:
13.40, 19 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
TRECE DIAS:
13.20, 16.15, 19.05 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
PLANETA ROJO:
13.30, 15.45, 18, 20.20 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
PLANETA ROJO:
12.50, 15.20, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRECE DIAS:
12.40, 15.50, 19 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 13.40, 16.30, 19.10 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
HOMBRES DE HONOR:
17.20 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 13, 15.10 y 20.10 hs. S/R.
LA MEXICANA:
13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
TRAFFIC:
12.30, 15.40, 18.45 y 21.50 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.

CINEMARK 10
Palermo Beruti 3399 y Bulnes Tel 4827-9500 vier. sáb. y miér. tras.
LA CIENAGA
12.50 15.10 17.30 19.50 22.10 Tras. 0.30 P/13
CADENA DE FAVORES
13.40 16.20 19.20 22.00 Tras. 0.40 S/R
HOMBRES DE HONOR
12.40 19.00 Tras. 1.45 S/R
TRAFFIC
12.15 15.20 18.30 21.40 Tras. 1.00 P/16
13 DIAS
13.10 16.15 19.35 22.40 (24/4 Func/susp. 22.40) Tras. 1.50 S/R
LOS RIOS COLOR PURPURA
12.20 14.50 17.15 23.10 Tras. 1.30 P/13
PLANETA ROJO
13.00 15.25 17.50 20.20 22.50 Tras. 1.20 S/R
CHOCOLATE
13.20 20.25 23.05 Tras. 1.20 P/13
EL DOCTOR Y LAS MUJERES
12.35 16.10 19.10 22.20 Tras. 1.10 P/13
GLADIADOR
20.00 Tras 1.35 P/13 c/r
INFIDELIDADES
15.30 21.50 P/16
LLEGO EL RECREO
11.50 16.00 18.15 S/R cas.
LA MEXICANA
14.05 16.50 19.30 22.30 Tras 1.15 P/13.

GALERIAS PACIFICO.
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 4).
Sala I
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
14, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II.
INFIDELIDADES:
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III.
CHOCOLATE:
13.10, 17.10 y 20.50 hs. P/13.
UNA RELACION PARTICULAR:
15.40, 19.20 y 23. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV.
BILLY ELLIOT:
15, 18.50 y 22.50 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
13.10, 17 y 21 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA.
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LLEGO EL RECREO:
13.15, 15.15 y 17.15 hs. (En castellano). S/R.
LA MEXICANA:
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH.
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
LA CIENAGA:
13.20, 16, 18.20, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
TRECE DIAS:
13.40, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA MEXICANA:
13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
15, 16.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
13, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA.
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
UN AMOR EN MOISES VILLE:
11.05 y 19.10 hs. S/R.
RODRIGO
(La película): 12.50, 17.15 y 21 hs. S/R.
CAMPO DE SANGRE:
12.15, 14.15, 16.15, 18.15 y 23.30 hs. P/16.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
INFIDELIDADES:
11.30, 17 y 22.30 hs. P/16.
CADENA DE FAVORES:
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HOMBRES DE HONOR:
13.15, 17.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA DUCHA:
11.15 y 20.15 hs. S/R.
LA MEXICANA:
12, 14.30, 17, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LA CIENAGA:
11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
PLANETA ROJO:
11.15, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 11.10, 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
BILLY ELLIOT:
17.30, 19.45 y 22 hs. S/R.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
12, 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
TRECE DIAS:
13, 16, 19 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
LLEGO EL RECREO:
11.15, 13, 14.40 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
14.30 y 20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
MONKEY BONE:
11.30, 13.30, 15.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:
11.15 y 15.45 hs. (En castellano). S/R.
POLLITOS EN FUGA:
11.15 y 13 hs. (En castellano). S/R.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
TRAFFIC:
13.30, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
INFIDELIDADES:
16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
TRECE DIAS:
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MEXICANA:
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LOS RIOS DE COLOR PURPURA:
14.45, 19 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

GENERAL PAZ.
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
PLANETA ROJO:
13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.30, 14.55, 17.20, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
EL TIGRE Y EL DRAGON:
13.55, 18.15 y 22.35 hs. S/R. Sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 16.20 y 20.40 hs. S/R.
TRECE DIAS:
13.20, 16.15, 19.10 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA CIENAGA:
14.05, 16.10, 18.15, 20.20 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY.
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).
UNA RELACION PARTICULAR:
16.05 y 20.15 hs. P/16.
TOPSY TURVY:
13.40 y 22.05 hs. P/13.
CADENA DE FAVORES:
15.50 y 20.25 hs. S/R.
MALENA:
16.40, 18.30 y 20.20 hs. P/13.
HOMBRES DE HONOR:
13.30, 18 y 22.35 hs. S/R.
BILLY ELLIOT:
14, 18.10 y 22.20 hs. S/R.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
14.20, 16.20, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

SOLAR DE LA ABADIA.
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
CHOCOLATE:
13.30 y 16 hs. P/13.
LA MEXICANA:
18.55 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
PLANETA ROJO:
13, 15.15, 17.30, 20 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEDUPLEX
(Ex-Lyon). Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA LENGUA DE LAS MARIPOSAS:
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.20 hs. P/13.
HARRY
(Un amigo que te quiere bien): 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. P/13.

CINEMARK.
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
LA CIENAGA:
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
PLANETA ROJO:
13.15, 15.40, 18, 20.25 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
11.30, 14.10, 16.55, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 11.45, 14, 16.20, 20.50 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
LA MEXICANA:
16.30, 19.15 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
LLEGO EL RECREO:
12, 14.20 y 18.35 hs. (En castellano). S/R.

FLORES

RIVERA INDARTE.
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
TRAFFIC:
15.55 y 21.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
RODRIGO
(La película): 12.40, 14.35, 16.35, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
LA CIENAGA:
13.10, 15.25, 17.40, 20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MEXICANA:
13.15 y 19.05 hs. P/13.
TRECE DIAS:
12.50, 15.45, 18.50 y 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.

LINIERS

NUEVO LINIERS.
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3). Niños: $ 3.
RODRIGO
(La película): 14, 15.40, 17.20, 18.50, 20.30 y 22.10 hs. S/R.
EL EXORCISTA:
14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. P/16.

V. DEL PARQUE

BERNASCONI.
Marcos Sastre 3195. Tel.: 4501-6462. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y sáb. y domingo 1ra. función: $ 3). Niños: $ 3. (Jueves cerrado).
CADENA DE FAVORES:
16.25, 18.55 y 21.15 hs. S/R. (Sábado).
LITO VITALE
JUAN CARLOS BAGLIETTO
Viernes: 22 hs.

DEL PARQUE SHOPPING.
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
LLEGO EL RECREO:
12, 16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.10, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.20 hs.
RODRIGO
(La película): 14, 20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 0 h.

CASEROS

PARAMOUNT.
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
EL EXORCISTA:
17.35 y 22.15 hs. P/16.
RODRIGO
(La película): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE:
15.15 y 20 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA.
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
RODRIGO
(La película): 12.50, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
EL DOCTOR Y LAS MUJERES:
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LA MEXICANA:
13, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
LLEGO EL RECREO:
13.10, 15.10 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
TRECE DIAS:
13.40, 16.30, 19.20 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
PLANETA ROJO:
13.25, 15.40, 17.55, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
TRAFFIC:
19.10 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

BERAZATEGUI

REX.
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
RODRIGO
(La película): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs.

LANUS

REX.
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
EL EXORCISTA:
17.35 y 22.15 hs. P/16.
RODRIGO
(La película): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE:
15.15 y 20 hs. P/13.

L. DE ZAMORA

DEL ALJIBE.
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3). Jubilados y niños: $ 3.
CHOCOLATE:
15.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. P/13.
CADENA DE FAVORES:
15.20, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. S/R.

ESPAÑOL
Hipólito Yrigoyen 9070. Tel.: 4243-0381. Pl.: $ 5 (Lunes a miércoles y viernes todo el día y sábado y domingo 1ra y 2da función: $ 3). Menores: $ 3. Jueves cerrado.
RODRIGO
(La película): 15, 16.50, 18.30, 20.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.10 hs.

QUILMES

CERVANTES.
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 2,50). Jubilados y niños: $ 2,50.
RODRIGO
(La película): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. S/R.
CHOCOLATE:
17.40 y 22.20 hs. P/13.
CADENA DE FAVORES:
15.20 y 20 hs. S/R.

LA PLATA

TEATRO ARGENTINO
Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1797.
FABULA DE LA PRINCESA TURANDOT, de Carlos Gozzi. Versión: Daniel Suárez Marzal. Ciclo "Teatro de Cámara". Coproducción de la Comedia de la Pcia. de Buenos Aires. Martes a sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Astor Piazzolla").
TURANDOT, de G. Puccini. Con Cynthia Makris, Martin Thompson, Norah Amsellem y Erwin Schrott. Orquesta Estable. Dir.: Stefan Lano. Coro Estable. Dir.: Vittorio Sicuri. Martes, jueves y sábado: 20.30 hs., domingo: 17.30 hs. (Sala "Alberto Ginastera").

ciclos

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-8352. Ciclo "Animé"... **KARE KANO** (Kareshi Kanojo no Jijou-Capítulos: 4, 5 y 6). Hoy. A las 19 hs. Ent.: $ 3.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. "Buenos Aires III Festival Intern. de Cine Independiente"... Hoy. A las 11.15 hs.: **El otro barrio** (España). Dir.: Salvador García Ruiz; 14 hs.: "Competencia Oficial de Cortos" (programa 2); 16 hs.: **Caesars Palace** (E.E.U.U.) Dir.: Sarah Price; 18 "Festival Mix Cortos" (programa 1); 20 hs.: "Competencia Oficial de Cortos" (programa 3); 22.45 hs.: **Flaming creatures y Scotch tape** (E.E.U.U.). Dir.: Jack Smith; trasn. 0 h.: **No skin off my ass** (Canadá). Dir.: Bruce La Bruce. Pl.: $ 3,50.

LORANGE
Av. Corrientes 1474. Tel.: 4373-2411. (Estacionamiento s/cargo en Av. Corrientes 1494). "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"... Hoy. A las 13.35 hs.: **Tabú** (Japón). Dir.: Nagisa Oshima; 15.35 hs.: **Amelia** (Brasil). Dir.: Ana Crolina; 18.05 hs.: **The Queen** (Alemania). Dir.: Werner Schroeter; 20.20 hs.: **Some voices** (Inglaterra). Dir.: Simon Celian Jones; 22.35 hs.: **Im Juli** (Alemania). Dir.: Fatih Akim; trasn. 0.50 hs.: **Simplemente sangre** (E.E.U.U.). Dir.: Joel Coen. Pl.: $ 3,50.

LORCA
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. (Pl.: $ 3,50). Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente"... Hoy. A las 14.05 hs.: "Cortos españoles", de Segura, de la Iglesia, Bajo Ulloa; 15.50 hs.: **Tras el cristal** (España). Dir.: Agusti Villaronga; 18.35 hs.: **Agua de fuego** (Argentina). Dir.: Remedi, Godoy & Galantini; 20.50 hs.: **La fé del volcan** (Argentina). Dir.: Ana Poliak; 23.05 hs.: **Hermosa tarea** (Francia). Dir.: Claire Denis. (Sala I). Hoy. A las 13.50 hs.: **Jorge Giannoni NN, ese soy yo** (Argentina). Dir.: Gabriela Jaime; 15.20 hs.: **Work in progress** 20.20 hs.: **Tiro de gracia** (Argentina). Dir.: Ricardo Becher; 22.50 hs.: **Cadáveres** (España). Dir.: Angel del Val.

SALA LEOPOLDO LUGONES
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Buenos Aires III Festival Internacional de Cine Independiente". Hoy. A las 14.30 hs.: **Le fond de l'air est rouge versión 2** (Francia). Dir.: Chris Marker; 19.30 hs.: **El diablo nunca duerme** (E.E.U.U.). Dir.: Louders Portillo; 22 hs.: **Downtown 81** (E.E.U.U.). Dir.: Edo Bertoglio. Pl.: $ 3,50.

teatros

COLON.
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100. **Boletería:** (Tucumán 1168-Paseo de Carruajes). Martes a sábado: 10 a 20 hs., domingo: 10 a 17 hs. (Lunes cerrado, salvo cuando hay concierto de la "Orquesta Filarmónica", a partir de las 17 hs. Solo para localidades de esa función). **EL REINO,** de Edward Elgar. Asociación Wagneriana. Estreno latinoamericano. Orquesta Sinfónica Nacional. Dir.: Mark Deller. Solistas: Lynne Dawson, Wike te Brummelstroete, Neil Jenkins, Glenville Hargreaves. Coro de la Asociación Wagneriana. (Informes: 4814-5093). **Hoy: 20.30 hs.**

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE,** de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán, Gustavo Monje y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Martes a jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Loc. en vta. (Dto. a jub. y menores de 21 años). (Venta a grupos). Ultimas semanas!

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EL TOROMBO.
Cante y baile flamenco. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.
EL NIÑO Y LOS SORTILEGIOS, de Maurice Ravel; **EL NIÑO PRODIGIO,** de Claude Debussy. Vestuario, puesta en escena: Ana D'Anna. Dir. de orquesta, coro, solistas y Grupo de Cámara: Antonio Russo. (Subtitulado en español). Pta.: "Juventus Lyrica". Miércoles: 20.30 hs.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Oye tu voz". Actor, autor y dir.: Gabriel Espinoza; "Encuentro", de Héctor Olivoni. Dir.: Víctor Bruno; "Pequeño cuento deportivo", de Alejandro Zigman. Dir.: Fernanado Orecchio. Lun.: 21 hs. Ent. Libre.

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3564.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Método", de Silvia Aria. Dir.: Osvaldo Peluffo; "Vagamente familiar", de Carlos Balmaceda y Ma. Laura Siano; "Sangre, huesos, piel, alma", de Pedro Sedlinsky. Dir.: Francisco Javier. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

BROADWAY
(Sala "Narciso Ibáñez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **LA TIENDITA DEL HORROR.**
El musical distinto!. Con "Diego Ramos", "Sandra Ballesteros", "Humberto Tortonese", "Omar Pini" y elenco. Dir.: Robert Jess Roth. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 20 hs. Pl. desde: $ 15. (Vta. tel.: 4324-1010).

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"El que borra los nombres", de Ariel Barchilón. Dir.: Guillermo Ghio; "Descamado", de Hugo Men. Dir.: Guillermo Ghio; "Contracciones", de Marta Betoldi. Dir.: Leonor Manzo. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Pri: una tragedia urbana", de Cecilia Propato. Dir.: Walter Rosenzwit; "La tierra sabe lo que hace cuando tiembla", de María Mascheroni. Dir.: Susana Torres Molina; "Sin nombre". Autor y dir.: Sol Levinton. Lunes: 21 hs. (Sala "Teatro Abierto").
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Teléfono", de Roberto Perinelli. Dir.: Roberto Perinelli y Cristina Merelli; "El espejo", de Mónica Felippa. Dir.: Luis Rivera López; "Viudas", de Ariel Dorfman. Dir.: Luis Rossini. Lunes: 21 hs. (Sala "Carlos Somigliana ").

EL NACIONAL
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. (vta. tel.: 4324-1010). "Producciones Teatrales A.R." pta.:
FIEBRE DE SABADO POR LA NOCHE.
Música de "The Bee Gees". Con Darío Petruzio, Silvia Lucchetti, Elena Roger, Héctor Pilatti, Hugo Avila, Diego Bros, Diego Jaráz y elenco. Adap.: Nan Knighton. Coreog. y dir.: Arlene Phillips. Miér. a vier.: 21 hs., sáb.: 19 y 22.30 hs ., dmgo.: 20 hs.

ENTRECASA
Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Blancos posando". Libro y dir.: Luis Cano. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

ESCUELA
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
AYUDEME, DR. FREUD!,
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs. **I-DEN-TI-DAD,** de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado trasn.: 0 h., domingo: 19.30 hs. **EL PSICO Y LOS PACIENTES,** de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., dmgo.: 20.30 hs.

IFT
(Sala 3). Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. **TEATROXLAIDENTIDAD.** Ciclo 2001: "Margarita", de Adriana Tursi. Dir.: A. Sahade-M. Trajtenberg; "La intangible". Libro y dir.: Florencia Bendersky; "La fuerza del desatino", de Norberto Lewin. Dir.: Carlos Demartino. Lunes: 21 hs. (Sala 2)

LA PLAZA
(Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 4370-5365). **ORQUESTA DE SEÑORITAS,** de Jean Anohuilh. Con Horacio Fontova, Gustavo Garzón, Gabriel Goity, Norberto Gonzalo, Jorge Paccini, Héctor Presa. La participación especial de Jean-Francois Casanovas. Presentador: Juan Bautista Carreras. Adap. y dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 15.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
UNA VOZ.
Dir. musical: Alberto Favero. Dir.: Jean Francois Casanovas. Lunes: 21 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4330-2448.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Blanco sobre blanco". Dir.: Alejandro Mateo, Ita Scaramuzza y Alfredo Rosenbaum; "D.N.Y.?" Autor y dir.: Franco Gabriel Verdoia; "Supongamos", de Alicia Muñoz. Dir.: Agustin Alezzo. Lunes: 21 hs. Ent. libre.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
FIEBRE DEL SENADO POR LA NOCHE.
Con Nito Artaza, Graciela Borges, Miguel Angel Cherutti, Juan Acosta, Cecilia Oviedo, Karina Mazzocco y gran elenco. Cooreog. y dir.: Reina Reech. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.

SKY OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CHICAGO "El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"-"All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Martes a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 23 hs., domingo: 19 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. (Venta a grupos: 4326-0349). Diners (25% desc.).

concert

CAFE TORTONI
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780. **SILVIA NIEVES** en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22.30 hs. (Ent.: $ 12).

etc.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
TEATROXLAIDENTIDAD:
"Hijos naturales, hombres civiles", de Horacio Banega. Dir.: Silvina Katz; "El archivista", de Héctor Levy-Daniel. Dir.: Marcelo Mangone; "A prorposito de la duda", de Patricia Zangaro. Con Valentina Bassi, Martín Orechio, Márgara Alonso, Lucrecia Capello, Catalina Speroni, Diana Lamas, Manuel Callau, Esteban Prol y elenco. Dir.: Daniel Fanego. Lunes: 21 hs. Ent. libre. (Auditorio).

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Teatroxlaidentidad:
"El inocente", de Jorge Huertas. Dir.: Javier Margulis; "Madresperanza", de Mario Cura. Dir.: Eugenia Levin. Lunes: 21 hs. (Sala "Enrique Muiño"). **Teatroxlaidentidad:** "Viva la mentira", de Alejandro Urdapilleta. Dir.: Martín Salazar. Lunes: 21 hs. (Patio cubierto). **Eduardo Casalla** (batería). Con Juan Cruz Urquiza, Ernesto Jodos y Hernán Merlo. Ciclo "Jazzología". Coord. y comentarios: Carlos Inzillo. Martes: 20.30 hs. (Sala "Enrique Muiño"). **Lito Nebbia** y su trío. Invitados: "Rodolfo García" y "Ara Tokatlian". Martes: 20.30 hs. (Sala "A-B").

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec. 16.30, MONKYBONE, en Cast. T/p. 18.40, 20.40, 22.50. RODRIGO, LA PELICULA. T/p. Lun a Mie 50% desc. Jue. cerrado

ATLAS
Luro y Corrientes T. 4943240. Sec: 16.30, 19.20, 22.15 TRAFFIC. Ganadora de 4 Oscar. Michael Douglas, Catherine Zeta Jones, Benicio del Toro. A/16. Lun. a Mie 50% desc.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Lun. 23, 17.30, 20.30 Ciclo Viva el Cine Preestrena CICATRICES. Dir. Patricio Coll. A/13 $3

E. CARRERAS
E. Ríos 1828 T. 49422753. Sec. 17.20, 19.50 GLADIADOR. Rusell Crowne. Ganadora del Oscar Mejor Film y actor. 22.10 HANNIBAL. Anthony Hopkins. A/16. Mie/Sáb. trasn. 0.15. Lun y Mar cerrado Mie 50% desc.

PROVINCIAL
Sala 1. Bv Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 14.40, POLLITOS EN FUGA. Cast. Tp. 16.20, 102 DALMATAS, Glen Close. T/p. 18.30, 22.30, Sáb. trasn. 0.30 LA FAMILIA DE MI NOVIA R De Niro. T/p. 20.30 NUEVE REINAS. R Darín. A/13 Sala 2 14.40, 16.30, POKEMON 2000 Dib. En Cast. 18.15, 102 DALMATAS, Glen Close. Cast. Niños $4. 20.00, 22.20 NAUFRAGO. T Hanks. Tp. Sáb. tras. 0.40 Sala 3 Bv. Marítimo 2554 T. 4935445 Sec: 15.00, 18.00 LAS LOCURAS DEL EMPERADOR, Dib. En Cast.16.40 POLLITOS EN FUGA, Cast. Niños $4. 19.30, 22.10 EL EXORCISTA, Linda Blair. A/16. Sáb. trasn 0.25. Lun. a Mie. platea $3.

TEATROS

CENTRO CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca. Mie. 25 15.00 PAPELNONOS Presenta: ENTRE EL NIÑO Y EL VIEJO. $1

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571 Jue, 26 21.00 FESTIVAL ARTISTICO, Tango y Folklore, Grupo Sol y Luna, La Perla del Atlántico.Org. Liga Madres de Flía. $4

SALA ASOC. BANCARIA
San Luis 2069 Sáb. 22.00 EN SECO. Dir. Celia Terrado Gil. $5 jub$3

MUSICA

AUDITORIUM
Sala A. Piazzolla Bv. Marítimo 2380 T. 4936001 Mie. 25 21.00 ENSAMBLE AMADEUS, de Ital, Violín, Viola, Violoncelo, Oboe. $5, $3.

COLON
H. Irigoyen 1665 T. 4948571. Vie. 27, 21.00 Cía. De Danza y Teatro Presenta: LUNATIX. Dir. Cristina Rivas. $7 y $5

ELVIS CAFE ROCK
Brown 2639 T.4924529: Mie, 0.30 El Aguante Jue, 0.30 SERRAT SABINA Dom, 23.00 Noche de Silvio Rodríguez. 0.30 Noche Stones.

LA SUBASTA
Güemes 2955. T. 4512725. Mar 1, 21.30 ISMAEL SERRANO de España. Loc en venta

ORION CAFE
Av. Luro y La costa. Jue. 26, 23.00, Gerardo Corro, Tango Vie. 27 23.00 Cristina Casares, Melódico, Sáb. 28, 23.00 DAVENPORT JAZZ BAND. Dom. 29, 23.00, Carlos García, Humor.

INFANTILES

JUEGOS & JUGUETES
Paseo La Loma Juan B Justo 600 4805200 Sáb/Dom, 18.00 a 22.00. Lluvia 15.00 Diversión a lo grande!! Juegos p/ toda la flía. El único LASER GAME de la ciudad Emoción y aventura.

MUSEO DEL MAR
Colón 1114 Sáb, 17.00 LA MAR EN TITERES por el grupo Los 4 gatos $2

PARQUE DEL FARO
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Vie a Dom y fer 10 a 20.30. Bol. cierra 18 Parque Temático. Personajes ISIDORO, LOS RUGRATS Show en vivo de MANUELITA, PANTRISTE, LARGUIRUCHO Show de acróbatas. Visita al Faro.

POPURRI PARK
San Luis 1879 T. 4948559: Diar., 15.00 juegos interactivos.

UTOPIA
La ciudad de los sueños. Parque Camet T. 4711117 Sáb/Dom. 14.00 a 20.00 Días nublados 11.00. Mar del Plata a escala de niños.

VARIEDADES

AQUARIUM MAR DEL PLATA
M. de Hoz 5600. T 4670700 Diar 10 a 20.30. Bol. cierra 18. Visitas guiadas. Acuarium peces. Shows Delfines, Lobos Marinos, Sky Acuático. Cine 3D Patio Comidas. Puerto Ciencia. Playa Bucear con Peces. Escuela de Entrenadores. Mar Cerrado

ANAMORA CRUCERO
Dársena B. Puerto. T 4890310. Sáb / Dom feriados 11.30, 16.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el Mar

COYOTE TEX MET FOOD
Av. Constitución 6670 T 4797930 Vie/Sáb., 22.00 CENA en vivo MARIACHIS. Acceso libre p/bailar COMPLEJO SOBREMONTE. Menú típico. $15 s/beb.

EL MAUTE ASADOR Y PARRILLA
J.B.Justo 5582 Vie, Folklore Juán Manuel Chazarreta, Marita Leóz Horacio Romairone. Mie, Voces Del Mar. Mar a Jue, Cena Criolla Res 4812470/7983

MUSEO DEL MAR
Colón y Viamonte. T. 4519779/3553 Diar, 9 A 22.00 Exposición de Caracoles. Peces de la zona. Arte. Charlas. Mirador.

ZOOLOGICO EL PARAISO
Acceso a Sierra de los Padres. Diar., 10.00, Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador. T. 4630347. Excurs. Casilla de venta Colón esq. Bs.As.



Rep



CONTRATAPA

HOY

Tiempo pronosticado
Nublado y fresco. Por la mañana, probables chaparrones. Mínima: 12°. Máxima: 16°.

13.00
◆ Inscripción al *Taller de Fotografía* del Foto Club Buenos Aires. Informes en San José 181 o al 4381-7890. **Gratis**.
◆ Inscripción a los cursos de actuación para niños, adolescentes y adultos de la Escuela de Teatro de Buenos Aires. Informes en Sarandí 760 o al 4943-6516.
◆ Inscripción a los seminarios sobre bufón, tragedia griega y máscara neutra. Informes en el Teatro en Flor, Acuña de Figueroa 330.

14.00
◆ Inauguración de la muestra *Gigantografías de Carpani*, con poemas de César Vallejo. En la Casa de la Cultura de Flores Marcó del Pont, Artigas 202.

18.40
◆ Proyección del cortometraje *Oscar*, con dirección de Sergio Morkin. En el cine Lorca, Corrientes 1428.

19.00
◆ Mesa redonda *Rousseau y Voltaire*, con Tomás Abraham y Gustavo Varela en el marco de Tensiones Filosóficas. En el C. C. Literario, Palais de Glace, Posadas 1725.

20.30
◆ Presentación del libro *Andante* de Pablo Montanaro en el Café Literario Bollini, Pje. Bollini 2281.
◆ Presentación del libro *Kosice*, un visionario del arte contemporáneo. En la Sala Alfonsina Storni, Feria del Libro, Predio Rural.

21.00
◆ Presentación de la obra *Rebatibles*, escrita y dirigida por N. Briski. En el Teatro Calibán, México 1428.
◆ Leticia Daneri presenta el espectáculo tanguero *Mirando al sur...* En la esquina Homero Manzi, San Juan y Boedo.
◆ Presentación de las obras *Las letras de mi nombre, Pequeña cruel bonita* y *Radiomensajes* en el marco de Teatro x la Identidad. En la sala La Máscara, Piedras 736. **Gratis**.
◆ Debate *Globalización: Ley natural o nuevo disfraz del imperialismo*, con la presencia de Carlos Echagüe, Claudio Spiguel y Jorge Carrizo en el Salón Adolfo Bioy Casares del Predio Rural, Feria del Libro.

21.30
◆ Estreno de la obra *Madame Mao* de Mónica Ottino, con dirección de Oscar Barney. En la A.A. de Cultura Inglesa, Suipacha 1333.

El sendero luminoso

Por Eugenio Raúl Zaffaroni*

Anoche fui a tomar un café con un amigo de la infancia. La conversación iba bien, hasta que al pasar comenté un poco irónicamente el hecho de que a Ruckauf le molesta el Poder Judicial que pone obstáculos a las cúpulas policiales y a sus funcionarios políticos, pide el juicio político de los jueces "garantistas", persigue defensoras que interponen hábeas corpus y quiere denunciar la Convención Americana de Derechos Humanos. Ese fue el detonante. Mi amigo comenzó un discurso imparable, alabando con entusiasmo a Ruckauf y maldiciendo a jueces, fiscales y defensores de la provincia.

¿Para qué ponen obstáculos? No haciendo nada podrían cobrar tranquilamente sus sueldos, no saldrían en los diarios, los ascenderían, incluso de vez en cuando alguno de ellos llegaría a ministro. Y las cúpulas policiales podrían seguir liberando zonas, de modo que puedan robar sólo los chorros oficializados y no cualquiera. El robo es un delito, pero no tiene por qué ser un caos. La "merca" la podrían vender sólo expendedores autorizados, igual que la nafta. Es una cuestión de orden: se sabe cuánto se vende, cómo se corta, cuánto cuesta, tiene un precio de mercado. No puede caerse en el capitalismo salvaje, después de todo Keynes algo de razón tenía. La prostitución tiene que pagar su canon, como cualquier otra actividad que usa el espacio público, y con mayor razón si tiene instalados locales. El juego no tiene por qué ser monopólico. ¿Acaso no estamos en una economía de mercado?

¿Para qué los fiscales y los jueces quieren hacer la instrucción, si siempre la hizo la policía? No sólo la instrucción, ¿por qué no dejarlos que hagan el juicio? Si así se hace en lo contravencional, ¿por qué no puede hacerse también en lo penal? Después de todo no hay mucha diferencia entre un hurtito y una contravención. Y ellos sólo se limitarían a revisar; es suficiente garantía, siempre un juez revisa, claro. ¿La tortura? ¿Y cómo se puede investigar sin tortura? Ya lo dijo Videla. ¿Que se venden sobreseimientos y se acomodan pruebas? Bueno, hay demasiadas condenados, tampoco hay que ser inhumano. Y si, andando a los balazos, de vez en cuando se fusila a alguien o se va una bala, es una guerra y en toda guerra hay muertos inocentes.

¿Y las cárceles? Pero si las cárceles son para los delincuentes. Si fuesen muy cuidadas, los no chorros se harían chorros porque estarían más cómodos en las cárceles que en sus casas; tienen que ser sucias, lóbregas, indeseables. Algunos no las aguantan y se suicidan o se piran; mala suerte, lo hubieran pensado antes. Otros se pescan un HIV: eso les pasa por drogas o por gays. ¿Dos por uno? ¡Qué dos por uno! Lo mejor es "0,50 por uno", el tiempo de prisión preventiva debe computarse como mitad del tiempo de la pena. ¿Acaso no es cierto que es sólo para seguridad y no para castigo? Tan cierto es que lo dice la propia Constitución. La pena es para castigo, la pepa sólo para seguridad. Debe reconocérsele sólo la mitad y gracias. ¿Pacto de San José, convenciones de derechos humanos? Sólo paja, cosa de gringos imperialistas y de marxistas, sus aliados de siempre. Hay que sacarse de encima todo eso, somos soberanos, como Fujimori, que




Jorge Larrosa

señaló claramente el rumbo que ahora transita Ruckauf; se ríen siempre, la risa es salud, de tanto reírse se les achinan los ojos.

Me fui cabreando y en un momento pagué y quería irme, hasta que no pude más y le dije que se había convertido en un fascista posmo. Lo negó, pero reafirmó que todos esos argumentos y muchos más había que perfeccionarlos y dárselos a los medios de difusión de fascistas y corruptos, al pobre Neustadt –que ya perdió el poco ingenio que nunca tuvo y no le queda repertorio– y, en especial, a Ruckauf. Se exaltó y gritó: "Viva la Revolución". Miré alrededor, no por miedo a la policía sino a los médicos, Foucault mediante. En excitación casi maníaca vino lo peor: era necesario acabar con todo, el fuego purificador, el apocalipsis. Era mejor el caos que esto, Hobbes puesto de cabeza. Con sanciones internacionales por haber denunciado todos los instrumentos de derechos humanos, aislados diplomáticamente, con las cúpulas policiales dueñas de grandes capitales, los políticos dependiendo de los magnates comisarios para sus campañas, la merca ordenadamente distribuida, los asaltos con horario por barrio como los viejos cortes de luz, los presos calladitos con algún motín bien reprimido cada tanto. Si se mueren algunos penitenciarios, algunos policías, algunos chorritos, bueno, son todos pobres y de ese modo los pobres se van dando cuenta de que los usan.

Objeté que así no se puede vivir y a mi amigo se le iluminaron los ojos. "Justamente de eso se trata. De que reviente todo, que se siga el sendero luminoso de Fujimori–Ruckauf y nos quedemos sin Poder Judicial, sin fiscales, sin defensores, sin abogados, sin policía, sin cárceles, sin penitenciarios, con bandas de delincuentes en donde no se pueda distinguir a los estatales de los privados, con los pobres más pobres, sin clase media, con la clase alta amenazada por sus propios monstruos, que todos sintamos que se logró lo que Ruckauf quería, que la vida no valga nada, que nos quedemos sin nada, despreciados por el mundo, eso es lo que hace falta, llegar al fondo del programa de Ruckauf, destruir las instituciones."

Estaba tan exaltado que tuve miedo. "Sólo así se hace la Revolución. Hay que destruir todo para recrear todo, desde la raíz, porque lo que hay, está podrido. Nada de contemplaciones. Los jueces, los fiscales, los defensores son sólo el colchón de la burguesía; el verdadero impulso dialéctico viene de Ruckauf, ése es el hombre de la transformación."

"Pero, ¿vos pensás que es un submarino, que puede ser Trotski o Mao?", pregunté ya en la vereda. "No, no lo es; las revoluciones siempre se comen a sus hijos; cuando venga el caos, los comemos con mostaza."

Como despedida me animé a preguntarle si no creía que necesitaba unas buenas vacaciones. Me alegró la respuesta, porque por un momento se calmó y me dijo que, efectivamente, se estaba notando un poco nervioso en el último tiempo. Pero no podía tomarse vacaciones porque estaba esperando un nombramiento en la provincia.

* *Director del Departamento de Derecho Penal UBA. Vicepresidente de la Asociación Internacional de Derecho Penal.*